



Już w czwartek z Dziennikiem trzeci odcinek filmu **JAN PAWEŁ II. Papież, który tworzył historię**
Szczegóły na str. 12

Echo 86951 Pruszcz

nr 43/456
Dziennik Bałtycki



Już jutro z Dziennikiem
Kariera Nikodema Dyźmy
Szczegóły na str. 5

piątek 28 października 2005 r.

PRUSZCZ GDAŃSKI PSZCZÓŁKI CEDRY WIELKIE SUCHY DĄB
TRĄBKİ WIELKIE PRZYWIDZ KOLBUDY

Gm. Pruszcz Gd.

■ **Rotmanka.** Izabela Papała z trzeciej klasy Gimnazjum w Rotmance jest jedną z tegorocznych stypendystek marszałka województwa pomorskiego Jana Kozłowskiego.

> 2

Gm. Cedry Wlk.

■ **Cedry Wielkie.** Trwają prace przy najważniejszej inwestycji gminy Cedry Wielkie - rozbudowie i modernizacji oczyszczalni ścieków w Cedrach Wielkich.

> 3

Gm. Przywidz

■ **Przywidz.** Zredukować liczbę komisji Rady Gminy Przywidz - z takim wnioskiem wystąpiła podczas ostatniej sesji radna Krystyna Podgórska. Jej zdaniem, rozwiązana powinna zostać Komisja Oświaty Sportu i Zdrowia.

> 3

Gm. Suchy Dąb

■ **Wróblewo.** Mieszkańcy Wróblewa mają powody do dumy. Ich miejscowość została nagrodzona I miejscem w powiatowym konkursie „Piękna Wieś” i zyskała ciekawy teren rekreacyjny - Wróblówkę.

> 4

Gm. Trąbki Wlk.

■ **Mierzeszyn.** Zygmunt Bukowski, rzeźbiarz i poeta ludowy, wydał nowy tomik wierszy „W odwiecznej Mateczni”.

> 6

Pruszcz Gdański

■ **Pruszcz Gdański.** Uczniowie Zespołu Szkół Ogrodniczych i Ogólnokształcących w Pruszcze Gdańskim zaprezentowali wystawę warzyw i owoców „Jesień 2005”.

> 10

Gm. Kolbudy

■ **Kowale, Jankowo.** Dzięki przyjęciu planu zagospodarowania przestrzennego Kowal i Jankowa, rolnicy będą mogli przekształcić część pól w działki budowlane i korzystnie je sprzedać.

> 21

Gm. Pszczółki

■ **Pszczółki.** Edmund Grabowski z Pszczółek jest jednym z najlepszych kolarzy w Polsce. Latem zdobył w St. Johann w Austrii wicemistrzostwo Pucharu Świata.

> 23

Pruszcz Gdański. Obelisk zamiast cmentarza

Dusze do upamiętnienia



We wtorek Wszystkich Świętych. Od jutra mogiły najbliższych w Pruszcze Gdańskim zaczną odwiedzać goście z całej Polski. Niektórych czeka zaskoczenie. Jeszcze w ubiegłym roku zapalali znicze na cmentarzu przy ul. Wita Stwosza. Obecnie zastaną tam jedynie stare, piękne drzewa. Obelisk upamiętniający ludzi pochowanych niegdyś w tym miejscu powstanie w przyszłym roku. Zamiast cmentarza, przy ul. Wita Stwosza będzie park.

Fot. Arkadiusz Gancarz

> 5

Pruszcz Gdański. Dojazdy do cmentarza

Zamknięte ulice

W związku ze Świętem Zmarłych, od 31 października do 2 listopada zostanie zmieniona organizacja ruchu na ul. Spokojnej, Spacerowej i Sportowej w Pruszcze Gdańskim. Ulice będą jednokierunkowe. Dodatkowo na ul.

Spokojnej zacznie obowiązywać zakaz parkowania. Pruszczanie i goście odwiedzający groby najbliższych, na cmentarz komunalny będą mogli dojechać jedynie od ul. Obrońców Wybrzeża. Zamknięty zostanie również wjazd z ul. Woj-

ska Polskiego na ul. Sportową. Z ruchu będzie ponadto wyłączona ul. Ogrodowa na odcinku od ul. Niepodległości do ul. Spokojnej.

Szczegółowa mapa zmian na str. 5.

(ganark)

Pruszcz Gdański.

Nowe wrota strażaków

Sekundy ratujące życie



Mł. asp. Marek Marczak przy automatycznych wrotach nowego garażu strażaków.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Trwa rozbudowa Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Pruszcze Gdańskim. W remizie pojawiły się m.in. zdalnie sterowane wrota garaży. Mają ułatwić i przyspieszyć wyjazdy do akcji ratunkowych. Dotychczas otwierano je ręcznie, co trwało kilka sekund. Różnica wydaje się niewielka, jednak ofiary wypadków strata każdej sekundy może kosztować życie.

Po zamontowaniu nowych drzwi czekają nas prace wykończeniowe i układanie instalacji. Otrzymaliśmy na ten cel 60 tys. zł od Komendy Głównej PSP i 30 tys. zł od samorządu powiatu - informuje st. bryg. Marek Warakowski, powiatowy komendant PSP w Pruszcze. - Być może jeszcze w tym roku dostaniemy kolejne 150 tys. zł. Zależy nam, by nową remizę oddać do użytku jak najszybciej. Potrzeba na to jeszcze około miliona złotych. Musimy m.in. zbudować instalację burzową na placu manewrowym. Po zakończeniu rozbudowy, planujemy modernizację starej części budynku. Będziemy wówczas zabiegać o kolejne 1,5 mln zł.

Wawrzyniec Rozenberg

POL PLAST
83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU
OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE
www.polplast.gda.pl

OKNA DRZWI PCV, ALU
Najniższe ceny w Regionie
VAT 7%
tel. 58-560 09 28 tel./fax 58-560 09 27
POLECAMY: ROLETY • PARAPETY
Skarszewy ul. Drogowców 17

MEBLE "MEBLEX"
2600 m²
"MEBLEX" - NAJTANIEJ !!!
Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. 777-13-77



Reakcja redakcji Chwila zadumy



Wszyscy coraz bardziej się spieszymy, a mimo to mamy coraz mniej czasu.

Piotr Ciesielski
p.ciesielski@prasabalt.gda.pl

Wszystkich Świętych to w Kościele katolickim dzień radości. Jest świętem łączności z tymi, którzy odeszli po godzinie z Bogiem i dostąpili szczęścia oglądania go twarzą w twarz. Chrześcijanie cieszą się ich szczęściem i czerpią nauki jak żyć, by po śmierci samemu szczęścia dostąpić. Zastanawiające dla całego społeczeństwa odbiór tego święta tak bardzo kontrastuje z nauką Kościoła. Dlaczego traktujemy Wszystkich Świętych, jak dzień zadumy i refleksji nad przemijaniem? Czas na smutne rozważania jest 2 listopada - w Zaduszki - tymczasem już dzień wcześniej zapalamy świece na grobach najbliższych i rozpamiętujemy

my czym jest śmierć. Z jakiego powodu? Bo taka jest tradycja. Być może jednak również trochę dlatego, że Wszystkich Świętych to dzień wolny od pracy, a w czasach, gdy wszyscy coraz bardziej się spieszymy i mimo to mamy coraz mniej czasu, po prostu potrzebujemy takiego dnia. Kilku godzin, podczas których nie trzeba biec do przodu. Czasu, kiedy można na chwilę się zatrzymać i oddać refleksji. Niekoniecznie wśród mogił... Wprawdzie nie zgadzam się z decyzją władz Pruszcza o likwidacji cmentarza przy ul. Wita Stwosza, jednak skoro została już podjęta, mam nadzieję, że burmistrzowie dotrzymają obietnicy i w tym miejscu powstanie piękny park z monumentem upamiętniającym ludzi niegdyś tam pochowanych. Niezwykle miejsce w samym sercu miasta, gdzie będzie można znaleźć chwilę ciszy i refleksji. Nie tylko we Wszystkich Świętych.

O zlikwidowanym cmentarzu w Pruszczu Gdańskim czytaj na str. 5

Rotmanka. Postać tygodnia

Taniec z aparatem

Izabela Papała z trzeciej klasy Gimnazjum w Rotmance jest jedną z tegorocznych stypendystek marszałka województwa pomorskiego Jana Kozłowskiego.

Stypendia marszałka województwa pomorskiego przyznawane są za doskonałe wyniki w nauce (Iza ma średnią 5.0) i wybitne osiągnięcia artystyczne lub sportowe. Uczennica z Rotmanki odniosła sukces na Międzynarodowym Labiryncie Sztuki - Młoda Sztuka w Kłodzku. Jej fotografia „Taniec” znalazła się w katalogu wystawy.

- Cieszę się i z sukcesu i ze stypendium - powiedziała Izabela Papała. - Pienią-

dze przeznaczę na kupno nowego aparatu fotograficznego. Zdjęcia robię od roku. Wtedy zaczęłam brać udział w zajęciach Pracowni Fotografii i Filmu przy Zespole Szkół w Rotmance. Moim drugim hobby jest taniec towarzyski. Ostatnio fotografowałam pejzaże. Za najpiękniejsze tereny w powiecie gdańskim uważam lasy wokół Trąbek Wielkich. Mam sporo pomysłów na nieszablone prace,

które będę wysyłać na konkursy.

(war)

Izabela Papała z dyplomem stypendialnym, który otrzymała od marszałka województwa pomorskiego.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Internetowe koment@rze Głosy z sieci

Czytelnicy „Echa Pruszcza” mogą wyrazić opinię na każdy temat na naszej stronie internetowej www.pruszczgdanski.naszemiasto.pl. W ostatnim tygodniu najwięcej emocji wzbudziło śledztwo w sprawie martwego noworodka, którego znaleziono na brzegu Kłodawy w Rusocinie. Poniżej Wasze komentarze:

- Brak pracy, perspektyw, niechciana ciąża i dochodzi do takich zbrodni. Szkoda dziecka i kobiety.

Internauta Smutny

- Jak można zrobić coś podobnego?! Jeśli nie chciała tego dziecka, mogła zrzec się praw i oddać do adopcji. Jest tyle par, które pragną dzieci, a nie mogą ich mieć.

Internauta Zdrzutana

- To patologia. W innej sytuacji rodzice pomogliby

wyjść z trudnej sytuacji i nie dopuściliby do zbrodni. Każdej dziewczynie może się coś takiego przydarzyć, ale wyjście jest zawsze. Tylko nie w ten sposób...

Internautka Zrozpaczona

- To przykre co robią matki, które przez 9 miesięcy nosiły pod swoim sercem taki cenny dar. Nie popieram tego, jednak nadszedł czas, by nasz rząd zezwolił na aborcję. Każda kobieta powinna mieć wybór, czy chce urodzić dziecko.

Internautka Czytelniczka

- Jestem za aborcją. To mniejsze zło, niż zabijanie człowieka lub poniewieranie i głodzenie go przez patologicznych rodziców. Najbardziej skutecznym sposobem jest edukacja i antykoncepcja.

Internautka Pobożna

Pruszcz Gdański. Podpatrzone

Ławka dobrze zamontowana



Ile osób potrzeba, by wkopać nową ławkę? Jak podpatrzyliśmy przy ul. Krótkiej w Pruszczu Gdańskim... ośmiu! Dwóch kierowników i sześciu pracowników. Montaż przebiegał nadzwyczaj sprawnie, co przynajmniej z lekkim zażenowaniem, bo początkowo wydawało nam się, że panowie będą sobie przeszkadzać...

Fot. Katarzyna Sikora

Liczba dnia

229 385

złotych z Unii Europejskiej otrzymało Samodzielne Publiczne Pogotowie Ratunkowe w Pruszczu Gdańskim na zakup nowoczesnego wyposażenia karetek

Echo
Pruszcza



REDAKCJA PRUSZCZ GD.

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Pruszcz Gd., ul. Chopina 2, tel. (058)
682-23-25, 692-03-05/06, fax 683-29-44,
e-mail: db.pruszcz@prasabalt.gda.pl

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny
Tomasz Arabusi, tel. 30 03 300
Zy red. naczelny: Lech Parell, tel. 3003 304
Maciej Wośko, tel. 3003 305
Mariusz Szmidka, 685 47 20

REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Władysława IV 43
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel/fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel/fax (058) 622-74-79

Pruszcz Gd., ul. Chopina 2,
tel. (058) 683-29-44
fax (058) 683-29-45

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia Polskapresse sp. z o.o.,
oddział Prasa Bałtycka
ul. Polęga 3
tel. 305 90 25, fax 305 90 24
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

Stały dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Szef oddziału: Piotr Ciesielski
Sekretarz oddziału: Anna Sychta

O konieczności budowy kanalizacji w Suchym Dębnie łatwo się przekonać, spacerując przez wieś. W wielu miejscach czuć zapach nieczystości. W przyszłym roku ma być gotowa dokumentacja skanalizowania całej gminy. Budowa została zaplanowana na lata 2008 - 2013.

piątek 28 października 2005 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Powiat gdański. Wybory z zakładem w tle

Agitator przy urnie

Mieszkańcy powiatu gdańskiego w pałacu prezydenckim woleliby widzieć Donalda Tuska. W drugiej turze wyborów otrzymał 57,48 procent głosów, podczas gdy prezydent elekt 42,52 proc. Zadowoleni są mieszkańcy gmin Cedry Wielkie i Trąbki Wielkie - tam, tak jak w całym kraju wygrał Lech Kaczyński.

W drugiej turze wyborów udział wzięło 52,29 procent mieszkańców powiatu gdańskiego. Najmniejszą frekwencję odnotowano w gminie Suchy Dąb - 38,6 proc., największą w Pruszczu Gdańskim - 58,59 proc. Głosowanie przebiegało spokojnie. Jedynie w lokalu Obwodowej Komisji Wyborczej nr 11 w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Pruszczu Gdańskim doszło do nieprzyjemnego incydentu. Członkowie komisji wyborczej musieli wyprosić mężczyznę, który naruszył ciszę wyborczą.

- 40-letni pruszczanin wybrał prezydenta publicznie. Wychwalał jego zalety i namawiał do głosowania. Na szczęście w lokalu przebywało niewiele osób. Agitatora udało się szybko wyprowadzić - mówi Rafał Michalik, przewodniczący komisji nr 11.

Dodajmy, że krewki wyborca popierał Lecha Kaczyńskiego.



Joanna Barczewska, Klaudia Prawdzik i Monika Kamińska - naszym zdaniem najładniejsza komisja wyborcza w Pruszczu Gdańskim.

Fot. Arkadiusz Gancarz

- Za dużo tych głosowań - Janusz Boskiewicz z Pruszcza Gdańskiego, chwilę później pół żartem, pół serio komentował niską frekwencję. - Myślę, że ludzi do głosowania zniechęciła przykra atmosfera kłótni wokół powoływania nowego rządu. Moim faworytem jest Donald Tusk. Założyłem się z kolegą głosującym na Lecha Kaczyńskiego, o liter „czegoś mocniejszego”, że mój kandydat zwycięży.

Panie Januszu informujemy, że wygrał kolega.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl



Patryk Świątkiewicz z Pruszcza Gdańskiego wrzucił do urny głos swojej babci. Praktyka czyni mistrza - za piętnaście lat Patryk sam będzie wybierał głowę państwa.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Cedry Wielkie. Oczyszczalnia na wiosnę

Czekając na ciepło



Oczyszczalnia ścieków w Cedrach Wielkich po trzech miesiącach rozbudowy i modernizacji.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Trwają prace przy najważniejszej inwestycji gminy Cedry Wielkie - rozbudowie i modernizacji oczyszczalni ścieków w Cedrach Wielkich. Koszt robót szacowany jest na 3 mln 488 tys. zł. Unia Europejska przekazała 2 mln 444 tys. zł. Budżet państwa 325 tys. zł.

Gmina wyda 719 tys. zł. - Dotychczas wykonaliśmy 35 procent robót - informuje Ewa Szmelter, inspektor ds. funduszy strukturalnych Urzędu Gminy Cedry Wielkie. - Oczyszczalnia powinna zostać oddana do użytku w czerwcu 2006 roku.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Przywidz. Wieści z sesji

Głosowanie nad komisją

Zredukować liczbę komisji Rady Gminy Przywidz - z takim wnioskiem wystąpiła podczas ostatniej sesji radna Krystyna Podgórska. Jej zdaniem, rozwiązana powinna zostać Komisja Oświaty Sportu i Zdrowia.

- Komisja nie wnosi żadnych poprawek do przygotowanych uchwał i jest bezwolna, bo zbiera się najczęściej wspólnie z Komisją Bu-

żetu - argumentowała radna Podgórska.

Andrzej Przybycień, przewodniczący RG, wyjaśnił, że likwidacja komisji może nastąpić tylko przez zmianę statutu gminy i poddał wniosek pod głosowanie. Troje radnych było za zmianą statutu i zlikwidowaniem komisji, ośmioro przeciw, a dwoje wstrzymało się od głosu. Komisja zatem zwyciężyła i istnieje nadal. (war)

R E K L A M A

TORMET

OKNA, DRZWI - drewniane, PCV
KOTŁY CO, GRZEJNIKI CO
KOTŁY MIAŁOWE
BRAMY GARAŻOWE
eko BRYKIET

147 cm
145 cm

od 462 netto

83-000 Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62
Tel./fax 682 30 75. Tel. 682 35 52

ZPORR
Zintegrowany Program Operacyjny Rozwoju Regionalnego

NZOO „Kolmed” Kolbudy, Przedszkolna 34
zaprasza do nowo otwartego gabinetu stomatologicznego, wyposażonego w nowoczesny sprzęt współfinansowany przez Unię Europejską i budżet państwa w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.

Zatrudnimy pomoc techniczną (kobiety) do obsługi gabinetów,
tel. 0608 791 201

583743A

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy

AKCJA NIŻSZYCH CEN

PARKAN Sp. J. Autoryzowany Partner
83-010 Straszyn, ul. Leśna 7, tel. 0-58 682-00-13, fax 0-58 692-04-96

Blachodachówka

BORGA

- tania
- lekka
- estetyczna
- łatwa w montażu
- trwała

Już za **17,49**
PLN + vat za m²

To tylko niektóre zalety naszej blachodachówki

Promocja dotyczy kompletnych dachów o powierzchni powyżej 100 m²

Zapraszamy do naszych biur:

Gdynia	ul. Rdostowa 41	tel. 781 66 77
Kościerzyna	ul. Wojska Polskiego 8	tel. 686 72 44
Kartuzy	ul. Gdańska 28	tel. 685 32 99
Rumia	ul. Grunwaldzka 93	tel. 771 23 97
Elbląg	ul. Warszawska 66	tel. 236 15 41
Malbork	al. Wojska Polskiego 91	tel. 647 16 85
Starogard Gd.	os. Konst. 3-go Maja 5A	tel. 563 90 95
Władysławowo	ul. Necla 30	tel. 674 42 39

www.borga.pl

563001B

PROFIREAL
PROFI POŻYCZKA

Potrzebujesz gotówki...
...inni Tobie odmówili... **PROFI POŻYCZKA**

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez zyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość odłożenia spłat rat - nawet do pół roku

tel. 058 320 89 36 ... zadzwoń!

www.profireal.pl
0 801 700 999

564691A

JESIENNA PROMOCJA CENOWA
rabaty do 10%; transport do 60 km gratis!

EKOLOGICZNE KOTŁY MODERATOR - HAJNÓWKA
spalające drewno, trociny, węgiel, brykiety, pellets

Skład Art. Metalowych, Budowlanych i Narzędzi.
Kościerzyna ul. 8 Marca 3-4, tel. 58 680-19-37

Pruszcz Gdański. Sylwetki Kapitan na emeryturze



St. kap. Zbigniew Basiel jeszcze w służbowym mundurze.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Zbigniew Basiel, starszy kapitan Państwowej Straży Pożarnej w Pruszczu Gdańskim odszedł na emeryturę. Jako zawodowy strażak przepracował 30 lat. Spędził je w pruszczańskim komendzie.

Zbigniewa Basiela znają wszyscy strażacy-ochotnicy z powiatu gdańskiego. Przez wiele lat analizował i oceniał akcje gaśnicze zawodowców i ochotników, organizował szkolenia i pomagał w zdobywaniu nowego sprzętu. Kapitan Basiel służbę w straży pożarnej zaczynał w 1975 r., gdy ukończył szkołę aspirantów pożarnictwa i został dowódcą zmiany.

Pamiętam doskonale pierwszy dzień w pracy - opowiada Zbigniew Basiel. - Tuż przed północą zapaliła się obora PGR w Wojanowie. Szybko ugasiliśmy ogień, jednak musieliśmy wyrzucić nadpalone siano ze strychu. Pracowaliśmy do

rana. W ciągu 30 lat widziałem wiele pożarów. Dowodziłem między innymi akcją gaszenia budynku Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Pruszczu. Był trzaskający mróz. Brakowało wody, bo Kanał Raduni zamrzł.

Kapitan Basiel mówi, że w ciągu 30 lat miał wiele powodów do radości. Jeden z nich to coraz większe znaczenie tej służby. Dawniej straż wzywano jedynie do pożarów. Obecnie jeździ również do wypadków.

Pierwsze nożyce do uwalniania rannych z samochodów otrzymaliśmy jedenaście lat temu - wspomina kapitan. - Dziś mają je wszystkie jednostki OSP włączone w Krajowy System Ratowniczo-Gaśniczy. Idąc na emeryturę chcę podziękować wszystkim, którzy uczestniczyli w akcjach pod moim dowództwem.

Wawrzyniec Rozenberg

Pruszcz Gdański. Konkurs literacko-plastyczny Finał z Okudźawą w tle

Miejski Dom Kultury w Pruszczu Gdańskim do 2 listopada przedłużył termin przyjmowania prac na konkurs literacki i plastyczny pod hasłem „Między duszą, a ciałem”. Literaci mogą poddać ocenie jurorów wiersze lub złote myśli i refleksje (nie więcej niż 60 wersów druku komputerowego). Na konkurs plastyczny można nadsyłać prace wykonane dowolną techniką (również komputerową), w formacie do A3. Podpisane dzieła należy składać osobiście (lub przesłać pocztą

elektroniczną prace literackie - pod adresem mdk@mdk-pruszcz.pl) w siedzibie MDK przy ul. Chopina 34 w Pruszczu Gdańskim. Konkurs rozstrzygnięty zostanie 6 listopada podczas wernisażu prac „Zatrzymane w kadrze”, przygotowanych przez młodzież z Pracowni Fotografii i Filmu w Rotmance. Tego wieczoru w MDK nie zabraknie też akcentu muzycznego. Z recitalem pieśni rosyjskiego barda Bułata Okudźawy wystąpi Jan Doran. Początek imprezy godz. 18. (as)

Pruszcz Gdański. Wózek na krawężniku

Ulice z barierami

Pruszcz Gdański nie jest najlepszym miejscem do życia dla osób niepełnosprawnych - narzeka Beata Kociszewska poruszająca się na wózku inwalidzkim.

Osoba taka jak ja, nie dostanie się wyżej niż na parter Urzędu Miasta. Również wyjście na zakupy, czy spacer jest uciążliwe - skarży się pani Beata. - Na ulicach brakuje przejazdów dla inwalidów, a pokonanie wysokich krawężników to karkołomne zadanie.

Rzeczywiście mamy wiele do zrobienia dla osób niepełnosprawnych - przyznaje Przemysław Średziński, rzecznik prasowy burmistrza Pruszcza. - Nowe ulice i chodniki są projektowane ze specjalnymi przejazdami. Podczas remontów budynków publicznych również dbamy o budowę udogodnień. W tegorocznym budżecie miasta przeznaczono na ten cel 6,1 mln zł. W nowo otwartym basenie przy Szkole Podstawowej nr 3 jest specjalny podjazd, szatnia i winda pozwalająca na opuszczanie osoby niepełnosprawnej do wody. Największy kłopot mamy z magistratem. Budynek powstał w latach 50. ubiegłego stulecia, gdy architekci nie zaprzęтали sobie głowy ludźmi niepełnosprawnymi. Nie ma miejsca na windę, czy budowę podjazdu na piętro. Dlatego niepełnosprawni interesanci przyjmowani są przez urzędników na parterze. Wystarczy umówić się telefonicznie pod nr. 775 99 21.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl



Życie niepełnosprawnego w Pruszczu nie jest łatwe - mówi Beata Kociszewska.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Wróblewo. Najpiękniejsze miejsce we wsi

Kajakiem do Wróblówki

Mieszkańcy Wróblewa w gminie Suchy Dąb mają powody do dumy. Ich miejscowość została nagrodzona I miejscem w powiatowym konkursie „Piękna wieś” i zyskała ciekawy teren rekreacyjny - Wróblówkę.

Wróblówka to potoczna nazwa altany z miejscem na ognisko i placem do organizowania zabaw. Wokół rosną kwiaty oraz wypielęgnowane krzewy. Choć minęła już pora plenerowych potańcówek, mieszkańcy nadal dbają o Wróblówkę, szczególnie sołtys, Katarzyna Szczepańska. Troszczy się o porządek i podlewa rośliny.

Wróblówka kosztowała budżet gminy Suchy Dąb 120 tys. zł - mówi wójt Tadeusz Kalinowski. - To jednak nie koniec inwestycji. Wiosną część altany zostanie zabudowana, aby osłonić gości od



Wokół Wróblówki jest pięknie nawet jesienią.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

wiatru i deszczu. Trwają również rozmowy z władzami Gdańska o uruchomieniu szlaku wodnego „Motławą

z Gdańska do Wróblewa”. Jeśli dojdziemy do porozumienia, powstanie nabrzeże z 15-metrową przystanią.

Goście z Gdańska będą mogli płynąć do Wróblówki kajakiem i zostać u nas na dłużej. (esk)

Pruszcz Gdański. Obelisk zamiast cmentarza

Dusze do upamiętnienia

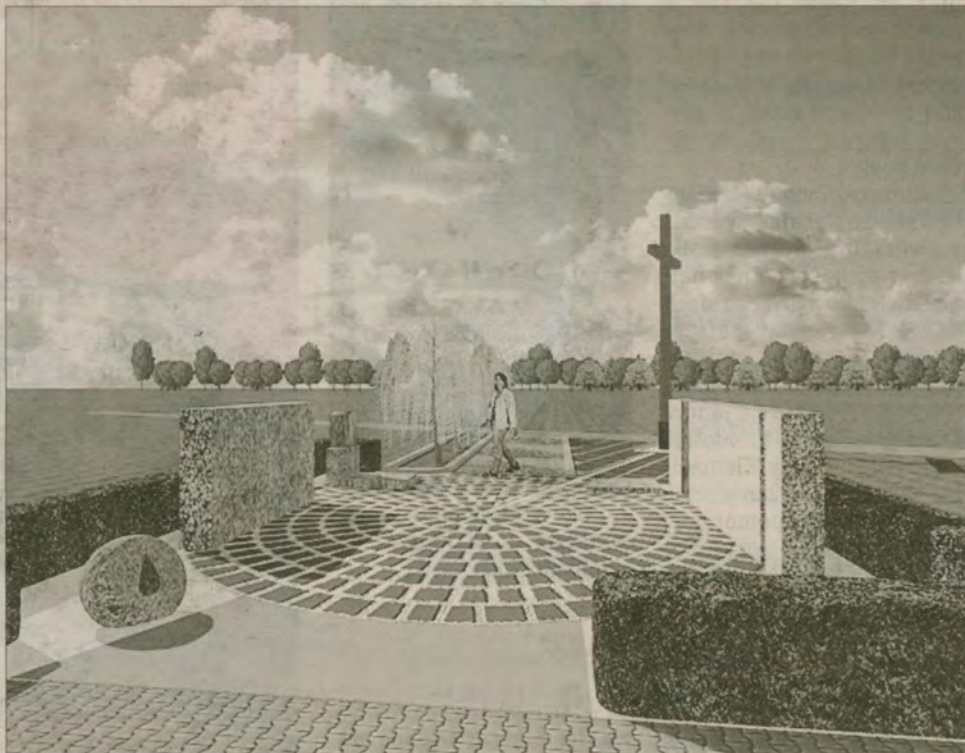
We wtorek Wszystkich Świętych. Od jutra mogiły najbliższych w Pruszczu Gdańskim zaczęły odwiedzać goście z całej Polski. Niektórych czeka zaskoczenie. Jeszcze w ubiegłym roku zapalali znicze na cmentarzu przy ul. Wita Stwosza. Obecnie zastaną tam jedynie stare, piękne drzewa.

Cmentarz przy ul. Wita Stwosza w Pruszczu Gdańskim wiosną został zlikwidowany. Mogiły przeniesiono na komunalną nekropolię przy ul. Obrońców Pokoju. Zgodnie z decyzją władz miasta, przy ul. Wita Stwosza ma powstać park i obelisk upamiętniający ludzi niegdyś tu pochowanych. We wtorek, gdy zamknięliśmy ten numer „Echa Pruszcza” na byłym cmentarzu nie było jednak ani obelisku, ani nawet tablicy informującej co się stało z mogiłami. Zwróciliśmy zatem magistratowi uwagę, że przyjezdni, którzy nie mają pojęcia o decyzji władz Pruszcza, przeżyją szok - groby zniknęły i nie wiadomo gdzie ich szukać. Na cmentarzu komunalnym, gdzie przeniesiono zwłoki do zbiorowej mogiły,

jest wprawdzie krzyż i rzeźba, jednak również brak informacji, że to właśnie w tym miejscu spoczywają szczątki z ul. Wita Stwosza.

- Do końca tygodnia na bramie starego cmentarza pojawi się tablica informacyjna - zapewnił zaalarmowany przez nas Przemysław Średziński, rzecznik prasowy burmistrza Pruszcza. - Podobna, z listą nazwisk, zostanie ustawiona na cmentarzu komunalnym.

Przypomnijmy: nekropolię przy ul. Wita Stwosza postanowiono zlikwidować, gdyż zmarli nie byli tam grzebani od ponad 40 lat. Decyzja władz była o tyle kontrowersyjna, że początkowo planowano w tym miejscu budowę parkingu. Na to nie zgodził się jednak pomorski konserwator zabytków w Gdańsku - ze względu na ochronę starych drzew porastających cmentarz. Władze Pruszcza zdecydowały wówczas, że w miejsce nekropolii powstanie park i obelisk upamiętniający zmarłych. Jedynie zewnętrzne skrawki terenu zostaną wykorzystane do powiększenia okolicznych par-



Tak będzie wyglądał pomnik zmarłych z ul. Wita Stwosza na cmentarzu komunalnym przy ul. Obrońców Pokoju.

Materiały Urzędu Miasta w Pruszczu Gd.

kingów. W kwietniu rozpoczęto ekshumacje. Szczątki trafiły na cmentarz komunalny przy ul. Obrońców Pokoju. Na życzenie rodzin, stu zmarłych przeniesiono indy-

widualnie. Pozostałych stu złożono do zbiorowej mogiły. Jak dodał Przemysław Średziński, pamiątkowy obelisk przy ul. Wita Stwosza i pomnik z nazwiskami

zmarłych na cmentarzu komunalnym przy ul. Obrońców Pokoju zostaną wzniesione w przyszłym roku.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl

Pruszcz Gdański. Dojazdy do cmentarza
Zamknięte ulice



Od 31 października do 2 listopada, na pruszczańskich ulicach będą obowiązywały powyższe zmiany w ruchu drogowym.

Pruszcz Gdański. Widowisko w hali produkcyjnej

Manewry zamiast cukru

Dziś o godz. 19 na terenie zlikwidowanej Cukrowni Pruszcz Gdański, rozpocznie się spektakl typu światło i dźwięk, zatytułowany „Cesarsko-Królewskie Manewry”. Przedstawienie przygotowało dwudziestu pięciu młodych pruszczań z Pomorskiej Rady Sztuki.

- Chcemy zrobić coś dużego w małym mieście - mówi Maciej Wojnicki, jeden z organizatorów. - Przedstawienie będzie patetyczne, przygotowane z rozmachem, a jednocześnie lekkim przybliżeniem oka. Zagra jazzowy zespół Lud Hauza.

Wstęp na widowisko jest bezpłatny. Organizatorzy przewidzieli 150 miejsc. Aby



Artyści z zespołu Lud Hauza zagrają w nieczynnej hali produkcyjnej Cukrowni Pruszcz Gdański.

Fot. materiały promocyjne

zdobyć wejściówkę, wystarczy wysłać zgłoszenie e-mailem pod adresy: kajermanew-

ry@wp.pl, ludhauza@interia.pl lub sms pod nr 887 789 155, 606 750 791. (ganark)

Pruszcz Gdański. Śmierdzi czy nie?

Awarii nie było

Pruszczanie spacerujący w pobliżu rynku przy ul. Krótkiej, skarżą się na nieprzyjemny zapach w okolicy.

- Najczęściej śmierdzi między rynkiem, a Powiatową Komendą Państwowej Straży Pożarnej. Wstyd, żeby tak cuchnęło w środku miasta - irytuje się Anna Misztal z Pruszcza. - Czasem nic nie

czuć, czasem wytrzymać nie można. Co to jest?

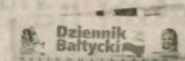
Sprawę przekazaliśmy Przemysławowi Średzińskiemu, rzecznikowi prasowemu burmistrza Pruszcza. Jak zapewnił, domy przy ulicy Krótkiej są podłączone do kanalizacji, a w rejonie nie odnotowano żadnych awarii.

- Będąc na miejscu nie wyczułem opisywanego

barwnie przez redakcję smrodu - poinformował nas rzecznik, sugerując, że ponowne pojawienie się fetoru należy zgłosić Sanepidowi. Podajemy zatem numer 683 54 12. Tel. do Urzędu Miasta to 773 99 33. Warto skorzystać, jeśli nieprzyjemny zapach znów zawita na ul. Krótką.

(war)

W każdą sobotę



z filmem



Już jutro ostatni odcinek serialu

Kariera Nikodema Dyzmy

na płycie VideoCD za jedyne

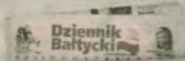
3,50 zł

+ cena Dziennika

UWAGA:

Jeśli nie udało Ci się kupić poprzednich odcinków serialu, zadzwoń pod numer tel. (58) 30-03-175 (pon.-pt. w godz. 10-16.30)

W każdy wtorek



z książką



Już 8 listopada

Przemyśl Don Kichota

z kolekcji
Lektury
wszech czasów

za jedyne

3,50 zł

+ cena Dziennika

Mecenasem kolekcji książek jest SKOK Stefczyka, oferujący Pożyczkę ekspresową.

SKOK STEFCZYKA

www.skokstefczyka.pl
infolinia: 0 801 600 100
(koszt połączenia lokalnego)
lub (058) 782 93 00

R E K L A M A

Prenumerata



z dostawą
do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

* cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Mierzeszyn. Warto przeczytać

W odwiecznej Mateczni

Zygmunt Bukowski, znakomity rzeźbiarz, poeta i prozaik, nie spoczywa na laurach. Zaledwie dwa lata po wydaniu autobiograficznej książki „Zielony kuferek” oraz zbioru wierszy „Zasiew serdeczny”, podziwiać możemy jego nowy tomik poetycki - „W odwiecznej Mateczni”.

W zawartych w nim utworach powracają znane z dotychczasowej twórczości artysty wątki i motywy. Mistrz z Mierzeszyna nadal poszukuje jedności z Bogiem i naturą, zastanawia się nad kruchością ludzkiego życia, a także wspomina lata dzieciństwa naznaczonego wojną i śmiercią ukochanej matki.

W zbiorze nie brakuje również erotyków. Zaliczyć je można do najlepszych osiągnięć tego gatunku. Prześiąknięte śmiałą zmysłowością są zwierciadłem, w którym odbija się cała intymność poety.

Wiersze Zygmunta Bukowskiego mają wymiar uniwersalny. Scenerią dla wielu z nich jest jednak najbliższa okolica. W strofach odnaleźć można pejzaże Pręgowa, Trzepowa czy Warcza. Prześiętowane artystyczną wrażliwością autora i dopowiedziane baśniowymi grafikami Niny Kleinzeller, zachęcają do zanurzenia się w pięknie pomorskiej krainy.

Marek Adamkiewicz



Z. Bukowski, W odwiecznej Mateczni, AGNI, Pruszcz Gdański 2003

Ogłoszenia drobne



Kup, sprzedaj, zamień

Szczegóły w Biurach Ogłoszeń lub pod numerem tel. (058) 30 03 250

Pruszcz Gdański. Wieczór w MDK

Spotkanie z poezją

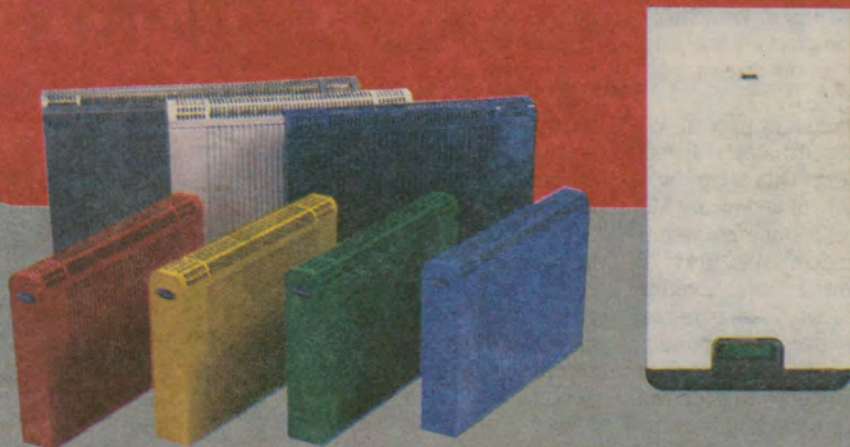
Autorski wieczór młodej poetki Oli Borzęckiej odbędzie się w piątek, 4 listopada w Miejskim Domu Kultury przy ul. Chopina 34 w Pruszcze Gdańskim. Podczas spotkania będzie oka-

zja, by przy dźwiękach nastrojowej muzyki posłuchać recytacji utworów z tomiku „Słowa i sny na teraz” oraz porozmawiać z autorką. Początek spotkania o godz. 17. (as)



ARTYKUŁY GRZEWOCZE I SANITARNE

Jesienią
spadają ceny
u nas również



Zapraszamy do naszego sklepu:

Pruszcz Gdański, ul. Podmiejska 7
Bożena Fryczyńska
tel./fax (058) 682-20-15, tel. 682-22-32

586190A

JESIEŃ-ZIMA 2005/2006



cosmo

PRUSZCZ GDAŃSKI
ul. KOSSAKA 6A

sklep ogrodniczy

PETRA

ul. Krótka 13, Pruszcz Gd.
tel. 682 19 43

rośliny żywopłotowe

sadzonki: **THUJA SMARAGD**

i inne: 20-30cm **3 zł**

THUJA 50-60cm **8 zł**

a ponadto:

RÓŻE
DRZEWA OWOCOWE

KORA

TORF

AGROWŁÓKNINA
TRUTKI NA GRYZONIE

579190A

POŚREDNICTWO W OBROTCIE
NIERUCHOMOŚCIAMI

en.

Ewa Niemkiewicz, licencja zaw. 1108
KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA TRANSAKCJI

PRUSZCZ GDAŃSKI

ul. Wojska Polskiego 18
tel./fax (058) 773 30 10
kom. 0 602 376 008

We wtorek



dodatek

dom

+NIERUCHOMOŚCI
+WNĘTRZA



Zamów reklamę
(058) 30 03 200

Wydanie specjalne Wydanie specjalne Wydanie specjalne

BUSINESS to BUSINESS

KNOW-HOW PRZEDSIĘBIORCY W UNII



Akcja Dotacja

Najkorzystniejsza w historii oferta Forda Mondeo!

Ford Mondeo - Akcja Dotacja. Wspierając ruch na rzecz rozwoju przedsiębiorczości, stworzyliśmy najkorzystniejszą w historii ofertę sprzedaży Forda Mondeo z wyposażeniem X-Line. Szczegóły u dealerów Forda.

Ford Mondeo. Akcja Dotacja



Oferta limitowana. Zużycie paliwa i emisja CO₂: Mondeo Titanium X, silnik wysokoprężny Duratec TDCi 2.2 155 KM - 6,3 l/100 km, 166 g/km (wg dyrektywy 1999/100/EC, cykl mieszany). Na zdjęciu samochód z wyposażeniem opcjonalnym.

BIG Autohandel

Nowy Salon i Serwis: 80-718 Gdańsk, ul. Elbląska 79 b, tel.: (5 8) 320 69 69, fax: (58) 320 69 24
Salon Sprzedaży: 80-958 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 256, tel.: (58) 552 06 60 fax: (58) 554 13 13



Z dumą przedstawiamy laureatów "Olimpiady Forda":

Konkurs BLACHARZ ROKU 2005: 1 miejsce, Jarosław Piotrowski, pracuje w BIG Autohandel
Konkurs LAKIERNIK ROKU 2005: 2 miejsce, Waldemar Malinowski, pracuje w BIG Autohandel
Konkurs MECHANIK ROKU 2005: 3 miejsce, Tomasz Żemelka, pracuje w BIG Autohandel

— Dzięki naszym pracownikom zapewniamy mistrzowski poziom usług!

586122A

Najlepsi Ludzie pracują w BIG Autohandel

www.bigautohandel.gda.pl

dynamic

Skrzydła pasują do wszystkich ościeżnic
metalowych zgodnych z polskimi normami branżowymi

140,30 brutto
115,- netto

TOP RESIST
buk
olcha
jabłoń
wiśnia

DOMO

największy w Trójmieście
SALON DRZWI I PODŁÓG

Straszyn

ul. Objazdowa 10, tel. (058) 6820076

Gdynia

ul. Chwaszczyńska 21, tel. (058) 6893667

ul. Kościuszki 6, tel. (058) 3441078



DRZWI I OKNA

www.pol-skone.com.pl

PN EN ISO 9001:2001



LAUREAT XI I XII EDYCJI

POWIERZCHNIA
TOP RESIST

Wysoka odporność
na zarysowania i ścieranie

Takie! a tanie



Szukasz oszczędności...

EUROTRUCK Sp. z o.o.
AUTORYZOWANY DEALER I SERWIS MERCEDES-BENZ
SAMOCHODY NOWE I UŻYWANE, KREDYTY, LEASING
UL. STAROGARDZKA 24, 83-010 STRASZYN
TEL. CENTRALA: 058 692 27 70/80,
E-MAIL: SALON@EUROTRUCK.MERCEDES-BENZ.PL

571971A

Laureat plebiscytu **KUPIEC ROKU 2002, 2003 i 2004**

DOMAR-BYDGOSZCZ®

POLSKIE SKLEPY RTV-AGD-MEBLE

**W DOMARZE
TANIEJ**

SUPERCENY
OFERTA WAŻNA OD 28 PAŹDZIERNIKA



ELEVIS TELEWIZOR NOVA 914
* 14 cali * telegazeta * 99 programów * menu na ekranie
* autoprogramowanie * gniazdo Euro



**maxell KASETA DO KAMER
CYFROWYCH M-DV**



DAEWOO KUCHENKA MIKROFALOWA KOR
* pojemność 206 l. * system C.R.S. * moc mikrofal 800 W
* 7-stopni regulacji mocy * zegar 35 minut



SAMSUNG ODTWARZACZ DVD COMBO (DVD+VCR)
* odtwarza płyty: DVD Video, DVD-R, DVD+RW, CD, CD-R/RW
* odtwarza pliki w formacie MP 3, WMA, JPEG * Super Scan Play
* 6-głowicowy magnetowid Hi-Fi * optyczne i komponentowe wyjście cyfrowe audio

**TANIEJ
o 300 zł**



LEXMARK Drukarka atramentowa Z515
* rozdzielczość w pionie 4800 dpi
* rozdzielczość w poziomie 1200 dpi
* złącze USB * papier 630500 g/m2



AFK CIŚNIENIOMIERZ NADGARSTKOWY
* elektroniczny * funkcja pamięci
* zasilanie bateryjne 2xAAA



Zemix SUSZARKA DO WŁOSÓW HD
* zabezpieczenie przed przegrzaniem
* składana rączka * 2-stopniowa regulacja
* moc 100 W

**Wyprzedaż ekspozycji.
Ilość produktów ograniczona.**

**CAŁA
OFERTA**

30 RAT 3x0

**PIERWSZA RATA
za 90 dni**

SALONY RTV-AGD
DOMAR-BYDGOSZCZ®
POLSKIE SKLEPY RTV-AGD-MEBLE
www.domar.bydgoszcz.pl

Tczew, ul. Kwiatowa 17, tel. (0-58) 530-10-72 (KAUFLAND)
Starogard Gd., ul. Hallera 19, tel. (0-58) 562-27-12
Kwidzyn, ul. Słowackiego 16, tel. (0-55) 261-37-88
Wejherowo, ul. 1 Bryg. Panc. WP 28, tel. (0-58) 572-80-86 (CENTRUM KASZUBY)

Jaki kredyt spłaci Twoje inne kredyty?



KREDYT KONSOLIDACYJNY:

- Spłacasz jedną ratę zamiast kilku - bo możesz wziąć kredyt, którym spłacisz pozostałe zobowiązania
- Wszystko w jednym banku z jednym terminem spłaty z jednym formularzem
- Nawet mając inne zobowiązania możesz otrzymać dodatkową gotówkę

KREDYT GOTÓWKOWY:

- Od 1 000 zł do 20 000 zł, min. dochód 600 zł (małżeństwa po 450 zł)
- Do 15 000 zł bez zgody współmałżonka i bez poręczycieli
- Min. formalności, klienci NON STOP tylko dowód osobisty

Cóż - to jedyny tak **DobryKredyt**

Pruszcz Gdański,
ul. Krótka 1A,
tel. 773 03 72

DobryKredyt
OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE



**NOWO POWSTAŁE
CENTRUM FITNESSU
ZAPRASZA DO WSPÓŁPRACY
INSTRUKTORÓW
FITNESS I AEROBIKU**

TEL. KONT. 505 866 775

SALON drzwi *Salon drzwi* **Marpol**

z a p r a s z a

Pruszcz Gdański, ul. Krótka 16,
tel./fax (058) 683 30 88, kom. 0 602 289 444



**Doradztwo,
pomiar
GRATIS!!**
od pn. do pt.
10.00-17.00,
sob. 9.00-13.00

Oferujemy:

- Drzwi zewnętrzne, wewnętrzne renomowanych producentów: **Dierre, Porta, Pol-Skone**
- Okna PCV, parapety
- Rolety, żaluzje
- Panele podłogowe, ściennie

Samochody dostawcze Mercedes-Benz



...wybierz Sprintera.

Mercedes Sprinter w limitowanych ofertach specjalnych.

► Decydując się na Sprintera, oszczędzasz dostawie. Co więcej, teraz możesz go nabyć, nie tylko w dniu zakupu, ale przez wiele korzystając z atrakcyjnych ofert specjalnych. następnych lat. Mercedes-Benz Sprinter to Do wyboru m.in.: kredyt 50% na 50%, leasing samochód, dzięki któremu wszystkie zlecenia z dwoma ratami lub rocznym ubezpieczeniem gratis oraz wyposażenie dodatkowe zrealizujesz bezpiecznie i na czas. Jest nie- tańsze o 5000 zł netto. O szczegóły pytaj zawodny i tani w eksploatacji. A to oznacza duże oszczędności. Codziennie. Przy każdej naszych sprzedawców.



Mercedes-Benz

EUROTRUCK Sp. z o.o.
AUTORYZOWANY DEALER I SERWIS MERCEDES-BENZ
SAMOCHODY NOWE I UŻYWANE, KREDYTY, LEASING
UL. STAROGARDZKA 2-4, 83-010 STRASZYN
TEL. CENTRALA: 058 692 27 70/80,
E-MAIL: SALON@EUROTRUCK.MERCEDES-BENZ.PL

Pruszcz Gdański. Warzywa i kwiaty w szkolnym korytarzu

Szarłat z cenną zawartością

Uczniowie Zespołu Szkół Ogrodniczych i Ogólnokształcących w Pruszczu Gdańskim zaprezentowali wystawę warzyw i owoców „Jesień 2005”.

Przygotowywaliśmy się do tej ekspozycji od wiosny. Sialiśmy i rozsadzaliśmy rośliny - opowiada

Agneszka Plak, uczennica trzeciej klasy Technikum Ogrodniczego. - Jesienią zebraliśmy plony i korzystając z katalogów florystycznych, które dostaliśmy od naszej nauczycielki Mirosławy Pozorskiej, układaliśmy kompozycje zbóż, kwiatów, warzyw i owoców.

- Na wystawie znalazł się m.in. szarłat, czyli Amaranthus, popularna roślina ozdobna w naszych ogrodach - dodaje Andrzej Dopka, nauczyciel ZSOiO. - Piekarze coraz częściej dodają nasiona szarlatu do wypieków, gdyż zawierają cenne, pełnowartościowe białko.

- Bardzo nam się podobało! - pochwalili uczniowie klasy IIA ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Pruszczu Gdańskim, którzy odwiedzili wystawę. - Koledzy ciekawie opowiadali o pracy w ogrodzie i podarowali nam warzywa, z których przygotowujemy własną ekspozycję.

Katarzyna Sikora
db.pruszcz@prasabalt.gda.pl



Układaniem tych efektownych bukietów zajmowały się Małgorzata Chołody, Agnieszka Plak, Karolina Grabowy, Dorota Pawlik i Małgorzata Bochniak pod okiem Mirosławy Pozorskiej.

Fot. Katarzyna Sikora



Dorota Pawlik z jesiennym parasolem.

Fot. Katarzyna Sikora

R E K L A M A

CENOWA REWOLUCJA 20%

W PANAMIE

PROMOCYJNE CENY PROGRAMU

*szczegóły promocji u sprzedawców w salonie firmowym

SALONY FIRMOWE:

GDAŃSK, Top Shopping, ul. Grunwaldzka 211, tel. 760 54 15
KOŚCIERZYNA, ul. M. Curie Skłodowskiej 29, tel: 686 39 00
STAROGARD GDAŃSKI, C.H. REN, Droga Nowowiejska 9a,
tel: 562 35 54

EKO LINE
www.ekoline.pl



skóra, funkcja spania, pojemnik
narożnik JOCKER 2499 zł

oferta dostępna w Kościerzynie i Starogardzie

oferta dostępna w Kościerzynie i Starogardzie

ANDREA
skóra

fotel: 1250 zł
sofa 2: 1750 zł

sofa 3, funkcja spania: 2388 zł



fotel i sofa z funkcją spania

powierzchnia użytkowa - skóra

IZOLA 2999 zł

Jakość poparta certyfikatem

Firma MERING z Nowej Karczmy istnieje od 1985 roku. W dniu dzisiejszym hucznie obchodzi jubileusz 20-lecia. Zajmuje się produkcją kotłów centralnego ogrzewania. Od początku działalności stale się rozwija i poszerza swoją ofertę. Dzięki zadowoleniu klientów, sprzedaż szybko zaczęła owocować wzrostem zamówień. Zyski przedsiębiorstwa przeznaczano na stopniowe

unowocześnianie parku maszynowego, wznoszenie i firma zajęła się produkcją seryjną samodzielnie opracowanych konstrukcji kotłów.

W 1994 r. wybudowano i uruchomiono Stację Kontroli Pojazdów, przeprowadzając badania rejestracyjne o rozszerzonym zakresie uprawnień. Wzrastające dochody przeznaczono na rozbudowę hali produkcji ko-

tłów oraz zmiany w procesie produkcyjnym poprzez zastąpienie transformatorów spawalniczych przez półautomaty spawalnicze.

Zdecydowanie wzrosła produkcja, a poprzez nawiązanie stałej współpracy z odbiorcami i uczestnictwo w wielu imprezach targowych, firma nie miała problemów ze sprzedażą swoich wyrobów. W 2002 r. zakupiono tereny w Pszczółkach

i uruchomiono kolejną Stację Kontroli Pojazdów, a przy niej punkt sprzedaży kotłów. Firma ma ustabilizowaną pozycję na rynku lokalnym jako producent kotłów na paliwa stałe. Stara się jednak inwestować w rozwój, bo tylko taka polityka w dobie globalizacji może zapewnić „konkurencyjność jutra”.

Firma uzyskała certyfikat CE na wyrób kotłów „MIWEG-MG”. Są to kotły



centralnego ogrzewania na paliwa stałe, głównie sortymentu miał węgla kamiennego. Obserwuje się znaczny wzrost popytu na tego typu produkty ze względu na dużo niższe koszty paliwa w stosunku do cen węgla kamiennego gazu, czy oleju opałowego. Jednocześnie, dzięki zasto-

sowaniu sterownika, wyeliminowano konieczność ciągłego nadzoru nad pracą urządzenia.

Firma dba o doskonalenie jakości swoich wyrobów poprzez badania i oceny przeprowadzone przez jednostkę akredytowaną w systemie Polskiego Centrum Akredytacji. Jakość produktów przez cały okres ważności certyfikatu będzie pod kontrolą zewnętrznej jednostki notyfikacyjnej Instytutu Techniki Grzewczej i Sanitarnej. Ponadto uzyskanie certyfikatu i możliwość oznaczania naszego produktu znakiem „CE” umożliwi sprzedaż we wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej.

Oprac. Joanna Surazyńska



PRODUCENT
NOWA KARCZMA
UL. KARTUSKA 8
TEL. 58 687 71 55

PSZCZÓŁKI,
UL. GDANSKA 20A
TEL. (58) 683 95 12

Tekst na prawach ogłoszenia 578780B



GABINET STOMATOLOGICZNY ART DENTICA

Pruszcz Gd., Obrońców Pokoju 8, tel. 683-15-44

Nowoczesna Stomatologia

Przedmiotem naszej działalności są:

- implantologia
- stomatologia estetyczna i zachowawcza
- endodoncja
- chirurgia stomatologiczna
- protetyka
- stomatologia dziecięca
- choroby przyzębia
- wybielanie zębów i biżuteria zębowa

- WYKONUJEMY LECZENIE w MIKROSKOPIE STOMATOLOGICZNYM
- LECZENIE W PODTLENKU AZOTU (GAZ ROZWESELAJĄCY)
- KOMPUTEROWE ZNIECZULANIE



Godziny otwarcia:
CODZIENNIE 8.30-20.00

**Tylko
z Dziennikiem**



Polska premiera filmu
Telewizji Watykan

Jan Paweł II
Papież, który
tworzył historię



W czwartek,
3 listopada
z „Dziennikiem”
trzeci odcinek
na płycie VideoCD



za jedyne **3,50 zł**
+ cena „Dziennika”

Następne odcinki w kolejne czwartki.

W prenumeracie
5 płyt za 10 złotych
z bezpłatną
dostawą do domu



Prenumeratory „Dziennika”
oraz osoby, które wykupią
prenumeratę, mogą otrzymać
całą kolekcję 5 płyt w cenie
10 zł (pierwsza płyta gratis,
następne po **2,50 zł** za każdą)
z bezpłatną dostawą
do domu.

By zamówić kolekcję
i prenumeratę możesz:
■ zadzwonić pod bezpłatny
numer telefonu
0 800 15 00 26

■ wysłać pod nr 7037 SMS
o treści **DB KP TAK**
(Koszt SMS: 50 gr + VAT)

Film został wydany dzięki wsparciu
Koncernu Energetycznego ENERGA SA,
Twojego dostawcy energii elektrycznej.



Kolbudy. Złota para znad jeziora

Kieszonkowe kontra dziadek

Anna i Stanisław Siliccy przeżyli wspólnie pół wieku. Od 48 lat mieszkają nad jeziorem w Kolbudach. Oboje zgodnie zapewniali, że nie zamieniliby swojego małego domu na żaden inny.

Mam szczęście do męża, dzieci, wnuków, prawnuków i do tego miejsca w Kolbudach. Tylko nogi już mnie trochę bolą, gdy zbyt długo chodzę - mówi pani Anna. - Nasze pokolenie nie znało dzieciństwa. Miałam dziewięć lat, gdy wybuchła wojna. Mieszkaliśmy przy granicy ze Związkiem Radzieckim. Gdy przyszła Armia Czerwona zrobiło się biednie. Nie było co jeść. Jednak najgorszy okazał się strach o to co przyniesie jutro. Jeszcze nie opłakaliśmy ofiar okupacji radzieckiej, a po dwóch latach do wsi wkroczył Wermacht i zrobiło się jeszcze gorzej. Polaków wysiedlano, żeby zrobić miejsce dla niemieckich osadników. Potem znów przyszli Rosjanie. Tych co zostali, w lutym 1942 roku zapakowano do bydłych wagonów. Przez tydzień jechaliśmy na wschód, nie wiedząc, gdzie wysiadziemy. Brakowało jedzenia i picia. Wiele osób zmarło... Wreszcie trafiliśmy do Groszówki, wsi nieopodal Brześcia. Tam nas rozlokowano u mieszkańców. To byli życzliwi ludzie, chociaż żyli bardzo skromnie. Mój ojciec zmarł wkrótce po przyjeździe, a mama chorowała. Po wyzwoleniu, w 1944 roku poszłam do radzieckiej szkoły wieczorowej i do pracy w gospodarstwie rolnym. Przydział otrzymałam tam również Stanisław. Mielśmy po piętnaście lat, gdy się w sobie zakochaliśmy. Moja mama przeczuwała, że wkrótce umrze. Lubiła Stasia i ze łzami w oczach prosiła go, żeby się



Anna i Stanisław Siliccy są szczęśliwi. Mówią, że nigdy się na sobie nie zawiedli.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

mną zaopiekował. Nie czekała naszego wesela. Zostałam sama na świecie. Staś był czuły, grzeczny i lubiany. Namawiałam go do ślubu i zgodził się po 10 latach narzeczeństwa.

- Przed wojną mojej rodzinie żyło się bardzo dobrze. Mielśmy piękny, drewniany dom z sadem i gospo-

darstwo. Po wyzwoleniu nic z tego nie zostało - wspomina pan Stanisław. - Gdy poznałem żonę, oboje nie mieliśmy nic, prócz szczęścia i miłości. Okazało się, że to wystarczy. Gdy zdecydowaliśmy się na ślub, obcy ludzie kupili pannie młodej piękną suknię. Zaraz po założeniu rodziny staraliśmy się wyje-

chać do Polski. Otrzymaliśmy zgodę i wróciliśmy ostatnim transportem. Był rok 1957. Zamieszkaliśmy w Kolbudach, bo tu jest najpiękniej. Dziś ja chodzę na ryby, a żona pielęgnuje warzywa i kwiaty w ogródku. Chyba dobrze wychowaliśmy dwoje dzieci, bo wszyscy żyjemy zgodnie i nikt nie cierpi bie-

dy. Najszczęśliwszy jestem, gdy spotykamy się na rodzinnych uroczystościach. Wnuki i prawnuki lubią mnie bardziej od babci, ale ona przekupuje je kieszonkowym! - żartuje Stanisław Silicki.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl



Na ścianie w domu jubilatów wisi ślubny portret sprzed pół wieku.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Prenumerata



**Gazeta
do śniadania**

a do śniadania komplet do kawy!



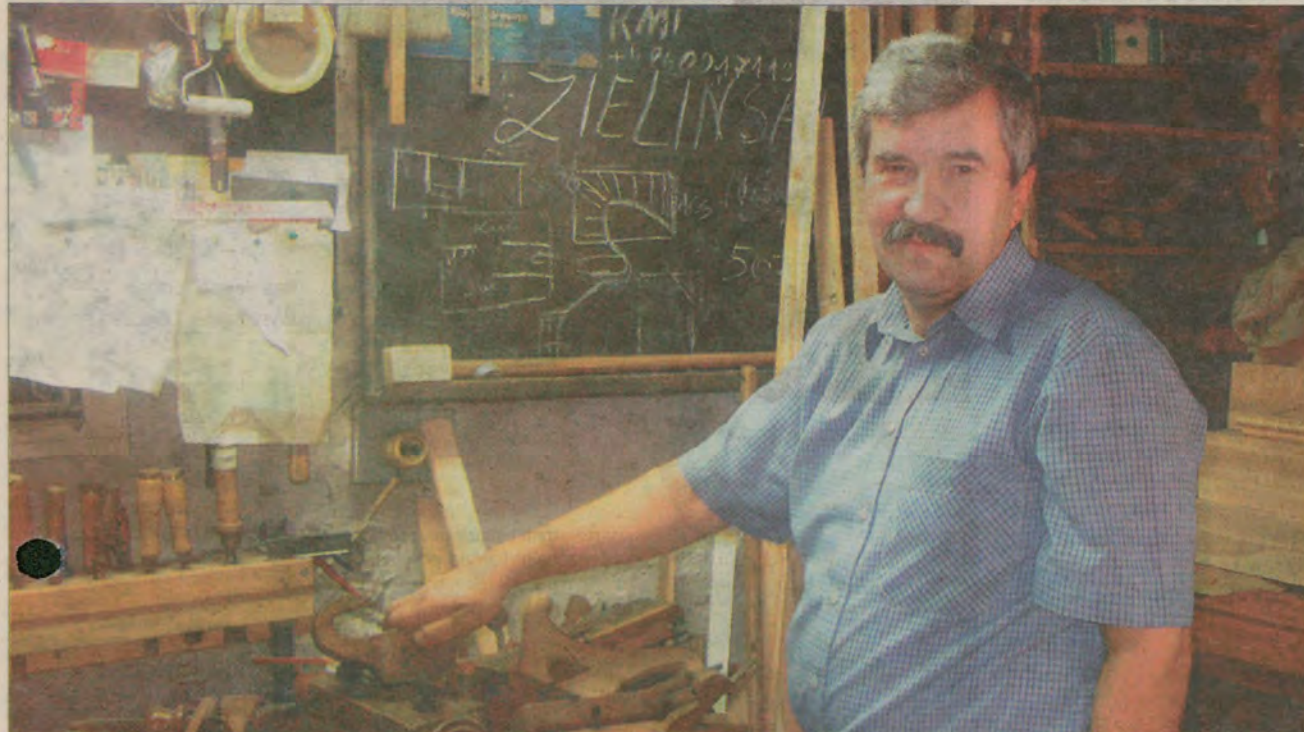
Już dziś wykup 6-miesięczną dostawę w Prenumeracie Domowej*, a otrzymasz firmowy komplet! A dla naszych stałych Prenumeratorów, album Zbigniewa Jujki do każdego przedłużenia prenumeraty!

Infolinia: **0 800 15 00 26**
prenumerata@prasabalt.gda.pl

*) Promocja wyłącznie dla nowych Klientów.

Pruszcz Gdański. Miłość do staroci

Sezam mistrza Grzegorza



- Samych hebli do drewna mam sto - pokazuje Grzegorz Bogun.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

„Pieski” do zdejmowania butów z cholewami, stare kufry, panięskie skrzynie posagowe, waga do odmierzania pudów - to tylko niektóre eksponaty zgromadzone przez Grzegorza Boguna z Pruszcza Gdańskiego, kolekcjonera zabytkowych przedmiotów.

Grzegorz Bogun to Żuławiak z pochodzenia. Jak mówi, na zawsze pokochał „kraj lat dziecinnych”. Zgromadził imponującą kolekcję dawnych narzędzi, zabytkowych przedmiotów codziennego użytku i innych unikatowych staroci. Wciąż powraca w znajome miejsca. O ich historii, tradycji i mieszkańcach potrafi snuć fascynującą gawędę.

- W każdym ze starych przedmiotów drzemie dusza. Na zawsze został zamknięty

kawałek czyjegoś życia - mówi kolekcjoner. - Samych hebli mam ponad sto. Rozmaitych kształtów i wielkości.

Niektóre są misternie zdobione ornamentami. Inne przypominają kaczuszki i koniki lub mają wyryte daty i inicjały żuławskich gospodarzy. Kilka powstało dwieście lat temu.

- Kiedyś ludzie dbali, by narzędzia były nie tylko funkcjonalne, ale i ładne - opowiada pan Grzegorz, pokazując różne ciekawostki: wielkie dłuto do ociosywania kamieni, przyrządy do wykonywania piast kół, tzw. „pieski” do zdejmowania butów z cholewami, czy wielkie kufry i panięskie skrzynie posagowe. Największym skarbem kolekcji jest jednak część kamiennego łożyska wiatraka z 1747 r.

- Wiatrak znajdował się prawdopodobnie koło Radunicy. Szkoda, że nie udało się odnaleźć drugiej części łożyska. Może ktoś ją ma i nie wie, co to takiego? War-

to połączyć oba fragmenty - mówi Grzegorz Bogun. - To twarda bazaltowa skała. Widać na niej datę i znak właściciela.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Najcenniejszy skarb kolekcji - część łożyska żuławskiego wiatraka z 1747 roku.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Najlepsze życzenia



Z okazji piątej rocznicy urodzin, najserdeczniejsze życzenia - byś wyrósł na szlachetnego człowieka, zdrowia i, by szczęście Cię nie opuszczało - kochanemu wnuczkowi **Mikołajowi Lejkowi** składają dziadkowie **Maria i Henryk Lejko** z Pruszcza Gdańskiego.

Miłuj naukę i dąż do wiedzy. Szanuj rodziców i słuchaj ich rad. Miej serce złote, umysł bogaty, bo te zalety otworzą Ci świat. Z okazji urodzin **Grzego-**

rowi **Ziębie** z Cedrów Wielkich życzenia śle kuzynka **Milenka** z rodzicami.

Z okazji 18 urodzin, **Grzegorzowi Ziębie** z Cedrów Wielkich życzę zdrowia, szczęścia w miłości i powodzenia. By się spełniło o czym marzysz, byś czuł w sercu tę miłość, którą przyjaciół darzysz. Niech ten dzień będzie piękny i cały następny rok uśmiechnięty. Dziadek **Henio**.

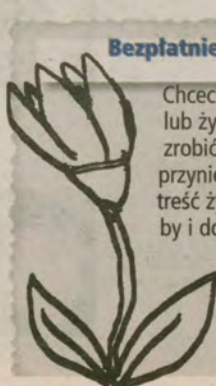
Serdecznie dziękuję **Małgorzacie Krac**, mojemu lekarzowi rodzinnemu, za okazane serce i trafne diagnozy. Życzę zdrowia,

szczęścia, sukcesów w pracy i życiu osobistym. By nigdy nie zabrakło jej siły i cierpliwości. **Mariola Ulicka** z Sobowidza.

Z okazji 54 rocznicy urodzin, **Kazimierzowi Szmelterowi** z Pszczółek



zyczenia zdrowia, szczęścia, sukcesów w pracy i życiu osobistym ślę żona i dzieci.



Echo Pruszcza
Bezpłatnie - tylko z kuponem!

Chcecie Państwo bezpłatnie złożyć gratulacje lub życzenia komuś bliskiemu? Możecie to zrobić na łamach naszej gazety. Wystarczy przynieść (lub przysłać pocztą) do redakcji treść życzeń wraz ze zdjęciem miłej sercu osoby i dołączyć poniższy kupon. Nasz adres:

Echo Pruszcza
83-000 Pruszcz Gdański
ul. Chopina 2.

Serca dwa

■ **Bardzo samotna**, 25-letnia panna, praktykująca katolicyzm, skromna, spokojna, cicha, niezamożna, z wykształceniem zawodowym, pozna kawalera, także praktykującego katolicyzm o podobnych cechach, który pragnie założyć rodzinę opartą na prawdziwie chrześcijańskich wartościach. Najchętniej z powiatu wejherowskiego, choć niekoniecznie. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 1795

■ **Kawaler**, 48 lat, 176 cm, 85 kg, kulturalny, bez zobowiązań i nałogów, cenę uczciwości i szczerości. Poznam miłą, zgrabną panią, na dobre i na złe chwile. Proszę o foto i nr telefonu.

sygn. 1796

■ **Młody**, 23-letni, samotny brunet, szukający może właśnie Ciebie nieznaną. Jeżeli jesteś samotna tak jak ja, to napisz. Może to właśnie ty jesteś tą drugą połówką. Paweł.

sygn. 1797

■ **Samotny, rozwiedziony** (nie z własnej winy), 37 lat. Poznam panią bez nałogów, do 35 lat, rozwiedzioną lub pannę, może być z dzieckiem. Lubiąca dom, ciepło domowego ogniska, pracę w ogrodzie, skromną, zadbana najlepiej z małego miasteczka lub ze wsi, może być niezależna, mile widziane foto i telefon.

sygn. 1798

■ **Atrakcyjna wdowa**, w średnim wieku, wrażliwa, niezależna, pogodna, gospodarna, pozna przystojnego wdowca, bez nałogów, uczciwego, kulturalnego, zmotoryzowanego, w wieku 48-56 lat. Zdjęcie i nr telefonu przyspieszą kontakt.

sygn. 1799

■ **Młody**, 31 lat, 170 cm, kawaler bez nałogów i zobowiązań, ekstrawagancki, perfekcjonista, ekstrawertyk, altruista, szarmancki, uprzejmy, z zasobami, opanowany, dążący do celu, z poczuciem własnej wartości, kochający, błyskotliwy, dowcipny, zainteresowania humanistyczne. Poszukuję przyjaciółki, towarzyszkę, kochanki - tylko w tej kolejności!

sygn. 1800

■ **Jeżeli masz dość samotności**, 28-34 lata, min. 180 cm i chcesz poznać sympatyczną, ciepłą kobietkę, to napisz proszę do samotnej, wysokiej (174 cm), rozwiedzionej 27-latk. Chociaż mam za sobą nie zawsze miłe doświadczenia, ciągle wierzę i czekam na swoją drugą połówkę, pragnę dzielić życie z kochanym mężczyzną. Panowie z ZK proszę nie pisać.

sygn. 1801

■ **Kawaler**, 28 lat, samotny, bez nałogów, kulturalny, zadbany, pracujący, zmotoryzowany, po studiach, średniego wzrostu, pozna sympatyczną dziewczynę do 26 lat. Niepalącą, niezależną, odpowiedzialną, o miłej aparycji, która myśli o przyszłości. Najlepiej z Trójmiasta. Foto mile widziane.

sygn. 1802

■ **Przystojny, szpakowaty, kawaler**, 45 lat, niebieskie oczy, 174 cm, do dobrym sercu, ceniący wierność, dbający o czystość i porządek, kochający dzieci. W chwilach wolnych uprawiam kulturystykę, obecnie przebywam w ZK. Cały czas szukam tej jedynej, z którą chciałbym spędzić resztę życia. Nie szukam przygód ani sponsorki, lecz miłej i sympatycznej pani, w wieku 47-50 lat. Zdjęcie mile widziane. Tadeusz.

sygn. 1803

■ **Rozwiedzona**, 46 lat, niebogata, niezależna finansowo, z mieszkaniem, poszukuje na wspólne życie we dwoje na dobre i na złe pana od 50-55 lat, bez nałogów, zobowiązań, zdanego, szczerego, niezależnego finansowo, mógłby być zmotoryzowany, z okolic Tczewa, Starogardu, Chojnic. Pano- wie z ZK wykluczeni!

sygn. 1804

■ **Mam 56 lat**. Jestem wdową, niską, chybą niebrzydka, nieco puszysta. Ostatnio mam kłopoty, głównie finansowe. Szukam pana, który nie boi się wyzwań i byłby przyjacielem na dobre i na złe. Marzy mi się, żeby był starszy, kulturalny, nie był niski, po- trafiliby doradzić i przytulić. Może znajdzie się taki?

sygn. 1805

■ **Mam 35 lat**, 176 cm, uczciwy, odpowie- dzialny, pracowity, bez nałogów, z poczuciem humoru. Lubię dobrą muzykę, spacerować w dwoje. Nie szukam przygód. Poznam sympatyczną dziewczynę w stosownym wieku, pragnącą stworzyć dojrzały związek, oparty na miłości i szczeroci rodzinny. Mile widziane zdjęcie. Nr telefonu przyspieszy kontakt.

sygn. 1806

■ **Rozwiedziona**, 47 lat, 168 cm, pogodna romantyczka o wrażliwym charakterze, zadbana, niezależna finansowo i mieszkaniowo, z zobowiązaniami. Lubię taniec, teatr, spacerować. Zaprzyjaźnię się na dobre i na złe z panem uczciwym, kulturalnym, zadbany, mającym poczucie humoru, lubią- cym tańczyć, w wieku 37-53 lat. Chętnie zmotoryzowanym. Panom z nałogiem alko- holowym i z ZK, dziękuję.

sygn. 1807

■ **Jestem 32-letnią, wdową, niezależną fi- nansowo**. Wychowuję 10-letnią córkę. Mieszkam na wsi. Lubię dobrą muzykę, dłu- gie spacerować bez celu, wycieczki. Brzydzę się kłamstwem i obłudą, cenę ludzi prostolinij- nych i otwartych. Poznam pana do 40 lat, z poczuciem humoru, ceniącego ognisko do- mowe, patrzącego optymistycznie na życie.

sygn. 1808

■ **Ponad 25 lat w separacji**. Mam 58/175/76, niepalącą, niekarany, na zasłuki przedemerytalnym, kocham puszyste panie, przyrodę i historię. Może zechce mnie jakaś pani z małym domkiem przy lesie i ogród- kiem?

sygn. 1809

■ **Wdowa**, pozna starszego, miłego pana z poczuciem humoru. Niezależnego finansowo i mieszkaniowo. Szukam prawdziwego przyjaciela samotnego jak ja. Może miesz- kasz na Kaszubach?

sygn. 1810

■ **Wdowa**, 60 lat, emerytowana nauczy- cielka, poszukuje aktywnego mężczyzny, stałego przyjaciela w odpowiednim wieku.

sygn. 1811

■ **Kawaler**, 30 lat, z okolic Starogardu, wy- soki, samotny, pragnie poznać panią w sto- sownym wieku, która też pragnie coś zmie- nić w swoim życiu.

sygn. 1812

■ **Wdowa**, 56 lat, wykształcenie średnie, sym- patyczna, zadbana, kulturalna, na emeryturze, pozna pana w stosownym wieku, uczciwe- go i odpowiedzialnego.

sygn. 1813

■ **Pan**, 59 lat, 183 cm, szczupły, sympatycz- ny optymist, z poczuciem humoru, wolny, uczciwy, samotny, z mieszkaniem, zmotory- zowany. Pozna również samotną panią do 47 lat, pogodną, miłą, szczerą i otwartą, na do- bre i na złe. Mile widziane listy ze zdjęciem oraz numerem telefonu. Z okolic Chojnic, Kościerzyny, Tucholi ale nie tylko.

sygn. 1814

■ **Spokojna wdowa**, domatorka, zgodna, niematerialistka, lubię spacerować na łonie na- tury, jazdę rowerem i samochodem, stąd byłoby dobrze, aby pan go miał. Finansowo i mieszkaniowo niezależna. Mieszkam sama, mam 60 lat. Poznam pana w odpo- wiednim wieku, stan cywilny obojętny. Ważne aby pan był spokojny, zgodny, za- dbany i dbał o czystość. Na telefony nie od- powiadam.

sygn. 1815

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON

Serca dwa

Pruszcz Gdański. Ze słupa Krew dla życia

Zarząd Rejonowego Klubu Honorowych Dawców Krwi w Pruszcze przypomina, że w domu katechetycznym parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego przy ul. Wojska Polskiego, w każdy pierwszy piątek miesiąca czynny jest wyjazdowy punkt poboru krwi. W najbliższym

czasie krew będzie pobierana 4 listopada. Krwiodawcy rejestrować się mogą od godz. 7.30 do 9.30. Osoby decydujące się na oddanie krwi po raz pierwszy muszą mieć ukończone 18 lat i powinny cieszyć się dobrym zdrowiem. Należy przynieść dowód osobisty. (as)

R E K L A M A

Opony Zimowe

Nie tylko do forda!
Rewelacyjne ceny!

Na raty!

22 zł*

Rezerwujesz do 7 listopada,
zyskujesz dodatkowo 5%!

*Wielkość miesięcznej raty za 1 szt. opony zimowej Barum Polaris 2 w rozmiarze 175/65 R14, 10% rowynych rat, APR 18,2%, całkowita promocyjna cena: 195,65 zł brutto.

Opona zimowa
Barum Polaris2
175/65 R14

Gotowy do zimy?

Opony zimowe. Akcesoria. Na raty!

BIG Autohandel



Nowy Salon i Serwis:

80-718 Gdańsk, ul. Elbląska 79b,
Telefon: (58) 320 69 69, Fax: (58) 320 69 24

Salon Sprzedaży:

80-958 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 256,
Telefon: (58) 552 06 60, Fax (58) 554 13 13

www.bigautohandel.gda.pl

583430A

Powiat gdański. Kury pod kluczem

Ptaki za kratkami

Zagrożenie ptasią grypą budzi niepokój władz gmin powiatu gdańskiego. Zalecają, by stosować się do wydanego przez ministra rolnictwa nakazu trzymania drobiu w zamknięciu. Tymczasem części drobnych hodowców rozporządzenie się nie podoba. Mówią, że kura w areszcie to kura nieszczęśliwa.

Reakcji władz nie należy się dziwić. Ewentualne wykrycie ogniska ptasiej grypy w powiecie gdańskim oznaczałoby gigantyczne koszty utylizacji zakażonych ptaków i zabezpieczania terenu. Właściciele ferm drobiu również zdają sobie z tego sprawę i chronią fermę. Dla nich pojawienie się wirusa często oznaczałoby bankructwo. Zupełnie inaczej sytuacja wygląda wśród drobnych hodowców. Ich nakaz zamykania ptaków irytuje.

- Nie można przecież w nieskończoność trzymać kur w zamknięciu! - denerwuje się Karolina Muszyńska z Gołębiewa Średniego w gminie Trąbki Wielkie. - Na dokładkę nie ma żadnej informacji, kiedy ten „areszt” się skończy.

- Dla bezpieczeństwa własnego i sąsiadów należy stosować się do zaleceń służb sanitarnych - przestrzega Janusz Goliński, wójt gminy Cedry Wielkie. - Na terenie Żuław powinniśmy zachować szczególną ostrożność ze względu na bliskie sąsiedztwo Rezerwatu Ptasi Raj i terenów lęgowych ptactwa na międzyzwału Wisły.



Na terenie Żuław należy zachować szczególną ostrożność ze względu na bliskie sąsiedztwo Rezerwatu Ptasi Raj i terenów lęgowych ptactwa na międzyzwału Wisły. Fot. archiwum

Zagrożenie przenoszenia się wirusa wzrasta jesienią, gdy dzikie ptactwo wędruje tzw. korytarzami powietrznymi nad naszym terenem. Większość hodowców zastosowała się do zaleceń, jednak będziemy to sprawdzać. Zaplanowaliśmy kontrole służb sanitarnych i policji. Początkowo łamiących zarządzenie ministra rolnictwa czeka po-

uczenie, później kary finansowe.

Pozostali gminni władarze prezentują dokładnie takie samo stanowisko.

- Decyzję o możliwości wypuszczenia drobiu na świeże powietrze podejmie minister rolnictwa dla całej Polski - wyjaśnia Piotr Jeliński, powiatowy lekarz weterynarii w Pruszcze Gdań-

skim. - Nie będzie w tej sprawie żadnych wyjątków. Trwa migracja ptaków. Zagrożenie jest duże. Drób zazwyczaj dobrze znosi zamknięcie. Drobny hodowcom radzę, by zadbał o porządną tyłację kurnika.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel
Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Pruszcz Gdański. Co wiecie o wielkim świecie

Zdaniem ucznia

Dzieci z Katolickich Szkół Niepublicznych w Pruszcze Gdańskim zapytaliśmy co to jest ptasia grypa?

Zabójcza broń

Ola Bochno
lat 6

- Słyszałam w telewizji, że ona zabija ludzi i potem są w szpitalu.



Od razu widać

Daria Czarnecka
lat 7

- Jak człowiek zachoruje na grype, musi iść do lekarza. Pan doktor zobaczy na jego twarzy mnóstwo krost i powie, że to ptasia grypa.



Kichające ptaszki

Marta Sulewska
lat 7

- Nie wolno podnosić piór na ulicy, bo ptaszki są chore. Mają kaszel i kichają. Jak pan doktor wypisze im receptę na syrop, będą zdrowe.



Pruszcz Gdański. A to ciekawe Tajemnicze popiersie

Warto czasami przyjrzeć się budynkom, w których mieszkamy, zwłaszcza, jeśli nie jest to blok z czasów PRL. Wiele domów ma swoje tajemnice - niektóre głęboko schowane, inne na widoku. Mieszkańców budynku nr 6 przy ul. Wojska Polskiego w Pruszcze Gdańskim codziennie wita nieznajomy znad szczytu głównych drzwi wejściowych.

- Wprowadziłam się tu w latach siedemdziesiątych ubiegłego wieku - mówi Lucyna Ligieza. - Ta figurka już była. To zapewne popiersie dawnego właściciela.

Być może któryś z naszych Czytelników zna rozwiązanie tej ciekawej zagadki albo zechce zdradzić tajemnice, jakie skrywa jego dom? Na Państwa sygnały czekamy pod nr. tel. 682 23 25.

Katarzyna Sikora



Kogo przedstawia figurka na drzwiach wejściowych do domu nr 6 przy ul. Wojska Polskiego w Pruszcze Gdańskim? Fot. Katarzyna Sikora

34
SIEĆ

TWOJE SKLEPY *Fart*



ul. Obr. Wybrzeża 2B, Pruszcz Gdański



OS. KASPROWICZA, ul. Krzemieniecka 2, Pruszcz Gd.

*Szanowni Klienci,
serdecznie dziękujemy
za udział
w Akcji Promocyjnej,
która odbyła się
w naszym sklepie
na osiedlu Kasprowicza.*



ul. Wybickiego 29D, Kolbudy



ul. Piłsudskiego 20A, Rotmanka

Zapraszamy do odwiedzania naszych sklepów

CENTRALA FIRMY: PRUSZCZ GD., ul. Obr. Wybrzeża 2B, tel. 683 35 95 w. 50

OFERTA TYGODNIA 28.10-4.11.2005

* do wyczerpania zapasów



Ogonówka

12,99 zł/kg



Kawa Maxwell House 250 g

3,19



Napoje Hortex 1l

1,19



Karkówka b/k

10,99 zł/kg



Piwo Tyskie puszką 0,5 l

2,19

Czarni Pruszcz ulegli w niedzielę na własnym boisku 1:3 Orkanowi Semeko Rumia. To ich piąta porażka w jesiennej rundzie rozgrywek IV ligi piłkarskiej. Z 25 punktami zajmują 5 miejsce w tabeli.

Pruszcz Gdański. Co wiecie o wielkim świecie **Zdaniem przedszkolaka**

Dzieci z Niepublicznego Przedszkola „Jedyneczka” w Pruszcze Gdańskim zapytaliśmy co to jest prąd?

Prąd morski

Łukasz Sulewski

lat 4

- Jak jest prąd, świeci światło, a jak zgaśnie on się chowa w sznurku. Potem idzie w nim daleko, daleko, aż do morza i wtedy jest to prąd morski.



W kanalizacji

Czarek Ciślak

lat 4

- Ja widziałem prąd. Był czarny i wlewał wodę do rur. Prąd jest potrzebny do kanalizacji.



Tatuś z kabla

Julia Cichoń

lat 3

- Prądem włącza się światło. Jest w kablu. Mama go tam włożyła tyżką. Co mamy dzięki prądowi? Ja mam tatusia!



Kopie, choć nie ma nóg

Marek Kupis

lat 4

- Prąd jest w sznurku przy lampie. Ten sznurek wkładamy do kontaktu. Nic innego nie wolno tam wkładać, bo prąd może kopnąć, chociaż nie ma nóg. To mocno boli. Mnie już kiedyś kopnął.



Trąbki Wielkie. Ładniejsze szkoły **Elewacja jak nowa**

Remont elewacji w Szkole Podstawowej w Trąbkach Wielkich potrwa do końca listopada. Prace nie zakłócają na szczęście toku nauczania. - Skończyliśmy już podobne roboty w szkole w Czer-

niewie informuje Błażej Konkół, wójt gminy Trąbki Wielkie. - Podstawówka w Sobowidzu zostanie odświeżona w wakacje przyszłego roku.

(war)

Cedry Wielkie. Urodziwe zagrody

W zielonym królestwie

Najbardziej estetyczną zagrodą rolniczą w gminie Cedry Wielkie jest posesja Krystyny i Władysława Theusów z Kiezmarka - tak orzekło jury gminnego konkursu „Piękna Wieś”.

W kategorii zagrod rolniczych wyróżnienia otrzymali również Henryk Korytnicki z Miłocina i Mariola Leszkowska z Leszków. Za najpiękniejszą zagrodę nierolniczą uznano ogród Izabeli Graszek z Giełmic. Wyróżniono też Jadwigę i Michała Dudów z Długiego Pola oraz Jadwigę Kwir z Trutnow. Najpiękniejszą wsią została Leszkow.

- Kocham swój ogród. Stale coś poprawiam i upiększam - stwierdziła Izabela Graszek, odbierając nagrodę podczas sesji Rady Gminy Cedry Wielkie. - Jesienią robi się smutno. Nie jest tak kolorowo, jak latem. Zapraszam więc w przyszłym roku, kiedy znów wszystkie rośliny się zazielenią i zaczną kwitnąć.

- Ja cieszę się z ciepłej, złotej jesieni, bo dzięki niej mogę przedłużyć czas pobytu w mo-



Laureaci gminnego konkursu „Piękna Wieś”: Izabela Graszek, Jadwiga Kwir, Jadwiga Dudowa oraz Władysław i Krystyna Theusowie.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

im zielonym królestwie, w którym wciąż jest pięknie i kolorowo - dodała Jadwiga Kwir.

Laureaci otrzymali nagrody pieniężne. Zapewnili, że przeznaczą je na nowe rośliny i elementy dekoracji otoczenia domów.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Pruszcz Gdański. Nasi zerówkowicze

Już prawie uczniowie



Klasa „O” z Katolickiej Szkoły Niepublicznej w Pruszcze Gdańskim: Aleksandra Bochno, Adam Borsuk, Aleksandra Janeczewska, Jakub Kossakowski, Mateusz Krauze, Aleksandra Krzyżanowska, Kacper Laszuk, Krzysztof Łepkowski, Aleksandra Łoś-Kozłowska, Jakub Łyszkowski, Jan Mokrzyszak, Julia Przyłucka, Agnieszka Pucyk, Piotr Ruesta-Alvares, Julia Rybicka, Dominik Urbanowicz, Łukasz Żarski z wychowawczynią Emilią Nitkowską.

Fot. Katarzyna Sikora

P R O M O C J A

Klub Prenumeratora



Konkurs dla Prenumeratorów

Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, weź udział w naszym konkursie. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy pięć nagród. Wystarczy odpowiedzieć na jedno pytanie i przesłać odpowiedź na kartce pocztowej. Warto spróbować! Nagrodami są: weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich, kolacja dla dwóch osób w zajeździe Gniewko w Małej Karczmie koło Gniewa, kolacja dla dwóch osób w restauracji Emi w Pucku, karnet na solarium oraz zestaw akcesoriów do telefonów komórkowych. Nasze pytanie:

Kiedy zmieniamy czas z letniego na zimowy?

Na odpowiedzi czekamy do 8 listopada 2005 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Konkursy dla prenumeratorów”.

A oto nasi sierpniowi laureaci: weekend w hotelu Niedźwiadek wygrała Anna Popiołek z Gdańska, kolację w zajeździe Gniewko - Ewa Skierka z Kartuz, kolację w restauracji Emi - Tomasz Wójtowicz z Gdyni, akcesoria do telefonów komórkowych - Teresa Kozub z Łęborka.

Gratulujemy! W sprawie odbioru nagród prosimy o kontakt pod nr. tel. 30 03 175.

W środę



dodatek

auto

+MOTO
+GRATKA

Zamów reklamę (058) 30 03 200

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

PRODUCENT OKIEN I DRZWI PVC

VETREX®**mocne...
OKNA****o podwyższonym
standardzie
wyposażenia****TERAZ W PREZENCIE OTRZYMASZ**

- 4 stopniowe sterowanie uchyltem
- 2 zaczepy antywyważeniowe
w każdym skrzydle
- ciepłą ramkę

**Przyjdź lub zadzwoń złożymy Tobie najlepszą ofertę****Wejherowo**

ul. Gdańska 100, tel. 672 52 11, 677 54 52

Reda

ul. Gdańska 17, tel. 678 72 89

Sierakowice

ul. Lęborska 42, tel. 681 62 76

Gdynia

ul. Aleja Zwycięstwa 226, tel. 668 57 93

Sopotul. Pokorniewskiego 5A/1 tel. 671 44 14
ul. Kolberga 11 tel. 550 52 46**Gdańsk**CHEŁM ul. Cieszyńskiego 38 paw. 3, tel. 300 46 22
SUCHANINO ul. Padarewskiego 9, tel. 322 34 54
ŻABIANKA ul. Gospody 2A, tel. 557 99 59
ŻABIANKA ul. Gospody 1B, tel. 556 19 34
WRZESZCZ ul. Kościuszki 116, tel. 344 15 82, 520 28 55**Pruszcz Gdański**

ul. Chopina 2, tel. 773 02 02

Żukowo

ul. Klasztorna 3A, tel. 681 76 26

Tczewul. Sobieskiego 43a, tel. 531 24 21
ul. Armii Krajowej 74, tel. 530 12 34**Starogard Gdański**

ul. Armii Krajowej 96, tel. 561 44 69

Kościerzyna

ul. Rzemieśnicza 20, tel. 680 97 40

NIE PRZEGAP**OSTATNI GWIZDEK !!!****BY SKORZYSTAĆ Z ULGI REMONTOWEJ ***

* możliwość odliczenia 19% poniesionych wydatków na remont do końca 2005 roku.



NOWO OTWARTE CENTRUM FITNESS „ACTIVE”

PRZY UL. KOSSAKA
Pruszcz Gd.
TEL. 0691 09 19

START 4.11.2005 r.

Oferujemy:

- zajęcia ruchowe (aerobic, step, power step, TBC, ABC, fatburning, ćwiczenia wzmacniające
- siłownia
- sauny (fińska i na podczerwień)
- bar (odżywki witaminowe, regeneracyjne, suplementy, soki, napoje)

Bogata oferta, profesjonalna i miła obsługa są naszym atutem i gwarancją udanie spędzonego czasu.

Korzystanie z sauny fińskiej:

- pobudza aktywność układu krążenia
- polepsza procesy przemiany materii
- pobudza pracę serca
- ułatwia aktywność hormonalną
- powoduje efekt masażu na mięśnie, szczególnie wrażliwe w przypadku „łamań w kościach”
- przyzwyczaja organizm do zmian temperatur
- leczy schorzenia reumatyczne
- oczyszcza skórę
- uodparnia organizm

Sauna na podczerwień

Obecnie coraz częściej słyszymy na temat sauny na podczerwień. Jest to sauna bez pary i z niską temperaturą powietrza (40-65 st. C), gdzie zamiast tradycyjnych pieców wykorzystywane są ceramiczne promienniki podczerwieni. Z systemu głębokiego wnikania ciepła do organizmu dzięki podczerwieni może korzystać każdy.

Badania medyczne wykazały niezwykle rezultaty zdrowotnego działania promieniowania ciepłego i zostało ono uznane za nadzwyczaj efektywne. Przede wszystkim dlatego, że ciepło wnika w ciało, aż 4 cm w głąb i rozgrzewa organizm bez wykorzystywania powietrza jako jego nośnika. Dzięki tej możliwości ciało dużo mocniej poci się i traci o 250% więcej płynów niż w tradycyjnej saunie.

System powoduje, że organizm wydala nie tylko wodę, jak to było dotychczas (wcześniej 97% to woda, teraz tylko 80%), ale także tłuszcz (20%), cholesterol, metale ciężkie, kwasy i związki toksyczne. W czasie jednego 30-minutowego seansu organizm spala od około 600 do 800 Kcal.

Zapraszamy



Tekst na prawach ogłoszenia 585783A

BCK

Bałyckie Centrum Kształcenia

PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. CHOPINA 2/25

KSZTAŁCENIE DOROSŁYCH

- Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych

Matura w 1 rok

- Pracownik ochrony fizycznej osób i mienia - licencja I stopnia
- Pracownik ochrony fizycznej osób i mienia - licencja II stopnia
- Kurs dla służb porządkowych imprez masowych
 - dla osób posiadających licencję
 - dla osób nie posiadających licencji
 - dla kadry kierowniczej

682-38-83, 502-561-625

CALLAN
METHOD

METODA
TRADYCYJNA

CENTRUM JĘZYKOWE
WORD - PERFECT

ANGIELSKI METODĄ CALLANA I METODĄ TRADYCYJNĄ

- 2 lekcje próbne
- Różne poziomy zaawansowania
- Doświadczeni lektorzy
- Zniżki dla rodzin
- Zajęcia dla dorosłych (4-10 osób)
- Zajęcia dla młodzieży szkolnej (4-6 osób)
 - * Angielski dla gimnazjalistów
 - * Angielski dla licealistów
- Zajęcia dla dzieci
- Angielski dla firm w siedzibie szkoły lub w siedzibie państwa firm.

Sekretariat czynny pn.-pt. 12-18
PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. CHOPINA 2/25
682-38-83, 0-502-561-625

585348A

PRACA

ZATRUDNIĘ

BLACHARZY okrętowych, monterów kadłubów, rurociągów, elektryków okrętowych, ślusarzy, spawaczy CO2. 663-97-52

BRUKARZY od zaraz, atrakcyjne wynagrodzenie. (0-58) 677-40-86, 0-602-697-776

CUKIERNIK, pomocnika cukierka i piekarniaka zatrudni piekarnia, Pruszcz Gdański, 682-37-32, 683-50-83

KIEROWCĘ do rozwożenia jeździeń w Starogardzie Gd., (0-58) 775-00-00

KIEROWCĘ kategorii C z doświadczeniem. Telefon 683-42-70, 683-42-69

KIEROWCĘ transportu międzynarodowego z uprawnieniami ADR na cysterny, (0-58) 686-14-37, 0-602-217-210

KIEROWCĘ z doświadczeniem i ADR cysterny, 2 lata doświadczenia w transporcie ADR, niekaralność, z Gdańska, tel. 0-509-020-366

KONTROLERÓW i windykatów Tczew, Starogard, Malbork. (0-58) 530-02-71, 0-509-020-366

KRAWCOWĄ do szycia sukien ślubnych, wysokie zarobki, 684-73-67

KRAWCOWE, usługi, 0-509-637-444 0-505-072-044

KUCHARZKA z kilkuletnim stażem zatrudni. Starogard Gd., (0-58) 562-46-09

MECHANIK, blacharza, lakiernika, elektronika samochodowego, (0-58) 531-07-91

MONTERÓW kadłubów, rurociągów, maszyn, spawaczy z książeczką zezwolenia i znajomością języka angielskiego. 663-97-37

PRACA w handlu, wymóg samochod, (0-58) 691-08-39

STOLARZY kuchenne-łazienkowe, Pruszcz, 682-37-13

STRZELKI, overlocki, Słubice, Gdańsk, 682-36-51

TECHNIKA farmacji -Wielko-wo, 0-601-419-196

TYNKARZY gipsowych, malarzy, 320-30-33, 0501-27-63-12

ANGLIA -legalne prace bez kwalifikacji. Szybkie wyjazdy, (0-24) 254-30-74

ANGLIA -spawacz, (0-24) 253-31-62

APTEKA w Gdyni zatrudni magistra farmacji. Tel., 0-605-381-555

EMERYTA lub rencista na pół etatu do stacji tankowania gazu z okolic Pruszcza Gdańskiego, 304-96-16 wieczorem

OSOBĘ do prasowania konfekcji ciężkiej i lekkiej w zakładzie krawieckim z praktyką. 0504-06-96-15

PRACOWNIKÓW do serwisu opon w Pruszczu Gdańskim. Telefon 683-42-70, 683-42-69

INNE

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz p o d a t e k (0-58) 301-82-63

SZUKAM PRACY

KIEROWCA kat. b, c, e, świadectwo kwalifikacji, doświadczenie, cała europa, prawo jazdy zawodowe od 1982 roku, 0889/950-318

MALARZ rencista, 34 lata stażu, solidny, bez nałogów, (0-58) 532-65-52

MALARZ, cokolowanie, płytki i inne budowlane na terenie Tczewa, 0-696-121-677

MODELARZ makiet kolejowych, odwzorowanie istniejących linii kolejowych Pomorza Gdańskiego, również dla muzeów, profesjonalnie, 0-606-331-752

MAKIETY kolejowe, obrazy przestrzenne, inne również dla muzeów profesjonalnie wykonują, 0-606-331-752

RENCISTA, mistrz malarzy, 25 lat stażu, abstrakty, solidny, dokładny, 0-505-712-829

AUTO MOTO

SPRZEDAM

DAEWOO Lanos, 1.5 16V gaz, 99 r., 74 tys. km, 11 500 zł, właściciel, stan idealny, Gdańsk, 0-695-323-999

DWA kola z oponami zimowymi, po jednym sezonie, do Nubiry, 350 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

FIAT 126p, 86 r., jeżdżący, brak przeglądu i oc, 400 zł, 058/683-70-30

FIAT 126p, 86 r., jeżdżący, brak przeglądu i oc, 400 zł, 058/683-70-30

FIAT 126p, 86 r., jeżdżący, brak przeglądu i oc, 400 zł, 0698/126-897

FIAT Punto II ELX, 01 r., 67 tys. km, 20 500 zł, instalacja gazowa, AA, I, WS, airbag, komputer pokładowy, ES, CZ, 5 drzwi, Gdańsk, 0-604-686-932

FIAT Seicento BRASH, 900, 2002, 51.000 km, 11.000 zł, bez wypadków, z zimówką, AA, inne, 0-502-362-472

FIAT Seicento, 900, 99 r., 8.300, I, CZ, AA, opony zimowe, nowe amortyzatory, Gdynia, 0-604-598-042

FIAT Uno, 1.7 D, 97 r., 36 tys. km, 8500 zł, morski metalik, WS, nowe opony + kpl. opon zimowych z felgami, Gdańsk, 0-692-500-744

FORD Escort 1993 r., 1.8 D, 5 drzwi, przebieg 170 tys. km, CZ, szyberdach, radio magnetofon, stan bdb, 6200 zł, (0-58) 686-84-72

MERCEDES 124 E 94 r., silnik 2.0, kolor kość słoniowa, cena 12000 zł, bogate wyposażenie, Sierakowice, 0-502-499-106

MERCEDES E 210 „Okular”, 2.2 d, 1996 r., 31.000 zł, biała perła, stan bdb, 0-602-653-509

MOTOR Honda CBR 400 RR, 94 r., stan bdb, i właściciel w kraju, 0-668-140-005

MOTOR Honda VT 600, 91 r., 9500 zł, stan bdb, szybka, sakwy, (0-58) 536-85-59

MULTICAR, 1988 rok, 9.000 zł, stan bdb, wywrotka, 0-501-596-692

NISSAN Almera, 1.4, 1988 r., 98 tys. km, 17.000 zł, błękitny metalik, stan idealny, K, 2PP, 0-602-653-509

OPEL Astra sedan, 1.6 16V benz./gaz, XI 96 r., 170 tys. km, 13 000 zł, piaskowy metalik, 2x airbag, ABS, WS, AF, EL, ES, CZ, AA, I, KT, R, halogeny, podgrzewane lusterka, obrotomierz, bagażnik dachowy, bezwypadkowy, Gdynia, 0-695-776-072

OPEL Vectra kombi, 1.8, 99 r., 126 tys. km, 26 000 zł, ABS, K, AA, CZ, ES, i właśc., 0-508-118-594

RADIO-odtwarzacz kasety, samochodowy, oryginalny Dae-woo, z systemem RDS, zdejmowany panel, 140 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

RENAULT Laguna, 1.9 DCI, 01 r., 120 tys. km, 41 000 zł, bezwypadkowy, 6 biegów, zadbane, 6x airbag, AF, ABS, Klimatronic, serwisowany, 0-508-118-596

RENAULT Megane, 1.5 dci, 2003 r., 37.000 km, 43.500 zł, i-właściciel, (0-58) 620-37-41, 0-501-197-180

SKODA Felicia, 1.6 benz., 2000 rok, 66.000 km, 12.000 zł, 0-604-803-995

SPRZEDAM różne części do ci-nquecento 700, (0-58) 561-00-11

TOYOTA Carina E, 1.6 benz./gaz, 96 r., 17 000 zł, Gdańsk, 0-502-499-056

VW Golf IV, 1.9 TDI, 2001 r., 79 tys. km, 35800 zł, czarna perła, ABS, ES, EL, climatronic, 4xairbag, kofa 16", R, WK, CZ, AA, I, stan bdb, zadbane, okazja!, Chojnice, 0-608-209-683

ALUFELGI do Mercedesa 124, 6-ramienne, 650 zł/ komplet, 0-502-499-106

INNE

AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

TUNING, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BORY Tucholskie, gospodarstwo z zabudowaniem 25 ha, (0-58) 588-51-73, (0-58) 682-73-88

BORY Tucholskie, las 3,5 ha, w tym 0,5 ha działka budowlana, 17 000 zł, (0-58) 560-83-94

CHRTOWO na Kaszubach, jednorodzinny, całoroczny, bungalów, 134 m kw., stan surowy zamknięty, okna PCV, 3 pokoje, salon, duży taras od południa, prąd, woda, kanalizacja, działka 1260 m kw., przy lesie, w pobliżu 3 jeziora, (0-58) 302-76-93, 0-507-571-796

CZARLIN, działki, (0-58) 536-67-44

DOM 140 m kw., domek gospodarczy, działka 690 m kw., Skarszewy, ul. Dębowa, 160 000 zł, 0-618-178-747

DOM 220 m kw., wyremontowany z warsztatem samochodowym, 350 m kw., działka 4500 m kw., z basenem i fontanną, 275 tys. zł, 0608/397-514

DOM 220 m kw., wyremontowany, z warsztatem samochodowym, 350 m kw., działka 4500 m kw., z basenem i fontanną, cena 275 000 zł, 0608/397-514

DOM, 3 pok., 90 m kw., Stary Las, 85 000 zł, (0-58) 561-14-40

DZIAŁKI usługowo-budowlane, różnej wielkości, przy szosie, media obok, dokument., Suchy Dąb, (0-58) 682-86-45 po 20 00

GDAŃSK, centrum, kawalerka, atrakcyjna lokalizacja, 0602-114-182

GDAŃSK, ul. Modra, dom z działką 1000 m kw., lub zamienię na mieszkanie, (0-58) 322-98-68

GOŚCICINO k.Wielko-wo, 175.000 zł, dom w cenie mieszkanca, 245,8 m, podpiwniczony, z poddaszem, działka- 648 m, surowy-zamknięty, blachdachówka, ładna lokalizacja, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

GOŚCICINO, parterowy dom-220 m, garaż, działka-2.500 m, basen, sala bilardowa, ogrzewanie: kominiek+elektryczne, 620.000,00, (0-58) 572-34-76 wieczorem

JAGATOWO, działki bud., 6 km od Pruszcza Gd., różne wielkości, przyłącza mediów, las, cisza, bdb dojazd, (0-58) 683-09-28

JAGATOWO, działki budowlane, koło lasu, 691-01-82

JASZCZERZ gm. Osiek, działka letniskowa 1053 m kw., 0880-947-067

KAMIEROWSKIE Piecie, gm. Skarszewy, mieszkanie 74 m kw., 3 pok., okna PCV, garaż, blok - parter, 60 000 zł, (0-58) 692-08-23, 0-502-365-965

KOCIEWIE, bungalów, nowy, weekendowo- całoroczny, (0-58) 562-07-45, 0-509-572-997

KOŚCIERZYNA -centrum, działka 639 mkw zabudowana budynkiem o pow. 180 mkw z pozwoleniem na rozbudowę obiektu usługowo-mieszkalnego. Sprzedam -wyzierzawę, 0-692-966-889

ŁĄKI torfowe 7 ha -okolic Stawna -sprzedam, 0-608-062-953

MIRACHOWO działkę rolną 1,2 ha w połowie zalesioną sprzedam cena 30000 zł, (0-58) 685-55-70

TCZEW

Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe 62,8 m², 2/4, ul. Kasztanowa, ciekawy rozkład, cena 121 000, tel. (058) 520-79-92, 693 168 150

590898A

OCYPEL dom całoroczny, blisko jeziora, 130000 zł, (0-58) 588-53-33

OPALENIE koło Gniewu, 700 m kw., działka budowlana 0 - 6 0 7 - 8 7 6 - 4 0 6, (0-58) 536-48-85, 0-697-879-748

PELPLIN działki budowlane-sprzedam, 0-660-172-157

PRUSZCZ Gd., szeregowiec, parter, 109,5 m kw., 1650 zł/m kw., (0-58) 682-16-81

PRUSZCZ Gdański, 1/2 bliżniaka, lata 90-te, okazja! 230.000,-, umowa bezpośrednia- kupujący nie płaci prowizji Plus 058-520-20-10, 0501/193-656

PRZYWIDZ, dom parterowy, podpiwniczony, kanadyjski, działka 1265 m, 682-55-73

PRZYWIDZ, dom z cegły, podpiwniczony, parter, piętro, strych użytkowy, taras 25 m, ładny projekt, wysoki standard, 250/125 m, ogrzewanie olejowe, działka ogrodzona, zagospodarowana, 1235 m, 355.000,-, 0888-483-407

REDA Śródmieście, wolnostojący, piętrowy, działka (597)12 km od morza, cena do negocjacji (0-58) 671-43-27 po 17, (0-58) 671-07-96

RÓŻYNY, działka budowlana 900 m kw., do lokalizacji, 39 000 zł, 0-606-920-169

SEMLIN, 120 m kw nad jeziorem, 189 tys. zł, (0-58) 561-14-66

SKARSZEWY, 85.000 zł, dwupiętrowy, stare budownictwo, c.o., i piętro, do remontu, 0-606-922-941

STAROGARD Gd. kawalerka sprzedam lub zamienię na większe, 0-605-084-561

STAROGARD Gd. mieszkanie 2-pokojowe, 48 m kw sprzedam, (0-58) 562-73-21

STAROGARD Gd. mieszkanie 2-pokojowe, 48 m kw, (0-58) 562-73-21

STAROGARD Gd., os. 60 lecia koło „Hypernowej”, sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 49 m kw, III piętro, 0-608-314-691

STAROGARD, 48 m kw, os. Konstytucji 3 Maja, (0-58) 562-73-21

STAROGARD, sprzedam okazję dom z powodu wyjazdu, 0-660-790-103

STRASZYN, dom jednorodzinny, stan surowy, otwarty, dach dachówka, działka 1000 m, wszystkie media, 773-00-01

SUCHY Dąb, działka rzemieślniczo-budowlana, 30 ar, tanio, 0600/772-587

SZTEKLIN działka letniskowa, 1000 m kw sprzedam, (0-58) 588-57-42, 0-508-656-474

TCZEW, działka 12 arów, uzbudowana, sad, 65.000,-, 309-02-57

TCZEW osiedle Centrum, 3 pokoje, 76 mkw, 160.000 zł, okna na park, 0-500-056-516 wieczorem

TCZEW Suchostrzygi, mieszkanie 85 m kw, 4 pokoje, własnościowe, IV/IV, wysoki standard, sprzedam, 0-601-665-474

ULKOWY, sprzedam działki budowlane, ładnie położone, 682-91-57

WIELKI Bukowiec, mieszkanie 44 m kw., dwa pokoje, garaż, ogród, pomieszczenie gospodarcze, cena do uzgodnienia, 0504/211-745

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki od 1600 do 2500 m kw., 13 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-872-710

DZIAŁKĘ ogrodniczo-rekreacyjną, sprzedam, atrakcyjna lokalizacja, 683-56-18

KASZUBY -tanie, dom z zabudowaniami, działka- 2 ha, las, niedaleko jeziora, 130.000 zł, (0-58) 676-87-69

KUPIĘ

DOM do remontu w Kaliskach lub okolicy, 0-601-051-516

DOM w Tczewie, może być do remontu, 0-600-053-886

KALISKA, dom do remontu lub wykończenia, 0-500-542-662, 0-601-051-516

INNE

BOLSZEWO, odnajmę lokum załogom pracowniczym, firmie, inne, 0-887-426-010

BOLSZEWO, odnajmę lokum załogom pracowniczym, firmie, inne, 0-887-426-010

BUKOWINA k. Sierakowic 4,5 ha ziemi w połowie zalesiona na działce domek letniskowy, prąd, woda na działce 75 tysięcy, (0-58) 685-55-70 po 20

GARAŻE blaszane. Promocyjne ceny! Raty,Transport, montaż gratis, (0-58) 588-36-02, 0-503-073-111

PRUSZCZ Gdański, centrum, lokal 45 m, odnajmę, 682-29-05, 0501-015-741

PRUSZCZ Gdański, domek gospodarczy, czynsz 300,-, opłaty + kaucja, 0696-599-453

PRUSZCZ Gdański, działkę ogrodniczo-warzywną odstąpię po kosztach własnych, 683-56-18

SIERAKOWICE siedlisko wiejskie, 1 ha ziemi z możliwością podziałowania cena 270 tys. zł sprzedam, 0-660-439-476

SIERAKOWICE sprzedam dom, hale, pomieszczenia gospodarcze, duża hala, 0-660-439-476

STAROGARD Gd. centrum oddam w najem lokale biurowo-usługowo-produkcyjne oraz magazynowe, 0-600-557-028

STAROGARD Gd. centrum, oddam w najem w pasażu handlowym pomieszczenia na działalność handlową parter i I piętro, pomieszczenia biurowe II piętro, tel., (0-58) 562-31-80, 0-605-334-588

STAROGARD Gd. oddam w najem lokal na sklep, hurtownię, 130 m kw, (0-58) 562-81-37

STAROGARD Gd. ul. Browarowa, centrum oddam w najem lokale handlowe 90 m kw i 40 m kw, (0-58) 562-46-09

STAROGARD Gd. ul. Gdańska oddam w najem garaż, 0-502-241-252

STRASZYN k/ Pruszcza Gd., przy rondzie, pomieszczenia biurowo-magazynowe, 200 m, odnajmę, 0609-107-509 10.00-16.00

TCZEW, odnajmę mieszkanie 2 pokojowe, wysoki standard, (0-58) 533-81-12

TCZEW os. Bajkowe, 3 pokoje, 500 zł + opłaty, 0-609-229-629 wieczorem

TCZEW, wydzierżawię powierzchnię 170 m kw, (0-58) 531-17-24

LOKAL handlowy 200 m kw. i powyżej poszukuję, 664-73-67

Wójt Gminy Cedry Wielkie

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż następujących nieruchomości niezabudowanych, stanowiących własność Gminy Cedry Wielkie:

Lp. działki	Położenie	Nr dz.	Pow. m2	Nr KW	Opis nieruchomości i przezn. w planie zagosp. przestrz.	Cena wywoławcza w złotych	Wadium - 10% ceny wywoławczej
1.	Koszwały	74/6	8105	45225	Działka niezabudowana, uzbrojenie w pobliżu, pod zabudowę usługową z zakresu rzemiosła	140 000	14 000
2.	Koszwały	71/3	2534	45225	Działka niezabudowana, częściowo uzbrojona, pod zabudowę usługową z zakresu rzemiosła oraz w części pod zabudowę mieszkaniową	36 000	3600
3.	Młocin	127	836	132140	Działka niezabudowana, uzbrojenie w pobliżu, pod budownictwo jednorodzinne	13 000	1300
4.	Kiezmak	280/6	1100	45227	Działka niezabudowana, nieuzbrojona, pod budownictwo jednorodzinne oraz zabudowę usługową z zakresu rzemiosła	17 000	1700

Uwaga: Do wycycytowanej ceny zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 22%

Przedmiotowe nieruchomości są wolne od wszelkich obciążeń i praw osób trzecich.

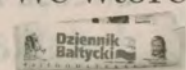
Przetarg odbędzie się w dniu 14 listopada 2005 roku o godzinie 10.00, w sali posiedzeń Urzędu Gminy w Cedrach Wielkich, ul. Krasickiego 16.

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej działki przelewem do dnia 10 listopada br. na konto Urzędu Gminy Cedry Wielkie nr 118335 0003 02000 114 2000 0019 w Banku Spółdzielczym Pruszcza Gdański o/ Cedry Wielkie.

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia działki, a wadium wpłacone przez pozostałych uczestników przetargu zostaną zwrócone nie później niż przed upływem trzech dni od dnia zamknięcia przetargu.

Ustala się termin zawarcia umowy notarialnej w ciągu 21 dni od daty przeprowadzenia przetargu. Niedotrzymanie przez nabywcę terminu zawarcia umowy powoduje, że wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

Szczegółowe informacje dotyczące sprzedaży można uzyskać w pokoju nr 17 w Urzędzie Gminy Cedry Wielkie ul. Krasickiego 16, lub telefonicznie pod nr. (058) 683 61 04 lub (058) 683 61 64 (informacji udziela: Inspektor ds. obrotu nieruchomościami - p. Dawid Pietrucha).

We wtorekdodatek
dom+NIERUCHOMOŚCI
+WNĘTRZAZamów reklamę
(058) 30 03 200**W środę**dodatek
auto+MOTO
+GRATKAZamów reklamę
(058) 30 03 200**APTEKA „POD LAMPIONAMI”****APTEKA****zaprasza**pn.-pt. w godz. 10.00-18.00
sobota 9.00-14.00(od 1 listopada apteka otwarta
w godz. pn.-pt. 9.00-19.00
w soboty 9.00-14.00)- promocja cenowa
- profesjonalna i miła obsługa
- dogodny dojazd (blisko przystanku PKS i PKP)**PRUSZCZ GDAŃSKI**
UL. POWSTAŃCÓW W-WY 21
tel. 683 30 74Z tym kupnem
10% RABATU**CERAMIKĘ** Włocławek - niebieski, dużo nietypowych elementów z lat 70-tych, 2.200 zł, 0-604-915-138**DREWNO** po remoncie, krokiew, podciąg, kantówki, deski, ok. 3 metry, 1.000 zł, 0-604-915-138**FOTEL** rozkładany do spania, z pojemnikiem na pościel, 140 zł, 0-604-915-138, Szemud**KALORYFERY** żelwne 4, 9, 10, 11-zeberkowe, 200 zł/całość, Wejherowo, (0-58) 672-76-67 po 16.00, 0-691-654-646**KOMPLET** wypoczynkowy 1+2+3 600 zł, fotel skórzany 150 zł, rogowkę rozkładaną 650 zł sprzedam, Mirachowo, (0-58) 685-55-70 wieczorem**KOMPLET** wypoczynkowy: kanapa i sofa (rozkładane) z materacami, fotel i pufa - welur, beżowo-brązowy, 0-604-915-138, Szemud**KOSIARKA** spalinowa na rozrusznik, 0-506-080-603**KRĘGI** betonowe średnica 90 cm, wys. 100 cm, 2 szt, 150 zł szt., (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138**LAMPY** wiszące (drewno, plastik, szkło) z lat 70 i 80-tych, cena od 30 zł/szt., 0-604-915-138**ŁÓŻKA** szpitalne pneumatyczne podnośzone z materacami nieprzemakalnymi, sprzedam 800 zł, 0-602-721-215**MYJKA** wysokociśnieniowa (typu Olza) na zimną wodę, 120 a, silnik - 3,5 kW, 380 zł, 0-604-915-138, Szemud**NAJSTARSZA** wytwórnia na Kaszubach oferuje pustak, bloczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnozem. Władysław Joskowski, Golica 73 (0-58) 681-62-16, 0605-314-873**PIANKA** poliuretanowa ocieplająca, w zwojach, do ocieplenia 700 m, 3 bęble, 1.200 zł - bęble, 0-604-915-138, Szemud**SEGMENT** pok. z ławą, tapczaniki dziecięce, lodówka, kuchnia elektr.-gaz., pochłaniacz, 0-504-399-793 po 17.00**SEGMENT** pok. z ławą, tapczaniki dziecięce, lodówka, kuchnia elektr.-gaz., pochłaniacz, 0-504-399-793 po 17.00**SIATKA** ocynkowana, powleka-na, leśna, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20**SOFA** rzeźbiona antyk 1000 zł, stół na giętych nogach 800 zł, komoda 900 zł sprzedam Miechucino, 0-880-554-786**SYPIALNIE** 180cmx200cm cena 400 zł, tapczan rozkładany + fotel 550 zł, Mirachowo, 0-880-554-786**SZAFĘ** drewnianą cena 450 zł, komodę rzeźbioną 1300 zł, komplet skórzany 3+1+1 2000 zł, 0-880-554-786**TARCICA** czereśnia, (0-58) 685-56-45 po 20.00**ZAMRAZARKĘ**, 4-szafiadkową, „Simens”, 270,-, (058)683-15-31**ZBIORNIK** na olej opałowy do kotła CO 1300 l, 450 zł, 0-502-499-106**WWW.MEBLE-STYLOWE-ANTYKI.KYLOS.PL** 0880-55-47-86 (import Holandia)**KUPIĘ****NOGĘ** Singera z IX wieku kupię, tel. 0608-050-591**INNE****ALARMY**, (0-58)661-69-37, (0-58)672-18-63**BALCHARSTWO** - dekarstwo, (0-58) 582-46-67, 0-694-938-440**BUDOWY**, remonty, docieplenia, 0606-94-65-90**CZYSZCZENIA** dywanów, wykładzin, tapicerek, (0-58) 304-51-82**GARAŻE** ocynkowane, wiaty, hale, raty, (0-58) 778-14-22, (0-18) 332-10-26, 0-600-221-213**HYDRAULICZNE**, wod-kan, gaz, co, 0-695-429-363**KOPANIE** stawów, równanie. Solidziel, 0-512-337-349**MONTAŻ** paneli podłogowych, 0-501-785-063**NADZORY**, kierownik budowy, projekty budowlane, 682-01-53, 0502-119-680**ODNAWIANIE** wani, 0600-979-826**OKNA** PCV używane 500 szt., grzejniki, Ostróda, tel. 089/642-02-82**OKNA**, drzwi, rolety, żaluzje, (0-58) 562-88-81**SIATKA** ogrodzeniowa ocynkowana powleka-na PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38**SKŁAD** Opalu. Jakość za rozsądną ceną. Węgiel, koks, miał, krajowy, wysokokaloryczny, Pruszcza Gdański, Grunwaldzka 62, teren GS, 77-31-555, 0500-13-14-05**SZAMBA** ekologiczne, 0-602-470-995**SZAMBA**, 0-602-470-995**TELEWIZORY**. Monitory. Wieże CD DVD Video. Kamery. Radia samochodowe. Code Naprawa. Anteny indywidualne. SAT. Montaże. Eltronix, Gen. Bema 30, Pruszcza Gdański, 692-03-80, 682-33-32**UKŁADANIE** podłóg panełowych, różnych, 683-65-89**OKNA** PCV REHAU MONTAŻ GRATIS**PRODUKT** „MIK” S.C. 683-14-75**WWW.kominki.sklep.pl** www.kominki.sklep.pl**TURYSTYKA I SPORT****ROŻNE****AGNES**. Najtańsze bilety. 058/660-62-72**ŁÓDZ** wiosłowa 650 zł, 0-506-080-603**ZDROWIE I URODA****ROŻNE****ALKOHOLIZM**, narkomania, likwidacja - gwarantowana, 0609-350-500**DOM** Seniora przyjmie osoby starsze, samotne, (0-58) 671-55-16 Rumia**DYŻURY** stomatologiczne - sobota, Pruszcza Gdański, 0604-601-476**GINEKOLOG** 0501-536-770 dyskretnie!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**GINEKOLOG** 0604-823-164 Bezzabiegowo!**ORYGINAŁ**, **POTENCJA**, wysyłkowo, 0510-489-898**PSYCHOTESTY** kierowców, Tczew, Andersena 8c, 531-00-75, 0609-752-071**ZWIERZĘTA****ROŻNE****KONIE** hodowlane, rekreacyjne, sportowe sprzedam, 0-603-924-213**LISY** - resztki po wykonaniu futra (70 tapek, zady, boki, 2 szt. pokopulacyjne) - sprzedam całość, 180 zł, 0-604-915-138**NIOSKI** 20-tygodniowe, szczepione, sprzedam: Gospodarstwo Rolne Jerzy Bisewski, Rębiechowo 22, tel. 684-88-26, 0501-544-600**ROTTWEILERY** szczeniaki, 055-279-59-50, 0694-694-630**SZNAUCERKI** miniaturowe rodowodowe, tylko pieski czarne i pieprz/sól, sprzedam, (0-58) 582-09-27**SZPIC** mały - szczenięta, 0-607-568-459**ROŚLINY****ROŻNE****KUPIĘ** dłuższe - sosna, świerk, olcha, czereśnia, 0-506-080-603**OWIES** 0507-116-440**SADZONKI** świerku, 0,25 zł, Mirachowo, (0-58) 685-55-70 wieczorem**SREBRNY** świerk - sadzonki, iglaki doniczkowe, atrakcyjne ceny, szkółka leśna, (0-58) 684-54-75**SZKOŁKA** roślin ozdobnych, 0602-42-59-61**ZIEMIA** torfowa urodzajna, 25 zł/m szesc., z dowozem, piach, żwir, 0604/736-543**USŁUGI INNE****ROŻNE****ANGIELSKI**, konwersacje z natywe speaker, 0-602-346-625**DETEKTYW**, dyskrecja, 0601-692-992, 0506-891-153**KOREPETYCJE** z niemieckiego, 0-697-723-616**KOREPETYCJE** - język polski, 0-695-745-662**KREDYTY** 520-33-99, 0502-097-114**KREDYTY** 520-33-99, 0502-097-114**KREDYTY** dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55**KURSY** masażu I, II stopnia, klasyczny, sportowy, odchudzający, relaksacyjny, 623-26-57, (0-58) 621-10-73**NAPRAWA monitorów, drukarek, UPS-ów, faxów, skanerów, zasilaczy** Pruszcza, 683-04-04, 0501-785-500**PILOCI** wycieczek - uprawnienia państwowe - raty - studenci, nauczyciele, zniżki. Harctur Gdański, Św. Ducha 058/301-13-29**PROJEKTY** gotowe domów, państwowe - raty - studenci, kompleksowo, 682-32-87, 0602-67-30-60**TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego, Bielskówo, Polna 22, 682-70-24, 0-501-641-064, 0505-094-699, biuro.tlumacz@wp.pl, GG6367831**KREDYTY-rodziny** wieloletnie, zadłużeni, renciści, emeryci, zarejestrowani w bik, konsolidacja kredytów, dojazd do 100 km, 058/777-00-57, 0602/197-948**WESELA**, imprezy okolicznościowe - atrakcyjne ceny - zaprasza Zespół Szkół Publicznych w Bytoni. Telefon kontaktowy, (0-58) 560-90-03**WRÓŻKA** Wróżbita - psycholog, jasnowidz. 0609-350-500**WRÓŻKA**, 692-01-62, 0603-406-493**SPRZEDAM inne****ROŻNE****APARAT** fotograficzny Practica Pentagon + 2 lampy błyskowe, 1965 r., 800 zł, 0-604-915-138, Szemud**BARAKI** budowlano-biurowe, do małego remontu, 1000 zł, 0-500-664-036**ODZIEŻ** używana, bezpośrednio, Anglia- Irlandia- Niemcy- sort i niesort. Atrakcyjne ceny- wysoka jakość- dowóz. Tel. 089/751-88-90**SPRZĘT** AGD, tanio, nowy, z Niemiec, 10 zł, 0-512-268-896**ROŻNE****ROŻNE****BUTLE** do dwutlenku węgla, 110 zł, sprzedam, 0-600-557-028**HURTOWNIA** odzieży używanej oferuje atrakcyjną odzież z Anglii. Starogard Gd. ul. Nowowiejska 37, 0-698-616-647, 0-694-395-725**KREDYTY-rodziny** wieloletnie, zadłużeni, renciści, emeryci, zarejestrowani w bik, konsolidacja kredytów, dojazd do 100 km, 058/777-00-57, 0602/197-948**MONITOR** 17 cali lg flatron 1700b, gwarancja, Starogard Gd., 300 zł, 0693/924-231**POCZTÓWKI** stare kupię, (0-58) 671-02-07**SUKNIĘ** ślubną - sprzedam. Cymbeline, ecru, 36/38, długa, krótki rękaw, pleczy-dekold, dla osoby wysokiej, welon, halka, 650 zł, Wejherowo, (0-58) 672-76-67 po 16.00, 0-691-654-646**KOMUNIKATY****ROŻNE****KUSIOŁEK** Andrzej poszukuje dokumentów. Czeko nagroda, 552-29-93, 0/604-505-336, 0/604-79-44-48

Kowale, Jankowo. Przyjęto miejscowe plany zagospodarowania

Domy na polach

Dzięki przyjęciu planu zagospodarowania przestrzennego Kowal i Jankowa w gminie Kolbudy, rolnicy będą mogli przekształcić część pól w działki budowlane i korzystnie je sprzedać.

Najważniejszym punktem ostatniej sesji Rady Gminy Kolbudy było uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części Kowal i Jankowa. W pobliżu tych miejscowości przebiega Obwodnica Trójmiasta, więc zaplanowano, że tereny obok trasy zostaną przeznaczone pod handel i usługi. W pobliżu do powstanie również osiedle domów jednorodzinnych. Uchwała została przyjęta większością głosów po kilkugodzinnej, burzliwej dyskusji. Powodem sporu stał się zapis, na podstawie którego gmina

Kolbudy może pobierać od właścicieli gruntów, objętych zmianami w planie, opłatę w wysokości 20 proc. od wzrostu wartości działek. Właściciel będzie musiał płacić jedynie w wypadku, gdy w ciągu 5 lat od wejścia planu w życie, sprzeda parcelę. Część radnych uważała, że opłaty są niesprawiedliwe. Ostatecznie stanęło jednak na proponowanych 20 procentach.

- Dzięki przyjęciu planu zagospodarowania przestrzennego, rolnicy będą mogli przekształcić część pól w działki budowlane i korzystnie je sprzedać - Marek Strzelczyk, sołtys Kowal nie krył zadowolenia. - Szczegółowo opowiem mieszkańcom, jak przebiegało głosowanie w tej sprawie.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl



Wojciech Wizner z Urzędu Gminy w Kolbudach cierpliwie wyjaśniał radnym szczegóły miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Powiat gdański. Pieniądze za dobrą naukę Stypendium od starosty

Ważna informacja dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych, mieszkających na terenie powiatu gdańskiego - do 8 listopada można starać się o stypendia starosty gdańskiego.

Warunek to średnia ocen w ubiegłym roku szkolnym 4,8 i wybitne osiągnięcia artystyczne lub techniczne, np. udział w finale wojewódzkim olimpiady wiedzy. Stypendium wyniesie 125 zł miesięcznie. Najlepsi sportowcy mogą ubiegać się o dotację semestralną 600 zł. Im wystarczy średnia ocen 3,8. Wnioski o pieniądze przyjmuje Wydział Edukacji, Kultury Fizycznej i Rekreacji Starostwa Powiatowego w Pruszcze Gdańskim przy ul. Wojska Polskiego 16. Na-

leży dołączyć zaświadczenie o uczęszczaniu do szkoły, zaświadczenie o wynikach w nauce i dokumenty potwierdzające osiągnięcia pozaszkolne. Więcej informacji pod nr. tel. 683 53 97 lub na stronie internetowej www.powiat-gdansk.pl.
Katarzyna Sikora



Pruszcz Gdański. Brydż sportowy

Drużyny na ligę



Brydżyci z Pruszcza Gdańskiego zapowiadają dobry sezon ligowy.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Brydżyci z Pruszcza Gdańskiego wybrali skład do rozgrywek ligowych. W drużynie MDK I wystąpią Elżbieta Wesołowska, Leszek Wesołowski, Kazimierz Wołowicz, Kazimierz Godlewski, Krzysztof

Zastawny, Marcin Kut, Jacek Kuśmierz i Leszek Radomski. Kapitanem zespołu został Michał Gapa. Drużyną MDK II będzie dowodzić Beata Matyskiewicz. Obok niej zagrają Włodzimierz Matyskiewicz, Tadeusz Koronow-

ski, Sławomir Lejk, Andrzej Wojnowski, Stanisław Hoszcz, Wawrzyniec Rozenberg, Jerzy Rozenberg, Henryk Domański i Jarosław Kołtecki.

- Ubiegły sezon zaliczamy do udanych - mówi Beata

Matyskiewicz, kapitan zespołu MDK II. - Trzecioligowy MDK I zajął miejsce w środku tabeli. Drużyny z ligi okręgowej wywalczyły pozycje w barażach. W tym sezonie może być tylko lepiej. (AT)

Kolbudy. Bez lania wody Kran tańszy od pompy



Czym taniej podlewać nowo wyremontowane boisko w Kolbudach - wodą z wodociągu, czy z pobliskiego jeziora?

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Czym taniej podlewać gminne boisko w Kolbudach? Wodą z wodociągu, czy z pobliskiego jeziora? - to jeden z problemów, który radni gminy Kolbudy rozstrzygnęli podczas ostatniej sesji. Wójt

Leszek Grombala wyjaśnił, że podlewanie murawy kosztowało w tym roku zaledwie sto zł. Budowa pompy do podlewania wodą z jeziora byłaby znacznie droższa. (war)

Straszyn. Zapisy do zespołu Jagódki czekają

Trwa nabór do Zespołu Pieśni i Tańca Gminy Pruszcz Gdański Jagódki z siedzibą w Straszynie. Zgłaszać się mogą dziewczęta i chłopcy od 8 roku życia. Grupa wykonuje piosenki i tańce ludowe, występując na festiwalach i przeglądach folklorystycznych, również za granicami kraju.

- Zależy nam na pielęgnowaniu polskiej tradycji - zapewnia Barbara Biedrzycka, dyrektor zespołu. - Gwarantujemy dobrą zabawę i rodziną atmosferę.

Zapisy we wtorki i piątki w godz. 17.30 - 19 w Zespole Szkół w Straszynie. Więcej informacji pod nr. tel. 691 80 40 lub 0 603 766 301. (as)

Boisko o wymiarach 20 na 40 metrów, z nawierzchnią ze sztucznej trawy, powstanie przy Zespole Szkół w Cedrach Wielkich. Inwestycja, realizowana w ramach pilotażowego programu UEFA i PZPN, sponsorowana jest przez Michaela Platinię, jednego z najsłynniejszych piłkarzy świata.

Powiat gdański. Liga powiatowa juniorów młodszych Pogrom na pożegnanie



Młodzi juniorzy z Suchego Dąbu, podopieczni trenera Zbigniewa Jankowskiego, zajmują drugie miejsce w tabeli i zapowiadają dobrą grę w rundzie wiosennej.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Zakończyła się jesienna runda powiatowej ligi piłki nożnej juniorów młodszych. Bezapelacyjne zwycięstwo odniósł zespół reprezentujący Pruszcz Gdański. Podopieczni trenerów Jarosław Karnatha i Tomasza Pachulczaka rozstrzygnęli na swoją korzyść wszystkie cztery mecze. Strzelili rywalom 24 bramki, tracąc dwie. Na zakończenie rozgrywek pruszczańscy wygrali z rówieśnikami z Kolbudy 9:0.

- Na treningi rocznika 1993 przychodzi ponad 40 chłopców - powiedział Jaro-

slaw Karnath. - Najlepsi z powodzeniem występują w ligowej drużynie Pomorskiego Związku Piłki Nożnej. Pozostali mają okazję zdobywać doświadczenie w lidze powiatowej. Żaden zawodnik z pierwszej drużyny nie zagrał w lidze niższej rangi.

(war)

Tabela

1. Pruszcz Gdański	4	12	24-2
2. Suchy Dąb	4	6	15-12
3. Pszczółki	4	6	13-12
4. Trąbki Wielkie	4	3	7-19
5. Kolbudy	4	3	17-31

Mistrzowie

Drużyna Pruszcza wystąpiła w składzie: Daniel Krzemiński, Dominik Krzemiński, Adrian Mospinek, Krzysztof Koda, Michał Pietrzyk, Robert Śpiewak, Maksymilian Dobroczycki, Mateusz Mysze, Bartłomiej Zaczek, Patryk Lipiński, Paweł Piankowski, Maciej Milewski, Bartosz Zbuchalski, Bartosz Lewandowski, Mateusz Heś, Adrian Żabierek, Bartosz Dalecki, Tomasz Polakowski, Dawid Justka, Adrian Mo-drzyński, Kamil Pische, Paweł Pachulczak i Adam Siwierski.

Powiat gdański. Liga powiatowa juniorów starszych Żuława goni lidera

W powiatowej lidze juniorów starszych została do rozegrania jeszcze jedna kolejka spotkań. W ubiegłotygodniowej Suchy Dąb wygrał 9:2 z Przywidzem, Żuława pokonała 7:1 Trąbki Wielkie, Pszczółki 3:1 Trąbki Wielkie, Kolbudy 7:0 Cedry Wielkie, a Żuława Przywidz 5:3.

W grupie gimnazjalistów prowadzi drużyna z Kolbud. Podopieczni Roberta Aszyka wygrali do tej pory wszystkie mecze i zgromadzili komplet punktów. Niemalą niespo-

dziankę sprawili młodzi piłkarze reprezentujący Żulawę. Po ostatnich dwóch wygranych meczach, zespół awansował na drugie miejsce. Ubiegłoroczny mistrz ligi, Cedry Wielkie, zajmują trzecią lokatę.

(war)

Tabela

1. Kolbudy	5	15	43-6
2. Żuława	6	13	23-21
3. Cedry Wielkie	5	12	13-8
4. Pszczółki	6	10	22-19
5. Suchy Dąb	5	7	23-17
6. Przejazdowo	5	4	25-13
7. Przywidz	6	3	13-36
8. Trąbki Wielkie	6	0	4-45

P R O M O C J A

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Pruszcz Gdański. Rugby

Krzysztof Kiereński w reprezentacji Polski

Pruszczanin Krzysztof Kiereński został powołany do młodzieżowej kadry Polski rugby. Jest jeszcze juniorem, jednak gra w drużynie seniorów Czarnych Pruszcza.

W zespole Czarnych Krzysztof kieruje formacją ataku, pomimo, że nie jest atletycznie zbudowany. Jego atuty to szybkość, zwrotność, doskonałe wyszkolenie techniczne i umiejętność wykorzystania błędów rywali.

- Lubię rugby. Na boisku mogę spędzać całe dnie - twierdzi Krzysztof Kiereński. - Często pomagam trenerowi w prowadzeniu grup młodzieżowych. Powołanie do kadry młodzieżowej jest dużym wyzwaniem. Wiem, ile będę się musiał jeszcze nauczyć. Liczę na dobre występy w reprezentacji, ale zależy mi też na skutecznej grze dla Czarnych Pruszcza. Chciałbym, żeby nasza drużyna awansowała do pierwszej ligi.

- Krzysztof jest bardzo skromny i odpowiedzialny - mówi Paweł Lipkowski, trener Czarnych Pruszcza. - Nigdy nie opuszcza treningów i solidnie przygotowuje się do każdego meczu. Jest tak dobry, że wyznaczyłem mu rolę kierowania poczynaniami ataku w drużynie seniorów, chociaż koledzy są od niego starsi i bardziej do-

świadczeni. Jednak to Krzysztof jest motorem ważnych akcji naszego zespołu. Jestem pewny, że spośród wszystkich moich podopiecznych właśnie on osiągnie największe sukcesy.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa-balt.gda.pl



Krzysztof Kiereński przed meczem Czarnych Pruszcza.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Straszyn. Tenis stołowy

Pojedynek gigantów



Najlepsi tenisiści stołowi Szkoły Podstawowej w Sobowidzu.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Drużyna tenisistów stołowych Szkoły Podstawowej w Straszynie - Marta Krajewska, Daria Stawicka i Paulina Split - wygrały powiatowy etap Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Drugie miejsce zajęły reprezentantki Szkoły Podstawowej w Sobowidzu - Joanna Lemańczyk i Karolina Leszczyńska. W kła-

syfikacji chłopców wygrali Daniel Karczewski i Patryk Tomczak z Sobowidza, pokonując w finale rówieśników ze Straszyna - Krzysztofa Liwskiego, Dawida Jakusza i Łukasza Smolnickiego.

- Trafiliśmy na godnych rywali - powiedział Daniel Karczewski. - Gramy na podobnym poziomie, więc zwycię-

stwo cieszy tym bardziej. Pozostałe drużyny nie liczyły się w turnieju.

W grupie gimnazjalistów niepokonane okazały się zespoły z Trąbek Wielkich. Drugie miejsce w kategorii dziewcząt zajęło Przejazdowo, a wśród chłopców Straszyn.

(war)

Pruszcz Gd. Amatorska liga piłki nożnej Siódemki na finiszu

Zakończyły się rozgrywki Amatorskiej Ligi Siódemki Piłki Nożnej, organizowanej przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Pruszcze Gdańskim. Zacięta rywalizacja między LPP i Warpakiem trwała do samego końca. Drużyny w bezpośrednich spotkaniach dwukrotnie remisowały. O pierwszym miejscu LPP zdecydował ostatecznie lepszy stosunek bramek. Najskuteczniejszymi strzelcami ligi zostali zawodnicy Wiarusa: Rafał Diduch, Mariusz Stasiowski i Marcin Cichecki.

(war)

Tabela

1. LPP Gdańsk	10	21	29-12
2. Warpak Gdańsk	10	21	21-11
3. Wiarus Pruszcz Gd.	10	18	32-15
4. Gool - Pub Łęgowo	10	13	27-20
5. Kaczory Pruszcz Gd.	10	11	19-22
6. Kappa Gdańsk	10	0	1-49

Pszczółki. Mistrz ze srebrem na skroniach

Dwadzieścia rund po równiku



Edmund Grabowski ze swoim ostatnim trofeum.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Edmund Grabowski z Pszczółek jest jednym z najlepszych kolarzy w Polsce. Latem zdobył w St. Johann w Austrii wicemistrzostwo Pucharu Świata. Dlaczego zatem nie słyhać o nim w mediach? Bo pan Edmund startuje w kategorii seniorów. Ma 62 lata.

Edmunda Grabowskiego często można zobaczyć na rowerze. Trenuje jeżdżąc na trasie Pszczółki, Sobowidz, Starogard Gdański, Tczew. Do wy-

ścigów górskich przygotowuje się „pedałując” do Przywidza przez Mierzeszyn.

- Tegoroczny sezon kolarski już za nami - mówi Edmund Grabowski. - Startowałem w trzydziestu wyścigach klasy masters. Wygrałem dziesięć. Na półkach brakuje mi już miejsca na puchary. Jest ich 75! Przez 15 lat byłem kolarzem Lechii Gdańsk. Wielokrotnie stawałem na podium. Raz obok mnie stał Ryszard Szurkowski. Był stopień niżej. W wyścigach se-

niorów przejechałem rowerem już 163 tys. km. W wyścigach klasy masters 122 tys. km. Na treningach co najmniej dwa razy tyle. Można zatem powiedzieć, że już ponad 20 razy okrążyłem kulę ziemską. Kolarstwo to piękna dyscyplina, ale wymagająca wyrzeczeń. Trenować trzeba bez względu na pogodę.

Początek przygody Edmunda Grabowskiego z kolarstwem nie był obiecujący. Wychował się w Sobowidzu. Dobrze jeździł na rowerze,

więc mając 12 lat wystartował w wyścigu chłopców w Trąbkach Wielkich. Zaraz po starcie, gdy zdążył się już rozpędzić, doszło do kraksy. Mały Edek do mety przyjechał poobijany, na przedostatnim miejscu. Za to później udawało mu się już unikać kontuzji.

- W młodości dojeżdżałem na rowerze do pracy z Sobowidza do Gdańska - dodaje pan Edmund. - Trzydzieści kilometrów pokonywałem w niecałą godzinę. Zdawałem

sobie sprawę, że to niezły wynik, więc zapisałem się do kolarskiej sekcji Lechii Gdańsk. Moim pierwszym wyczynowym rowerem była polska wyścigówka huragan. Kupiłem ją za własne pieniądze. Potem dostawałem z klubu nowoczesne, zagraniczne rowery. Obecnie mam włoski colnago. Najciekawsze w mojej karierze były tzw. wyścigi australijskie przed meczami Lechii. Jeździliśmy wokół stadionu, a ostatni odpadał po każdej rundzie. Dopingowały

nas tysiące kibiców, więc emocji nie brakowało. Kilkaście razy wygrałem te zawody. Taktykę na wyścigi elity ustalają trenerzy. W grupie masters jest inaczej. Każdy sam sobie przygotowuje plan. Ja zazwyczaj staram się „urwać” peletonowi i jechać samotnie do mety. Nie mam bowiem dobrego finiszu, a jazda przed peletonem na długim dystansie dodaje mi sił.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Powiat gdański. Co, gdzie, kiedy?

Sportowe kalendarium

- **PRUSZCZ GD.** Piłkarski mecz IV ligi Czarni Pruszcz - Gryf 95 Słupsk, 29 października, godz. 14, na stadionie MOSiR w Pruszczu.
- **KOLBUDY.** Piłkarski mecz V ligi GTS Kolbudy - Kolejarz Chojnice, 29 października, godz. 14, na stadionie w Kolbudach.
- **PRUSZCZ GD.** Mecz juniorów rocznika 1987 UKS Jantar Pruszcz - Olimpia Sztum, 30 października, godz. 14, na stadionie MOSiR w Pruszczu.
- **STEBLEWO.** Mecz juniorów rocznika 1991 Potok

Pszczółki - Wierzyca Starogard, 29 października, godz. 15, na boisku w Steblewie.

- **PRUSZCZ GD.** Turniej brydżowy z cyklu o mistrzostwo Pruszcza, 28 października, godz. 18, w Miejskim Domu Kultury przy ul. Chopina 34. (war)

W lidze okręgowej

Drużyny z powiatu gdańskiego dobrze poradziły sobie w ostatnich spotkaniach okręgowej ligi piłki nożnej. Lider tabeli, Orzeł Trąbki Wielkie 4:1 pokonał Powiśle Stary Targ, a wicelider, GTS Kolbudy, rozgromił Pogon Prabuty 5:0. Motława Suchy Dąb wygrała 4:2 z Sokołem Zblewo.

Pruszcz Gdański. Lekkoatletyka

Sztafeta ogrodników



Paweł Kędzierski z ZSOiO i Arkadiusz Olszewski z ZSR w Rusocinie biegli razem przed metą pierwszej zmiany sztafety.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Drużyna chłopców Zespołu Szkół Ogrodniczych i Ogólnokształcących w Pruszcze Gdańskim była najlepsza w powiatowym biegu sztafetowym 10 razy 800 metrów.

Drugie miejsce zajęła reprezentacja Zespołu Szkół Rolniczych w Rusocinie, a trzecie Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Pruszcze. Początek

zawodów nie wróżył sukcesu uczniom „ogrodnika”. Reprezentanci Rusocina o kilkadziesiąt metrów wyprzedzali rywali. Po trzeciej zmianie dystans zaczął się wyrównywać i mistrzowie powiatu uzyskali na mecie wyraźną przewagę. Biegacze z ZSO nr 1 wypadli słabiej i nie nawiązali rywalizacji z rówieśnikami.

Z składzie zwycięskiej drużyny biegali: Paweł Kędzierski, Marcin Grudziński, Artur Szygalski, Waldemar Stępień, Michał Stępień, Marcin Kałan, Radosław Kania, Radosław Kowalczyk, Paweł Żukowski i Dariusz Witowski. Najlepszy czas (3,40) w pierwszym zespole uzyskał Marcin Grudziński.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Pożyczki Kredyty

kwota **do 10 000 zł**
oprocentowanie **od 7,99%**

Bez poręczycieli



Pruszcz Gdański
ul. Chopina 3
tel. 058/ 692 01 46

Tczew
ul. Krótka 19
tel. 058/ 530 11 41

Tczew
ul. Jasińskiego 7
tel. 058/ 777 11 00

www.skokjan.pl

333175G

SKLEP DLA PUSZYSTYCH



ANKA



ANKA

(Pasaż handlowy za Biedronką)
ul. Kossaka 6b/5,
Pruszcz Gdański,
tel. 773-11-05

Nowy jazz. Pink Freud

Jazzowa inżynieria

środa

21.00

Gdańsk

Mechanik

ul. Do Studzienki 61

bilety: 15 zł i 10 zł (studenci)



Basista Wojtek Mazolewski, trębacz Tomek Ziętek i perkusista Kuba Staruszkiewicz, czyli Pink Freud. Fot. materiały promocyjne

Ich koncert podczas ostatnich Nocy Jazsowych w Teatrze Leśnym przyćmił występ Michała Urbaniaka, który był gwiazdą wieczoru. Trójmiejski zespół Pink Freud od kilku lat intensywnie pracuje na swoją dobrą markę. Basista Wojtek Mazolewski, trębacz Tomek Ziętek i perkusista Kuba Staruszkiewicz są nowymi twarzami muzyki, która łączy jazz z innym rockiem niż przed laty

(dowodem na to jest „Come As You Are” Nirvany w repertuarze), ale przede wszystkim duże wpływy muzyki technicznej. Zespół wydał już cztery płyty: „Zawijasy” (2000, Cpt. Sparky), „Live in Jazzgot”, „Sorry music polska” (2003, Zen Posse) oraz „Jazz fajny jest” (2005, Rockers Publishing). Zagraли kilkakrotnie koncertów w kraju i za granicą, m.in. na Ukrainie, Słowacji, w Niemczech, Francji, Portugalii i Czechach. W listopadzie 2004 Freudzi wystąpili w Studiu im. A. Osieckiej dla Programu Trzeciego Polskiego Radia.

Czy w ten sposób ma wyglądać przyszłość polskiego jazzu? Jeśli tak, to nie mamy zastrzeżeń. (tor)

Jazz. Zaduszki Jazzowe po raz piąty
Jazzowe wspominki

poniedziałek

19.00

Gdynia

kościół oo. Franciszkanów

ul. Ujejskiego 40

wstęp wolny

Zaduszki jazzowe to cykl koncertów mający swą wieloletnią tradycję, pieczołowicie kultywowaną przez co raz to nowe pokolenia polskich muzyków jazzowych.

Początków tej zacnej imprezy należy szukać w mrocznych latach 50., kiedy to jazz przez ówczesne komunistyczne władze uważany był za muzykę wroga ideologicznego. By go grać, muzycy organizowali kon-

certy w prywatnych mieszkaniach. Podczas jednego z takich koncertów w Krakowie, w okolicach 1 listopada, narodziła się idea, by wspólnym graniem uczcić pamięć tych artystów, którzy odeszli.

Po październikowej odwilży jazz wyszedł z ukrycia, a wraz z nim tradycja zadusznych koncertów.

W kościele oo. Franciszkanów w Gdyni, odbędzie się piąta edycja tej imprezy. Swój udział zapowiedziało blisko 20 artystów trójmiejskiej sceny jazzowej, obiecując szeroki wachlarz stylistyczny: od dixielandu i swingu, poprzez bluesa, do nowoczesnego jazzu.

(TeBe)

Kolejowy projekt

piątek

18.00

Gdańsk

CSW Łażnia

ul. Jaskółcza 1

tel. 305-40-50

wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

W cyklu In Progress zobaczymy i usłyszymy widowisko multimedialne „Kolej”, składające się z koncertu muzyki elektronicznej oraz wizualizacji. Przygotowując tę kompozycję Zespół Zet Kwadrat, w składzie: Marek Zygmunt oraz Krzysztof Tomaszewski aka Zambari, dokonał nagrań dźwięku pociągów, maszyn i innych obiektów związanych z koleją. Widzowie tego multimedialnego spektaklu poznają specyficzną poetykę dworców, peronów i poczekalni.

(abi)

Trance i house

piątek

21.00

Sopot

Viva Club

al. Mamuszy 2

tel. 551-53-23

bilety: 5 i 15 zł

Gorące trance'owe i house'owe rytmy, grane w najlepszych klubach Amsterdamu i Ibiza, usłyszymy w piątek w sopockim klubie Viva. Imprezę rozkręci klubowy rezydent, DJ Vlsnia. Natomiast na drugim parkiecie królować będzie DJ Buźka, który imprezowiczów porwie do tańca przy pomocy największych hitów ze światowych list przebojów. Wstęp dla osób powyżej 20 roku życia. Mammy dla Was 5 podwójnych zaproszeń. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr 301-27-61.

(abi)

Reggae z Vavamuffin

poniedziałek

20.00

Gdańsk

klub Parlament

ul. św. Ducha 2

tel. 320-13-65

bilety: 20 i 30 zł



Fot. materiały promocyjne

Warszawski zespół Vavamuffin gra muzykę silnie inspirowaną reggaem oraz modern roots, z elementami „starego” reggae i dancehallu. W tym roku grupa wydała debiutancką płytę „Vabang!”, na której gościnnie pojawili się m.in.: DJ Feel-X, kilku muzyków z legendarnego Daabu oraz żeńskie trio z Dubermana. Oprócz zespołu Vavamuffin wystąpią: DJ Snake (NoDuckCrew) oraz DJ Kadubra.

(abi)

Srebrne Party

sobota

22.00

Sopot

klub Sfinks

ul. Mamuszy 1

bilety: 10-30 zł



Fot. materiały promocyjne

Parallel Sound to londyński duet DJ-ów z niebagatelnym, bo 15-letnim stażem. Muzyka, którą prezentują jest mieszaniną house'u i break'ów we wszystkich z możliwych odmianach, grana z rozbudowanych samplerów i innych zaawansowanych technologicznie urządzeń. W sobotę podczas „Silver Party” wystąpi połowa brytyjskiego duetu, a także: Nigel Marcussen, DJ Drwal, Quantum Mekks, Ros, Wiosna (śpiew), Goro i IMP. Dźwięki wykonawców wzbogacone zostaną specjalną scenografią.

(abi)

F.a.n.t.a Fanantix

sobota

21.00

Gdańsk

klub Mechanik

ul. Do studzienki 61

wstęp wolny (selekcja)

(abi)

Polsko-francuski duet muzyczny F.a.n.t.a Fanantix, grający muzykę maksymalnie uniwersalną, powstał jako odpowiedź na zainteresowanie powracającą modą na dancin. Formacja zachęca panie do czynnego udziału w swoim show poprzez odpowiednie przystrojenie się w wymyślny strój „bez stylu”. Należy ubrać to, co eksponuje jak najlepiej; można też dodać różowe podkolanówki. Gościnnie wystąpią: Iwo (gitara basowa, wokół), Misio (gitara elektryczna) oraz Dominik (scratche).

(abi)

AuntFly i No Questions Asked

sobota

21.00

Gdańsk

klub Orbital

ul. Leczkowa 18

tel. 347-26-76

bilety: 5 zł



Fot. materiały promocyjne

W sobotę w klubie Ucho wystąpi zespół z Mazańcowic koło Bielska Białej o dość oryginalnej nazwie Zabili Mi Żółwia. Grupa gra energetyczną mieszankę ska, reggae i punk rocka. Zespół tworzą ludzie, którzy znają się jeszcze z podstawówki: Michał Wojnar (śpiew), Kuba Wierczok (gitara), Dominik Barnas (gitara basowa), Wojtek Homa (akordeon) i Przemek Danel (perkusja). Do tej pory nagrali demówkę i zarejestrowali materiał na przyszłą płytę.

(abi)

Podczas cyklicznej imprezy „Merrie Melodies” w studentkim klubie Orbital zagrają dwa zespoły. Jako pierwsza zaprezentuje się rockowo-metalowa grupa AuntFly, a później formacja No Questions Asked, grająca hard rocka. Po koncercie afterparty poprowadzi DJ A(R)mator, który zasługuje na brzmienia z gatunku: hardcore, nu-metal, grunge, rock, metal, hardrock i trip hop. Dla studentów wstęp jest bezpłatny.

(abi)

Mass Kotki

poniedziałek

20.00

Gdańsk

Underground Rock Pub

ul. Podmurze 2

tel. 0-696-830-777

bilety: 10 zł



Fot. materiały promocyjne

Na scenie jawią się niczym boginie z teledysków z lat 80. - wyzywające, kuszące i nieosiągalne. Dwie pierwsze damy polskiego elektro - Ala i Katusza, czyli zespół Mass Kotki - obracają się w kręgu dashu, punka, pogo-disco. A wszystko okraszone jest domieszką zadziornej ideologii kobiecej. Dziewczyny grają wspólnie od ponad dwóch lat i w tym czasie koncertowały zarówno za wschodnią, jak i zachodnią granicą. A w tym roku nagryły płytę „Chodź zobaczyć”, z której utwory usłyszymy w Undergroundzie.

(abi)

Nowa Ścianka

czwartek

20.00

Sopot

klub Mandarynka

ul. Bema 6

tel. 550-45-63

bilety: 20 zł

Po przerwie spowodowanej zmianami personalnymi zespół Ścianka wraca do regularnej działalności. Formacja jest właśnie w pierwszej trasie koncertowej z nowym składem. Jej obecni muzycy: Maciej Cieślak (gitara, śpiew), Arkady Kowalczyk (perkusja, klamet) oraz znany z zespołu Kristen, Michał Biela (bas, cymbalki) zawitają także do Sopotu, gdzie zaprezentują utwory z nowej płyty „Pan Planeta”, która na rynku muzycznym pojawi się już na początku przyszłego roku.

(abi)

Debesters

czwartek

19.30

Gdynia

Blues Club

ul. Portowa 9

tel. 621-09-43

bilety: 10 i 15 zł

Zespół Debesters powstał z inicjatywy Romana Badeńskiego, Patryka Skowronka oraz Krzyszta Pomierskiego. Chcieli oni stworzyć dobrą, bluesową kapelę, jakiej brakowało w końcu lat 90. na Pomorzu. Muzycy eksperymentowali z różnymi muzykami, w rezultacie czego dołączyli do nich - rewelacyjna wokalistka Asia Kittner, Sławek Dumański (perkusja) i basista Michał Posiewnik. I w tym składzie posłuchamy grupy podczas czwartkowego koncertu.

(abi)

Kino Nasze recenzje

piątek 28 października 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

TEATR	Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdańsk	Wesele	19 pt.-niedz.	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 301-13-28
Gdynia	Piaf	19 pt.-sob.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26
Gdynia	Ania z Zielonego Wzgórza 12 tawek Jojnie pisze list	11 pt. 19 pt.-sob. 19.30	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 21
Gdańsk	Szeks Show	20 pt.-niedz.	Sala Prób Targ Węglowy tel. 301-13-28
Sopot	Koleżanki	19.15 pt.-niedz.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdańsk	Dr. Dolittle i przyjaciele	17 niedz.	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdańsk	Koncert Wielkiej Orkiestry Symfonicznej Akademii Muzycznej	19 pt.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12

ZOBACZ

film biograficzny

Aviator
reż. Martin Scorsese



Uroczą Rita, zmysłowa Catharine

Poleca Henryk Tronowicz



Howard Hughes był Ikarem XX wieku. As przestworzy. Od dziecka spoglądał wysoko, ku gwiazdom. A potem na serca gwiazd polował. Zdobył piękną Ritę Hayworth, potem jej seksowną następczynię Awę Gardner. Przez kilka lat związany był ze zmysłową Catharine Hepburn (ta mu robiła sceny zazdrości o Betty Davis, po czym odeszła do żonatego aktora Spencera Tracy). Howard - w tym seks - nie kochał żadnej. Kochał samoloty. Budował maszyny coraz potężniejsze, coraz szybsze. W cztery doby obleciał świat. Prototypy pilotował osobiście. Z potężnej katastrofy uratował się jedynie cudem.

Ale ochota na bicie rekordów go nie opuszczała. Ten najświeższy amerykański pilot, czaruś żyjący na granicy obłędu, był w gruncie rzeczy osobą głęboko samotną. Miał też inną pasję. Produkcją filmową. Pod jego egidą powstało 26 tytułów (w tym arcydzieło „Człowiek z blizną”). Sam wyreżyserował kasowy hit „Anioły piekielni”, a potem western „Banita”, zakazany nadal za Oceanem ze względu na ochronę obyczajów. Ani przy samolotach, ani przy filmach Hughes nie liczył się z kosztami. Mógł sobie na to pozwolić. Jako osiemnastolatek dysponował milionem dolarów. Nie ukradł go! Odzie-

dzyczył. A kiedy umierał, zostawił majątek przekraczający 350 milionów. Biografia Hughesa - wynalazcy, wizjonera, kapitalisty - to materiał trudny do udźwignięcia w filmie, nawet jeśli reżyserii podjął się sam Scorsese („Taksówkarz”). W „Aviatorze” zachwycić mogą efektowne zdjęcia, brawurowy montaż, scenografia i kostiumy. W tych kategoriach film uhonorowano Oscarami. W sześciu innych musiał zadowolić się nominacjami, wśród nich dla Leonardo DiCaprio za rolę główną. Statuetkę uzyskała Cate Blanchett za odtworzenie postaci Katharine Hepburn.

POSŁUCHAJ

Jest świetnie, a co będzie dalej?

Poleca Dariusz Szreter



Kiedy dwa lata temu pojawiła się debutująca płyta 24-letniego wówczas Jamie Culluma „Twentysomething”, zachwycili się nawet Amerykanie, choć Anglik sprzedawał im ich własny towar. Większość materiału tego albumu stanowiły bowiem amerykańskie standardy z lat 40. i 50. w rodzaju „Singin' In The Rain” czy „I Got A Kick Out Of You”. Kto jednak miał uszy nie od parady, mógł zorientować się, że Jamie nie jest kolejnym wokalistą płynącym na fali nostalgii za czasami croonerów, jak np. Kanadyjczyk Michael Bubblé. Świadczyło o tym choćby pomieszczenie na płycie coveru „Wind Cries Mary”, kompozycji... Jimi Hendriksa.

Tegoroczny „Catching Tales” to już zdecydowany krok Culluma w kierunku muzycznej samodzielności i nowoczesności. W otwierającym płytę „Get Your Way” Jamiemu towarzyszy DJ Dan „The Automator” Nakamura, znany choćby ze współpracy z Gorillaz. Potem jest już bardziej klasycznie. Większość utworów zaśpiewanych jest z towarzyszeniem klasycznego tria: fortepian, kontrabas, perkusja - przy czym na fortepianie gra sam Cullum. Jednak, pomijając trzy standardy i cover przebojowej piosenki The Doves „Catch The Sun”, płyta zawiera autorskie kompozycje Culluma. Czegoż tu nie ma: psychodeliczne, trochę beatlesowskie „London Skies”, soulowy

„Mind Trick”, bluesowy „Back To The Ground”, balladowy „Oh God” czy „21st Century Kid” osadzony w najlepszej tradycji piosenki autorskiej lat 70. Już dawno nie słyszałem płyty z tyloma pięknymi, wpadającymi w ucho melodiami. A wszystko to zaśpiewane z pozazdrośczenia godną swobodą i pewną nonszalancją. Jest w tym coś z wokalisty Lenny Kravitz, tyle, że Jamie sięga przy tym w muzyczne rejony, o których tamtemu się nie śniło. A najlepsze jest to, że to dopiero druga płyta Jamiego i wszystko wskazuje na to, że następna będzie jeszcze lepsza. Jamie Cullum „Catching Tales”, Universal, 2005, cena ok 60 zł.

KINO	Tytuł	Godzina	Cena
GDANSK			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Oliver Twist Dziecko Persona non grata Komorik Polowanie na druhny	9.45, 14.15 pt.-niedz. 12.15 pt.-niedz. 16.40 pt.-niedz. 18.50 pt.-niedz. 20.40 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. tani wtorek 11 zł
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Dziecko Dziwoty dzień Factotum	15 pt.-niedz. 16.45 pt.-niedz. 18.30 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. tani wtorek 11 zł
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Dziwoty dzień Wróży kumaka Dziecko Factotum	14.50 pt.-niedz. 16.40 pt.-niedz. 18.30 pt.-niedz. 20.20 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. tani wtorek 11 zł
Żak al. Grunwaldzka 195/197	Opowieść o zwyczajnym szaleństwie Bliźniaczki	18 pt.-niedz. 19.50 pt.-niedz.	14, 12 zł 14, 12 zł
SOPOT			
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Factotum Guzikowcy Dziecko	16.30 sob.-niedz. 18.30 sob.-niedz. 20.30 sob.-niedz.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. tani poniedziałek 11 zł
GDYNIA			
Klub Filmowy al. Waszyngtona 1 okolicie stoczni NAUTA	Cień wampira	19 pt.-niedz.	10 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Pradawny łód: Inwazja Minizaurów	11, 13 sob.-niedz.	118 min
Przeklęta	12, 14.15, 16.30, 18.45, 21, 23.15 pt.-niedz.	
Lęk	15.30, 17.30, 19.30, 21.30, 23.30 pt.-niedz.	
Gnijąca panna młoda	10.15, 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 pt.-niedz.	
40-letni prawiczek	12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	
Broken Flowers	15.15 pt.-niedz.	106 min
Czarownica	12 pt., niedz.	
Gol	15.30, 21, 23.30 pt.-niedz.	118 min
Komorik	15, 17.15, 19.45, 22 pt.-niedz.	
Marsz pingwinów	9, 13.45 pt.-sob., 9.15 niedz.	
Plan lotu	11.15, 14, 16.15, 18.30, 20.45, 23 pt.-sob. 11.15, 14, 16.15, 18.30, 20.45 niedz.	
Polowanie na druhny	21.30 pt.-niedz.	119 min
Red Eye	13 pt.-niedz.	
Straż nocna	12.45, 18.30 pt.-niedz.	115 min
Wierny ogrodnik	11, 16, 19, 21.45 pt.-sob., 16, 19, 21.45 niedz.	129 min
Applesseed	9.30 pt., niedz.	
Charlie i fabryka czekolady	12.45 pt.-niedz.	115 min
- dubbing		
Dziadek do orzechów	9.15 pt.-sob.	
Garbi: Super bryka	10.30 pt.-sob.	101 min
Madagaskar	10 pt.-niedz.	93 min
Magiczna kanarela	10.30 niedz.	85 min
Oliver Twist	9.15, 17.45, 20.30 pt.-niedz.	
Rekin i Lawa	10 niedz.	94 min
Ruchomy zamek Hauru	10 pt.-sob.	119 min
Szeregowiec Dolot	9.45 pt.-niedz.	90 min
Wallace i Gromit: Kłótwa Królika	9.45, 12.30, 14.45, 17, 19.15 pt.-niedz.	115 min

■ pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 17 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 8.45

pop/jazz

Jamie Cullum
Catching Tales



POCZYTAJ

powieść

Charles Bukowski
Faktotum



„Buk” z tobą

Henry Chinasky to istny faktotum, popychadło, totumfacki. Tuła się po pośredniach, spędza dni i tygodnie na alkoholowym rauszu lub właśnie przeprowadza się do nowej kobiety. Podejmuje się najróżniejszych zajęć, bo często je zmienia. Najczęściej jest zwalniany, co przyjmuje z zaskakującym spokojem, a nawet poczuciem humoru. Wraca do domu tylko po to, by się upić. Zarobione pieniądze starczą na kilka dni, góra tydzień. Poszukiwanie więc kolejnego zajęcia wydaje się koniecznością. Co wyróżnia Henry'ego Chinaskiego poza tym, że osiągnął z ironicznym uśmiechem na twarzy zupełnie dno? To, że pozbawiony jest całkowicie emocji. Nie ma w nim ani smutku, ani radości. Tyle sa-

mo pasji jest w nim, gdy ma w ręku butelkę whisky, gdy czyści toaletę lub gdy jest z kobietą. Czyli dokładnie zero. Jeszcze raz pobawmy się tytułem - z łaciny „factotum” to „rób wszystko”. Wszystko będzie jasne, gdy zmutujemy te wyrazy ze znanym amerykańskim przekleństwem. Charles Bukowski, autor książki, jeden z najbardziej znanych pisarzy amerykańskich, pieniądze trwał na kobiety, wyścił konne oraz wino i cygara. Żył podobnie jak Chinasky. Ale jest między nimi jedna różnica - „Buk” z pasją opisywał nędzną i bezsensowny żywot Chinaskiego. Czym się tu pasjonować? Nasz bohater nie zmienia się, nic go nie zaskakuje, do niczego nie dąży, ani tym

bardziej od niczego nie ucieka. 200 stron menelskiego życia okraszonego rzetelnym, fizjologicznym opisem. Egzystencja bez znaczenia podgryzana rozpaczą. Dlaczego namawiam do czytania Bukowskiego? Bo parafrazując zdanie autora o picciu, kiedy czytasz, to świat nadal gdzieś tam sobie istnieje, ale przynajmniej na chwilę zdejmujesz ci nogę z gardła. I w tym cała magia „Buka”. Właśnie wszedł na ekrany kin film „Factotum”. Jak z wymagającą materią literacką Bukowskiego poradził sobie norweski reżyser Bent Hamer? Moim zdaniem to zadanie z góry skazane na niepowodzenie. Charles Bukowski „Faktotum”, wydawnictwo Noir sur Blanc, 2005

ZAGRAJ

gra PC

Daemonica



Mroczne teksty

Nicholas Farepoynt jest takim trochę średniowiecznym wiedźminem, nominalnie nazywanym Łowcą Bestii. Posiada też umiejętność rozmowy ze zmarłymi. Burmistrz miasteczka Cavom wzywa go, by wydobyl zeznania z grabarza, powieszonego już za zabójstwo narzeczonej. Dobrze byłoby, gdyby Farepoynt wydobyl z umarlaka zeznania mające jakoś logicznie uzasadnić zniknięcie z miasteczka pary staruszków. Tu zaczyna się nasza rola. „Daemonica” zdecydowanie stawia na klimat. Nominalnie gra jest przygodówką z elementami RPG. Nie ma w niej jednak maksymalnie rozbudowanych wątków pobocznych, całej kupy zadań do wykonania, czy dziwnych przedmio-

tów, z którymi coś trzeba zrobić, czy gdzieś dopasować. Jesteśmy my i nasze zadania do wykonania, przy których trzeba trochę kreatywnie popracować mózgowicą. Popracować mózgowicą i trochę poczytać, bo w grze tekstu jest niemało. Pewnie zniechęci to kilku graczy, którzy do tej pory nie przeczytali niczego oprócz komunikatu, że gra się zawiesiła i należy zresetować komputer. Wracając jednak do wspomnianego klimatu. On jest elementem, który szczególnie teraz w nadchodzącym „cmentarnym” listopadzie trzyma całą grę i sprawia, że dla miłośników mroku „Daemonica” jest produktem wręcz wymarzonym. Cmentarza oczywiście w grze

nie mogło zabraknąć, mamy też spowite funeralną mgłą uliczki i posępny klasztor. Może to i dobrze, że gra pozbawiona jest absolutnie humoru, bo ten popsułby ową ciężką i mroczną atmosferę? Szkoda jednak, że producenci nie pomyśleli o tym, by nas jeszcze trochę postraszyć. Czasem w grze aż prosi się o sytuację, po której powinniśmy aż podskoczyć na tym, na czym siedzimy w czasie rozgrywki. Poza tym miłośnicy mrocznych klimatów nie mają na co narzekać. Pozostali gracze albo specyficzną „Daemonicę” polubią, albo wybiorą się na halloweenowe party. Wymagania: Pentium III 1 GHz, Win 98/Me/2000/XP, 256 MB RAM, karta graficzna 64 MB, CD-Rom

Poleca Marcin Tymiński



Rock. Zagrają Świetliki

Smutni i upadli

sobota

21.00

Gdynia

Klub Ucho

ul. św. Piotra 2

bilety: 19 zł (przedsprzedaż) i 24 zł

Basista Grzegorz Dydych (od lewej) oraz wokalista i autor tekstów Marcin Świetlicki.



Fot. KAPiF

O współpracy Świetlicków z Bogusławem Lindą zrobiło się głośno w lecie zeszłego roku. Płyta „Las Putas Melancólicas” ukazała się w sklepach przed miesiącem i zebrała entuzjastyczne recenzje. Teraz przyszedł czas na turę promocyjną po klubach. Nieśmiało Lindy na niej zabraknie. Nie ma jednak sensu ronić łez, bowiem i tak usłyszymy znakomite wiersze Marcina Świetlickiego oraz jego zespół.

Świetlicki, urodzony w 1960 r. w Lublinie, poeta od wielu lat związany z Krakowem, literacką renomę wyrobił sobie już w drugiej połowie lat 80. jako jeden z autorów podziemnego początkowo, a później legalnego magazynu literackiego „Brułion”. Jak nikt ze swojego pokolenia potrafi łączyć doraźną publicystykę z refleksją i konkretem z metaforą. Jednak wiersze nie mówiły o nim całej prawdy, jako o człowieku

będącym od wielu lat wiernym słuchaczem i znawcą alternatywnego rocka. Logiczną konsekwencją tego faktu było stworzenie w 1992 r. zespołu Świetliki, w którym Marcin objął posadę wokalisty, a właściwie recytatora. W pierwszej chwili na zespół

patrzono przez palce, ale kolejne płyty zdejmowały ze Świetlicków opinię zdolnych amatorów - w tej chwili zespół rzeczywiście wie, czego chce i wiele potrafi. Tytuł najnowszego albumu, „Smętne dziwki”, mówi również dużo o tym, jak może się czuć

czterdziestoletni mężczyzna i artysta po przejściach.

(tor)

Mamy dla Was dwa pojedyncze zaproszenia na ten koncert. Dzwońcie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

Muzyka klubowa. Nowe brzmienia z Brazylii

Veloso czyli marka

piątek

20.00

Gdańsk

Klub Żak

ul. Grunwaldzka 195/197

bilety: 25 zł (n.), 20 zł (u.) i 10 zł (z kartą klubową)



Moreno Veloso

Fot. marceiraly pryncypine

Sprowadzanie muzyki z Brazylii do bossa novy i karnawału w Rio jest grubym uproszczeniem. Największy kraj Ameryki Południowej kipi jazzem, rockiem i wszelkimi odcieniami muzycznej awangardy. Będziemy mogli przekonać się o tym na własne uszy przy okazji koncertu Moreno Veloso w klubie Żak.

Należy pokreślić nazwisko, ponieważ Moreno (rocznik 1972) jest synem Gaetano Veloso, pioniera rocka w Brazylii, człowieka, który ma tam pozycję nie tylko słynnego muzyka, ale także narodowego autorytetu i aktorską renomę (występował m.in. w „Porozmawiaj z nią” Pedro Almodóvara). Moreno debiutował w wieku siedmiu lat, komponując piosenkę wykonaną przez

Caetano na jego płycie „Velô”. Z czasem porzucił granie dla studiowania fizyki, ale powrócił do muzyki tworząc własną miksturę funku, afro-samby, bossa novy i elektronicznych brzmień klubowych. Kwartet, który wystąpi w Gdańsku, Ve-

loso prowadzi z wokalistą i perkusistą Domenico Lance-lottim.

- Wszyscy mieszkamy w Brazylii i od dziecka gramy muzykę - mówi Moreno. - Lubimy sambę i bossa novę, ale znamy się równocześnie

na komputerach i nowej muzyce elektronicznej.

(tor)

Mamy dla Was pięć podwójnych zaproszeń na ten koncert. Dzwońcie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk

ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Przekłeta	14, 18.10, 20.20, 22.30 pt.-niedz.	97 min
40-letni prawiczek	11.45, 14.15, 16.45, 19.15, 21.45 pt.-niedz.	116 min
Gnijąca panna młoda	11.30, 13.30, 15.15, 17, 19, 21 pt.-niedz.	76 min
Egzorcyzmy Emily Rose	10, 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	97 min
Doom	13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15 pt.-niedz.	105 min
Szeregowiec Dolot	10.45 pt.-niedz.	75 min
Oliver Twist	10.30, 13 pt.-niedz.	130 min
Wierny ogrodnik	17, 19.30, 22 pt.-niedz.	129 min
Charlie i fabryka czekolady	11 pt.-niedz.	115 min
Straż nocna	14.45 pt.-niedz.	114 min
Wallace i Gromit	10, 12.05, 14.10, 16.15, 18.20 pt.-niedz.	85 min
Kłątwa królika		
Dziadek do orzechów	10 pt.-niedz.	82 min
Komornik	20.25, 22.30 pt.-niedz.	100 min
Marsz pingwinów	10, 12, 16.15 pt.-niedz.	102 min
Madagaskar	12.45 pt.-niedz.	80 min
Plan lotu	15.30, 17.40, 19.45, 21.50 pt.-niedz.	99 min

■ normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.) - 18 zł
■ ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł
■ studenci - 13 zł (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.)

■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk

ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Sin City	19, 21.15 pt.	124 min
40-letni prawiczek	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15 pt.-sob.	110 min
Egzorcyzmy Emily Rose	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 niedz.	
Naga prawda o miłości	13, 15.15, 18.30, 20.45, 23 pt.-sob.	110 min
Przekłeta	13, 15.15, 18.30, 20.45 niedz.	
Dziecko	13.15, 17.15 pt., 13.15, 17.15, 21.15 sob.-niedz.	100 min
Wierny ogrodnik	16.30, 19.30, 21.30 pt.-niedz.	97 min
Doom	15.15, 19.15 pt.-niedz.	100 min
Gol	17.30, 20, 22.30 pt.-sob., 17.30, 20 niedz.	129 min
Straż nocna	14.30, 16.45, 21.15 pt.	115 min
Wallace i Gromit	14.30, 16.45, 19, 21.15 sob.-niedz.	
Kłątwa królika	12.15, 20.30 pt.-niedz.	118 min
Plan lotu	16.15 pt.-niedz.	115 min
Komornik	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 pt.-niedz.	95 min
Marsz pingwinów	11, 14.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-sob.	93 min
Oliver Twist	11, 14.30, 18.30, 20.30 niedz.	
w polskiej wersji język.	11.15, 17.30 pt.-niedz.	102 min
Szeregowiec Dolot	10.30, 14.30	80 min
Madagaskar	10, 11.30, 12.30, 15 pt., 11.30, 12.30, 15 sob.-niedz.	130 min
	13 pt.-niedz.	75 min
	11 pt.-niedz.	93 min

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,

ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
40-letni prawiczek	14.15, 16.45, 19.15, 21.45 pt.-niedz.	110 min
Przekłeta	14, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	97 min
Gnijąca panna młoda	10.15, 12.15, 16.15, 18.15, 21.40 pt.-niedz.	80 min
Egzorcyzmy Emily Rose	14.30, 17.15, 19.45, 22.10 pt.-niedz.	110 min
Naga prawda o miłości	14.45, 17, 19.30 pt.-niedz.	100 min
Plan lotu	12.30, 17.45, 20, 22.15 sob.-niedz.	93 min
Doom	12.30, 17.45, 20, 22.15 sob.-niedz.	
Wallace i Gromit	12.45, 18, 20.30 pt.-niedz.	115 min
Kłątwa królika	10, 11, 12.15, 13.15, 15.30, 18	85 min
Faktotum	17.30 pt.-niedz.	94 min
Wierny ogrodnik	13, 20.10 pt.-niedz.	129 min
Straż nocna	12.10, 22.10 pt.-niedz.	115 min
Czarownica	15.45 pt., 15.45, 22.45 sob.-niedz.	102 min
Komornik	19.50 pt.-niedz.	100 min
Marsz pingwinów	10.10 pt.-niedz.	84 min
Dziadek do orzechów	10.10 pt.-niedz.	84 min
Oliver Twist	10, 15.15 pt.-niedz.	130 min
Polowanie na druchny	14.40 pt.-niedz.	119 min
Charlie i fabryka czekolady	11.30 pt.-niedz.	115 min

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
■ grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
■ dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
■ dla seniorów - 13 zł

Czekamy na sygnały

Organizujesz ciekawą imprezę muzyczną, taneczną, koncert - powiadom nas o tym. Czekamy na Wasze informacje dotyczące życia nocnego w Trójmieście i nie tylko. Zainteresowanych zamieszczeniem notki o imprezie w „Będzie się działo” prosimy o telefon pod numer 30-03-378 lub e-mail pod adresem: m.pejda@prasabalt.gda.pl

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

PREMIERA

Miłość poza grób

Gnijąca Panna Młoda
Wielka Brytania
animowany

reż. Tim Burton, Mike Johnson
czas: 76 min

Grany Silver Screen, Krewetka,
Multikinie

szczegóły (ceny biletów,
godziny seansów)
patrz str. VIII i IX



Victor Van Dort jest synem nuworyszy, którzy majątek zbili na handlu rybami. Nie wdał się w mamę i tatę, prostaczków i grubiańskich handlarzy, którzy by dostać się w wyższe sfery postanawiają ożenić go z Victorią, córką równie antypatycznych podupadłych arystokratów. Wrażliwy Victor i mimozowata Victoria o dziwo przypadają sobie do gustu. Ślub jest tuż tuż, jednak przypadkiem w nocy, na cmentarzu Victor wpada w objęcia dawno zmarłej Gnijącej Panny Młodej. Będzie musiał teraz wypłacać się z kabały, w której prym wiodą owe dwie panie, czyli sprawiająca wrażenie ledwo żywej Victoria i zupełnie martwa, aczkolwiek niezwykle żywiołowa, Panna Młoda. Wiele do powiedzenia w całym zamieszaniu będzie miał



też pewien arystokrata o bardzo złym spojrzeniu... Tim Burton, amerykański reżyser, który przepada za czarnym humorem (wyścigi wspomnieć chociażby „Sok z żuka”, „Miasteczko Halloween”, tym razem zaprasza nas w animowany świat (wykonany techniką poklatkową) miasteczka przypominającego XIX-wieczną Anglię. „Gnijąca Panna Młoda” (oryginalny tytuł „Corpse Bride”) to, co tu dużo mówić, rozrywka pierwszej klasy. Jest tu i musical i tro-

chę gotyku, inteligentny czarny humor oraz wyraziste postacie (ach, ta martwa dziewczyna o kreolskiej urodzie). Burton po raz kolejny udowodnił, że jest reżyserem nietuzinkowym. Zmieształ ze sobą najbardziej popularne gatunki filmowe i udało mu się wygenerować obraz pozbawiony patosu, banału czy cikliowości. Majstersztyk, który prowokuje też do odpowiedzi na kilka pytań, chociażby na to, czy można złamać serce, które przestało już bić. Bajka? Może jednak nie do końca?

Poleca Marcin Tyminski



NOTOWANIA

Co się ogląda?



1. Wallace i Gromit

Reż. Nick Park, Steve Box



2. Oliver Twist

Reż. Roman Polański
Wyst. Barney Clark, Ben Kingsley



3. Plan lotu

Reż. Robert Schwentke
Wyst. Jodie Foster, Peter Sarsgaard, Sean Bean

Dane pochodzą z Multikina, Silver Screenu, Kinopleksu i Neptun Filmu.

Przekłeta

W piątek na ekrany trójmiejskich kin wejdzie najnowszy horror mistrzów gatunku, twórców „Krzyku” - reżysera Wesa Cravena i scenarzysty Kevina Williamsona. Bohaterką „Przekłetej” jest Ellie Hudson (Christina Ricci), która pewnej księżycowej nocy w Los Angeles, podróżując samochodem wraz z nastoletnim bratem Jimmym, nieoczekiwanie wpada w poślizg i zjeżdża z drogi. Rodzeństwo wychodzi z wypadku bez szwanku, jednak po kilku dniach okazuje się, że kraksa na zawsze odmieniła ich życie. Pochłonięta karierą zawodową Ellie i rachityczny Jimmy zyskują dar siły fizycznej, większej wrażliwości i nieodpartego uroku. Wkrótce okazuje się, że cena jaką muszą zapłacić za swoje nadludzkie cechy jest bardzo wysoka.

Wszyscy widzowie, którzy wybiorą się od piątku do poniedziałku na seansy „Przekłetej” po godz. 17 do Multikina, będą mogli wygrać płyty DVD i kasety VHS z filmami grozy. Dla naszych Czytelników mamy zaproszenia na ten film do wykorzystania od pon. do czw.: 2 podwójne do Kinopleksu i 7 podwójnych do Multikina oraz koszulki i smycze. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

Prawda o miłości

Jak daleko można się posunąć, żeby sprawdzić wierność swojego mężczyzny? Na to pytanie musi sobie odpowiedzieć Alice Holbrook (Jennifer Love Hewitt) - bohaterka komedii romantycznej „Cała prawda o miłości”. Jest szczęśliwa w małżeństwie z Samem (Jim Mistry), ale w przeddzień Walentynek, w ramach zakładu, który po pijanemu zawarła z siostrą, Alice wysyła mężowi anonimową kartkę walentynkową. Chce sprawdzić, czy Sam przyzna się do tego. Tymczasem on ukrywa ten fakt aż za dobrze, co wprawia Alice we wściekłość. Nakloniona przez swoją cyniczną siostrę Felicity oraz przy niesławnej pomocy najlepszego przyjaciela Sama, Archiego (Dougray Scott), Alice ciągnie całą tę maskaradę. Sytuacja nabiera rumieńców, aż w końcu kobieta odkrywa tajemnicę męża. Mammy dla Was 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu (pon.-czw.). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

Czterdziestolatek i celibat

Wyjątkowo uprzejmy i nieśmiały 40-latek Andy Stitzer (Steve Carell) mieszkający w North Hollywood, codziennie dojeżdża na rowerze do pracy w sklepie elektronicznym w San Fernando Valley. Ma całkiem sporą kolekcję figurek superbohaterów i wielki problem - nie radzi sobie z kobietami, co w efekcie doprowadziło do tego, iż w wieku 40 lat wciąż jest prawnikiem.



Gdy trójka jego przyjaciół dowiaduje się o tym, postanawiają mu pomóc. Początkowo Andy niechętnie godzi się na współpracę, lecz jego podejście zmienia się gdy poznaje Trish - samotną matkę trojga dzieci. Tak po krótko przedstawia się fabuła komedii „40-latek prawnik” w reżyserii Judda Apatowa, która swoją premierę będzie miała w piątek.

Lęk w metrze

Od piątku możemy oglądać w kinach horror w reżyserii Christophera Smitha. Akcja filmu „Lęk” rozpoczyna się o północy w Londynie. Miasto przeżywa właśnie najgorszą od stu lat ulewę. Dwudziestoletnia Kate (Franka Potente) pracująca w branży medialnej, wybiera się na kolejne przyjęcie. Nie mogąc złapać taksówki, idzie na stację metra. Aby uniknąć stania w kolejce do kasy w tłumie innych imprezowiczów, Kate kupuje bilet od bezdomnej dziewczyny i schodzi na peron, gdzie w oczekiwaniu na metro wkrótce zasypia. Po przebudzeniu się stwierdza, że jest zupełnie sama, peron został zamknięty, a jej komórka nie ma zasięgu. Kate wpada w panikę, jednak już po chwili na stację wjeżdża ostatni pociąg. Dziewczyna wsiada do wagonu. Nie dziwi ją fakt, że jest jedyną pasażerką; cieszy się, gdy pociąg wreszcie rusza. Jednak w połowie tunelu kolejka gwałtownie się zatrzymuje, gasną światła i wszystko pogrąża się w ciemności. Mammy dla Was jedno podwójne zaproszenie na ten film do Multikina (pon.-czw.). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

Egzorcyzmy Emili Rose

Kolejna propozycja dla tych, którzy lubią się bać (w końcu Halloween tuż tuż). Oparty na faktach film swoją premierę będzie miał w piątek. Emily Rose (Jennifer Carpenter) opuszcza spokojne miasteczko, aby podjąć dalszą naukę w college'u. Pewnego razu, spędzając samotnie wieczór w akademiku doświadcza pierwszych przerażających halucynacji i traci przytomność. W miarę jak ataki stają się coraz częstsze i dotkliwsze, Emily - zagorzała katoliczka - postanawia poddać się egzorcyzmowi, które mają być przeprowadzone przez księdza z jej parafii, ojca Richarda Moore'a. Podczas dokonywania obrzędu wypędzenia mocy nieczystych dziewczyna umiera, a ksiądz zostaje oskarżony o zaniedbanie i nieumyślne spowodowanie śmierci. Prawnica Erin Bruner, występująca w sądzie jako obrońca, niechętnie zgadza się na reprezentowanie ojca Moore'a. W zamian za to dostaje jednak obietnicę otrzymania stanowiska partnera w firmie prawniczej, dla której pracuje. Cynizm i ateizm Erin zostają wkrótce skonfrontowane z niezachwianą wiarą ojca Moore'a oraz złowieszczymi, niewytłumaczalnymi wydarzeniami, które zdają się otaczać tę sprawę. Mammy dla Was 5 podwójnych zaproszeń na ten film do Krewetki. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.



Pan życia i śmierci

W czwartek, o godz. 20.30 w Multikinie, odbędzie się pokaz przedpremierowy najnowszego filmu z Nicolasmem Cagem - „Pan życia i śmierci”. Obraz opowiada o Jurju Orłowie, który ma wiele fałszywych tożsamości. Na pewno jednak urodził się na Ukrainie, a dzięki podrobionym papierom o żydowskim pochodzeniu, wraz z rodzicami i bratem może cieszyć się urokami amerykańskiej demokracji. Zafascynowany strzelaniną między rywalizującymi rosyjskimi gangami, Jurij postanawia zostać handlarzem bronią.



Maratony strachu

Z okazji Halloween w trójmiejskich multiplexach czekają nas liczne maratony filmowe z horrorami i thrillerami. Już w piątek w gdyńskim Silver Screen odbędzie się kolejny ENEMEF pod hasłem „Noc grozy i horrorów”. Zobaczymy cztery filmy, które miały swoją premierę w tym roku: „Głosy”, „Siła strachu”, „Dom woskowych ciał” oraz „Bękarty diabła”. Początek o godz. 23.15. Bilety kosztują 23-25 zł. Natomiast w poniedziałek, podczas „Upiornego Wieczoru Filmowego” w Kinopleksie, obejrzymy filmową wersję słynnego musicalu Andrew Lloyd Webbera „Upiór w operze” (godz. 20) oraz „Old boys”, będącego adaptacją kultowego japońskiego komiksu (godz. 22.45). Bilety: 12 zł (1 film) i 16 zł (2 filmy). Na ten sam dzień Multikino zaplanowało „Halloween'owy Maraton Filmowy”. Składać się na niego będą trzy filmy: „Przekłeta”, „The Grudge - Kłątwa” oraz „Amityville”. Początek o godz. 19. Bilety: 10-15 zł. Będzie też coś dla amatorów niezależnego kina grozy. W Dworcu Sierakowskich (Sopot, ul. Czyżewskiego 12) odbędzie się halloween'owy pokaz niezależnych i studenckich produkcji z minionej roku, pokazywanych na festiwalach m.in.: Camerimage, Sitges Fantastic Film Festival oraz Sopot Film Festival. Zobaczymy hiszpański film „El Siguiente”, brytyjskie thrillery: „Enfant Terrible” i „To his knees he fell” oraz polski offowy thriller „Marco P. i złodzieje rowerów” w reżyserii Bodo Koxa. Poniedziałek, godz. 20. Wstęp wolny. Mammy dla Was 3 podwójne zaproszenia na ENEMEF i jedno podwójne do Kinopleksu. Dzwoncie dzisiaj o godz. 21 pod nr tel. 301-27-61.



Powrót do miasta grzechu

Wszyscy, którzy nie widzieli „Sin City - Miasta Grzechu”, czarno-białego filmu stworzonego przez Roberta Rodriguez'a na podstawie komiksu Franka Millera, z udziałem takich sław jak: Mickey Rourke, Bruce Willis, Elijah Wood czy Clive Owen, mają szansę nadrobić zaległości. Film wyświetlany będzie w piątek w Kinopleksie. Początek o godz. 19 i 21.15. Bilety: 8 zł. Dla naszych Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61.

Filmy po francusku

Dyskusyjny Klub Filmowy UG „Miłość Blondynki” działający przy Akademickim Centrum Kultury UG zaprasza w czwartek o godz. 20 do auli 039 Wydziału Filologiczno-Historycznego UG (Gdańsk, ul. Wita Stwosza 55) na projekcję francuskiego filmu w oryginalnej wersji językowej. Zobaczymy nagrodzony czterema Cezarami obraz zatytułowany „Unik” w reżyserii Abdellatif Kechiche'a.

Zdobądź nagrody

W przedhalloweenową sobotę i niedzielę w kinie Krewetka na widzów, oprócz upiornego wystroju, m.in. podświetlanych dyń, czekać będą nagrody w postaci kasety VHS i DVD. Warto się tam wybrać, zanim „sprzątną” je duchy.

BILETY DLA WAS

PREZENTY DLA WAS

BILETY DLA WAS

BILETY DLA WAS

60 lat pruszczańskiej „Dwójki”



wiosna 1945 r.

■ Stanisław Piotrowski podejmuje dzieło organizowania pierwszej szkoły w Pruszczu

1945 r.

■ Inauguracja pierwszego powojennego roku szkolnego w budynku przy ul. Wojska Polskiego. Kierownictwo szkoły przejmuje Wł. Białecka, naukę rozpoczyna 250 uczniów, a grono pedagogiczne stanowi 5 nauczycieli.

Lata 50.

■ To systematyczny wzrost liczby uczniów, powiększanie się grona pedagogicznego, ciągłe uzupełnianie sal szkolnych w sprzęt i pomoce naukowe.

1959/1960 r.

■ Szkoła liczy 10 oddziałów, prócz biblioteki działają świetlica i funkcjonuje największa w Pruszczu Gdańskim sala gimnastyczna.

1964/1965 r.

■ Na murach szkoły umieszczono tablicę pamiątkową ku czci Polaków więzionych w murach placówki w 1939 r.

1970/1971 r.

■ Powołanie Komitetu Budowy Szkoły Podstawowej Nr 2 pod przewodnictwem pani Marianny Hohn.

7 kwietnia 1971 r.

■ Władze miasta podejmują decyzję o budowie nowego budynku szkolnego.

1973 r.

■ Inauguracja roku szkolnego w nowym budynku przy ul. Tysiąclecia 5,

■ Nadanie imienia patrona Mikołaja Kopernika i przekazanie sztandaru,

■ Funkcję dyrektora szkoły obejmuje K. Sabiniarz.

1975/1976 r.

■ Po raz pierwszy przyznano Nagrodę im. Mikołaja Kopernika za wyjątkowe osiągnięcia w nauce, nagroda ta przyznawana jest do dzisiaj.

1977/1978 r.

■ Powołano grupę szachistów pod opieką J. Ossorya-Cierpickiego.

1980/1981 r.

■ Szkołę odznaczono Medalem Komisji Edukacji Narodowej.

1991 r.

■ I Konkurs Ekologiczny - do chwili obecnej szkoła trzykrotnie otrzymała tytuł „Promotor Ekologii”, uczestnicząc w konkursie ogólnopolskim „Przyjaźni Środowisku”.

1992 r.

■ Zaczyna ukazywać się gazетка szkolna, przy bibliotece szkolnej działa nowa czytelnia.

1993 r.

■ Powstaje pracownia komputerowa; od tego momentu systematycznie rozwija się komputeryzacja szkoły, działają dwie pracownie komputerowe – internetowe, w systemie komputerowym działa cała administracja szkolna i biblioteka szkolna, a grono pedagogiczne posiada adres mailowy.

1994 r.

■ Funkcję dyrektora szkoły obejmuje mgr M. Dworciak

26 października 1995 r.

■ W szkole zorganizowano 90-lecie ZNP.

1945-2005. Kalendarium dziejów

Rozpoznaj się na zdjęciu!



1959 r.



1975 r.



1977 r.



1978 r.

1996/1997 r.

■ W wyniku reformy szkoła uzyskuje samodzielność i autonomię

■ O przerwach w zajęciach decyduje nauczyciel, a nie szkolny dzwonek

■ Szkoła realizuje program „Promujemy nowoczesność”

wrzesień 1998 r.

■ Rada Rodziców przekazuje nowy sztandar,

■ Powstaje miasteczko rowerowe

1999 r.

■ Utworzono Zespół Szkół Nr 2, w skład którego wchodzi: Szkoła Podstawowa i Gimnazjum.

2000 r.

■ Likwidacja Gimnazjum i powrót do Szkoły Podstawowej

2000/2001 r.

■ Szkoła rozpoczyna badania jakości pracy metodą standardów

od 2001 r.

■ Przy szkole działa Stowarzyszenie Inicjatyw Oświatowych i Społecznych „Tysiąclecie” zrzeszając rodziców i nauczycieli, którego celem jest wspomaganie działań wychowawczych – opiekuńczych szkoły

wrzesień 2003 r.

■ Powrót do Zespołu Szkół Nr 2

7 listopada 2003 r.

■ Zorganizowano konferencję regionalną „Szkoła wobec agresji i przemocy”

wrzesień 2004 r.

■ Zespół Szkół Nr 2 liczy 66 nauczycieli i 754 uczniów,

■ Szkoła otrzymuje certyfikaty Pomorskiego Kuratora Oświaty w nast. standardach:

- „Przebieg kształcenia - zapewnia uczniom wszechstronny rozwój”

- „Opieka i profilaktyka wspomaga ucznia w jego rozwoju”

- „Szkoła aktywnie współpracuje ze środowiskiem

- „Atmosfera szkoły prowadzi do dobrych relacji w środowisku szkolnym”.

luty 2005 r.

■ Odbywa się Regionalny Konkurs Klubów Europejskich pod hasłem „Mikołaj Kopernik – obywatel Europy”.

czerwiec 2005 r.

■ Szkoła składa dokumentację kolejnych standardów na certyfikat Pomorskiego Kuratora Oświaty:

- „Praca wychowawcza szkoły umożliwia uczniom harmonijny rozwój osobowości”

- „Szkoła podejmuje różnorodne działania na rzecz podwyższenia jakości swej pracy”.

Opracowanie: Bożena Zwerchowska



2005 r.

Szkoła w twórczości uczniów

Nasza szkoła

Nasza szkoła ma 60 lat,
a jest ciągle młoda.
Liczę w niej, czytam, piszę wypracowanie,
a gdy jestem głodny jem drugie śniadanie.
Chodzę do niej trzeci rok,
robię co dzień duży krok.
Co dzień coraz więcej wiem,
co dzień coraz więcej umiem.
Mamy wesołe kolorowe książki
i w klasie zespół „Tańczące wstążki”.
Dużo przyjaciół tutaj mam,
więc co rano chętnie do niej gnam.

Adrian Góralski
kl. III b

Nasza Szkoła

„Dwójka” w Pruszczu, nasza szkoła,
jest wspaniała i wesoła.
My chodząc do niej bardzo lubimy,
bo nowych rzeczy się tu uczymy.
Naszych nauczycieli bardzo lubimy,
za to, że tyle nas nauczyli.
Są dla nas wyrozumiali, mili
i tak jak szkoła bardzo kochani.
Nasza „Dwójka” dobra, miła,
Mama też się tu uczyła.
Szkolę wciąż wspomina mile,
dobre tu spędziła chwile.

Kacper Sulikowski
kl. Ib

* * *

Moja szkoła ma 60 lat.
Chodził do niej mój tata, wujek i brat.
I ja chodzę do niej już cztery lata
i uczę się obserwacji świata.
Tam ciekawych rzeczy uczymy się wiele.
Szóstki są na co dzień,
jedynek niewiele.
Pani jest morowa, na dowcipach się zna,
ale o dyscyplinę w klasie zawsze dba.
Kolegów pomysłowych i ciekawych mam,
warto chodzić do szkoły
szczerze mówię wam.

Przemek Kitowski
kl. III b

Nasza szkoła

Nasza szkoła jest wesoła.
Wszędzie miło.
Wszędzie czysto.
Pani dyrektorka nie ma powodu do smutku,
bo dzieci nie broją w ogródku.
Za dobre zachowanie dostajemy odznaki,
bo w zachowaniu nie ma miejsca na braki.

Mateusz Wiśniewski
kl. III a

Wesoła szkoła

Moja szkoła
Jest wesoła,
Taka piękna, kolorowa,
Szczepnie mówiąc, odlotowa.
Przed wyjściem z domu bardzo
Się cieszę,
I na lekcje strasznie się spieszę
Wszyscy pewnie w Brukseli
Też by taką szkołę chcieli!

Ala Grzybowska
kl. II A

Wysokie efekty pracy wychowawczej

Odpowiedzialność
i normy zachowania

Celem nadrzędnym naszego systemu wychowawczego jest rozwijanie odpowiedzialności za własne postępowanie i osobisty rozwój. Szkoła podejmuje szeroki wachlarz działań wychowawczych, aby zapewnić uczniom bezpieczeństwo i prawidłowy rozwój na wszystkich płaszczyznach – psychicznej, emocjonalnej, intelektualnej itp.

Posiadamy wypracowany wspólnie z uczniami i rodzicami kodeks norm i zasad zachowania obowiązujący na terenie szkoły, a jego zapisy są konsekwentnie przestrzegane i egzekwowane.

Uczymy uczniów twórczego myślenia, prowadzimy projekty badawcze, stosujemy komputerowe programy dydaktyczne, uczniowie redagują gazetki klasowe (w klasach młodszych) i szkolną (gimnazjum).

Zapewniamy wysoki poziom nauczania języka angielskiego od klasy pierwszej szkoły podstawowej, a w gimnazjum dodatkowo wprowadzamy naukę języka niemieckiego.

Otoczamy uczniów opieką pedagoga i psychologa. Umożliwiamy naukę i pełną integrację uczniom niepełnosprawnym.

Systematycznie sprawdzamy przyrost wiedzy uczniów w klasach IV – VI i gimnazjum poprzez przeprowadzanie testów sprawdzających zgodnych z wymaganiami egzaminacyjnymi.

Promujemy zdrowy i ekologiczny styl życia.

Dbamy o bezpieczeństwo uczniów realizując „Szkolny program profilaktyczny przeciwko przemocy i agresji” opracowany



Absolwenci szkoły podstawowej otrzymują od dyrektora Marii Dowgiert czapki gimnazjalisty.

wspólnie przez nauczycieli, uczniów i rodziców.

W szkole funkcjonują różne koła zainteresowań. Skomputeryzowana biblioteka oferuje uczniom różne zajęcia edukacyjne. Dbamy o edukację kulturalną uczniów, organizując koncerty w szkole dla uczniów młodszych i cykliczne wyjścia do teatrów lub na wystawy dla uczniów gimnazjum.

Efekty pracy wychowawczej osiągnęliśmy dzięki wysoko wykwalifikowanej kadrze, umiejętności rozpoznawania potrzeb uczniów i rodziców, programom dostosowanym do potrzeb i możliwości uczniów, odpowiednio dobranym metodom i formom pracy, bogatej i atrakcyjnej ofercie zajęć pozalekcyjnych.

Maria Dowgiert

Praca samorządu uczniowskiego



Mistrz judo Mateusz Bołoz zostaje uhonorowany nagrodą burmistrza Pruszcza Gdańskiego Janusza Wróbla.

Samorząd Uczniowski aktywnie uczestniczy w życiu szkoły. Uczniowie pracują w sekcjach: kulturalnej, porządkowo-technicznej i ochraniarskiej. Przy SU zorganizowany jest również Sąd Koleżeński, który rozstrzyga spory i konflikty między uczniami. Działalność SU to nie tylko zabawa, to również kształtowanie postaw obywatelskich, rozwijanie kreatywności i osobowości uczniów.

Samorząd jest organizatorem:

- Demokratycznych wyborów do SU
 - Imprez i uroczystości związanych z rokiem szkolnym
 - Akcji charytatywnych, np. I ty możesz zostać Św. Mikołajem, WOŚP, Pełna miska dla schroniska
 - Konkursów międzyklasowych – na najlepszą klasę roku 2005/2006, konkurs pod hasłem Chcesz być popularny, bądź kulturalny
 - Konkursów i zabaw dla najmłodszych uczniów naszej szkoły.
- Samorząd Uczniowski bierze również udział w uroczystościach związanych ze świętami państwowymi na terenie szkoły i miasta, wystawiając poczet sztandarowy i delegację uczniów.



Uczniowie płyną po Sekwanie na pierwszej w historii szkoły wycieczce do Francji.

Prymuską być

Zawarłam tu wiele przyjaźni

Rozmowa z prymusem naszej szkoły – Magdą Smolik z III e gimnazjum

Karolina Sułek: - Czy jesteś zadowolona z nauki w tej szkole?

Magda Smolik: - Tak. Uważam, że nauczyciele bardzo ciekawie prowadzą lekcje. My, uczniowie, możemy wiele skorzystać z ich wiedzy.

K.S.: - W jakim stopniu szkoła przyczyniła się do Twoich sukcesów?

M.S.: - Uważam, że 50 proc. wiedzy chłonę w szkole, a drugie 50 proc. sama w domu.

K.S.: - Twoje ulubione przedmioty?

M.S.: - Matematyka, fizyka. I WF oczywiście.

K.S.: - Czy poznałaś tu takich ludzi, z którymi masz zamiar utrzymywać kontakty później?

M.S.: - Oczywiście! Gdyby nie szkoła nie poznałabym tak wielu różnych ludzi. Znalazłam tutaj wielu przyjaciół i mam nadzieję, że kontakty utrzymają się jeszcze przez długie lata, gdyż na razie rozumiemy się doskonale.

K.S.: - Co planujesz dalej?

M.S.: - Którą szkołę wybiorę, to jeszcze nie wiem, ale myślę, że będzie to profil matematyczno-fizyczny.

**Kształcenie zintegrowane klas I-III Szkoły Podstawowej
w Zespole Szkół Nr 2 w Pruszczu Gdańskim 2005/06**

Wszechstronny rozwój

Nauczyciele kształcenia zintegrowanego, klasy I – III to wysoko wykwalifikowana kadra pedagogiczna. Kadre tę stanowią nauczycielki, wychowawczynie: klasy Ia - p. Marzena Kotecka, klasy Ib - p. Maryla Wieliczko, klasy Ic - p. Anna Kosedą, klasy IIa - p. Lidia Bujak-Kaczor, klasy IIb - p. Kamila Pałubicka, klasy IIc - p. Dorota Przybysz, klasy IIIa - p. Jolanta Janiuk, klasy IIIb - p. Małgorzata Betscher, klasy IIIc - p. Halina Poniatowska.

Badania wstępne

Szkoła rozpoznaje psychologiczne możliwości i indywidualne potrzeby uczniów poczynając od pierwszej klasy szkoły podstawowej. Każdego roku, we wrześniu wychowawcy klas I przeprowadzają wstępne badania rozwoju uczniów. Badania te odbywają się z udziałem rodziców. Kolejnym etapem badania możliwości i potrzeb uczniów jest systematyczne mierzenie ich osiągnięć szkolnych, badanie przyrostu wiedzy i umiejętności. Działania te pozwalają właściwie ukierunkować pracę z uczniem zdolnym oraz mającym problemy z nauką. Uzdolnieni, kształcą swoje zdolności podczas dodatkowych zajęć, natomiast uczniom słabszym zapewniła jest fachowa pomoc terapeutyczna, którą prowadzi pani Urszula Rutkowska. W szkole zapewniona jest również pomoc psychologa – pani Danuty Kochman, pedagoga – pani Lidii Groth i logopedy – pani Anny Kolos.

Komputer i języki

Szkoła dba o rozwijanie u uczniów umiejętności sprawnego posługiwania się komputerem i językiem angielskim. Uczniowie klas I – III uczą się języka angielskiego



Uczniowie klasy III a prezentują historię patrona szkoły Mikołaja Kopernika.

w wymiarze 2 godzin tygodniowo – zajęcia prowadzi pani: Kamila Pałubicka i Anna Kazimierczak. Zajęcia lekcyjne z wykorzystaniem komputera prowadzi pani: Marzena Kotecka, Maria Wieliczko i Jolanta Janiuk, która prowadzi również pozalekcyjne zajęcia technologii informatycznej.

Twórcza wyobraźnia

Nauczyciele kształcenia zintegrowanego podejmują szereg działań na rzecz podnoszenia poziomu kształcenia. Stosują aktywizujące metody pracy z uczniem, np. techniki Celestyna Freineta, które pozwalają efektywniej kształcić czynny język ucznia, doskonalić formy wypowiedzi, rozwijać wyobraźnię twórczą. Uczniowie czerpią dużo satysfakcji z samodzielnej prezentacji swoich tekstów oraz prezentowania wytworów swobodnej ekspresji podczas WIECZORU Z TWÓRCZOŚCIĄ DZIECIĘCĄ, który odbywa się w szkole tradycyjnie w grudniu, w okresie przedświątecznym.

Wiedza o regionie

W nauczaniu zintegrowanym poszerzono proces edukacyjny o

edukację regionalną. Poprzez wycieczki i lekcje w Muzeum Archeologicznym uczniowie wszystkich klas poznają dziedzictwo kulturowe Pruszcza Gdańskiego i jego okolic.

W zdrowym ciele...

Uczniowie klas I – III wdrażani są do dbałości o swoje zdrowie. W każdej z klas znajdują się kąpielice wypoczynkowe. Uczniowie po skończeniu zadania mogą odpoczywać na dywanie, np. czytając książkę lub, w klasach gdzie są komputery, uczyć się i bawić z wykorzystaniem programów multimedialnych. Dzieci z wadami postawy korzystają z gimnastyki korekcyjnej. Na uwagę zasługuje akcja „II śniadanie w szkole” oraz akcja „Szlanka mleka”. Dbamy o to, aby w naszej szkole żadne dziecko nie było głodne. Szkoła współpracuje z Miejskim i Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej.

Dla społeczności

Zapewniamy uczniom treningi umiejętności prospołecznych, które ułatwiają im prawidłowe funkcjonowanie w życiu codziennym. Program „Chcesz być popularny –

bądź kulturalny” opracowany i wdrożony przez nauczycieli kształcenia zintegrowanego promuje wartości etyczne ogólnie akceptowane, kształci u uczniów dobre zachowanie. Wdrażany jest również program z zakresu wychowania społeczno – religijnego „Więcej miłości, więcej radości”, który powstał jako odpowiedź na potrzebę czynienia dobra wokół siebie przez dzieci. Program ten zainicjowała katechetka, pani Bernadeta Bażak.

Nauczyciele kształcenia zintegrowanego, klasy I – III, organizują ciekawe i stojące na wysokim poziomie imprezy szkolne dla uczniów i ich rodziców, np. Pasowanie na Pierwszaka, Andrzejkę, Wieczór z twórczością dziecięcą, Koncert kolęd, Festyn rodzinny.

Szkoła kształci u uczniów postawy prospołeczne angażując ich w akcje charytatywne, np. „I Ty możesz zostać Świętym Mikołajem”, „Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy”.

Wszystkie wyżej wymienione działania szkoły sprzyjają wszechstronnemu rozwojowi ucznia.

Opracowanie:
Marzena Kotecka

Uczniowie o naszej szkole

- Szkoła to nie tylko miejsce, ale i ludzie, którzy tworzą to, co najważniejsze, czyli klimat. Wiadomo, że za 60 lat żadnego z obecnych pracowników i uczniów już tu nie będzie. Sądzę, że przyjdą tu osoby ambitne, gotowe do pracy i zawsze uśmiechnięte, a uczniowie będą żądni wiedzy. Nieuniknione jest to, że przy zmianie pokoleń zmieni się również atmosfera. Mam nadzieję, że w przyszłości dobroć i przyjaźń będą górować nad złem i agresją.

Monika Krzewska
Klasa III d gim.

- Szkoła im. Mikołaja Kopernika mieści się przy ulicy Tysiąclecia 5. Jest to placówka o wysokim poziomie nauczania, dzięki temu otrzymała certyfikat „Szkoły z klasą”. Nauczyciele są wymagający, ale wyrozumiali i przyjaźnie nastawieni do uczniów.

W naszej szkole poza lekcjami obowiązkowymi odbywają się zajęcia pozalekcyjne: język niemiecki, kółko matematyczne, plastyczne, muzyczne, zajęcia sportowe i inne. Na większość zajęć uczęszczam, co pozwala mi dokształcić się i lepiej zrozumieć dany temat. Prowadzimy także gazetkę szkolną, do której każdy może napisać.

Uczęszczam z koleżankami na treningi koszykówki. Mamy nawet własną drużynę o nazwie UKS Polonia Pruszcz Gdański. Prawie w każdą niedzielę wyjeżdżamy do różnych miejscowości lub gościmy u siebie inne zespoły i rozgrywamy mecze. Udało nam się nawet kilka wygrać.

W szkole obowiązują zakazy. Nie można nosić telefonów komórkowych, farbować włosów, malować paznokci oraz twarzy. Należy ubierać się skromnie i zmieniać buty. Myślę, że takie zasady są słuszne, gdyż bez nich uczniowie czuliby się zbyt wyluzowani, a to jest przecież szkoła – ważny etap naszego życia. Ja osobiście czuję się w niej bezpiecznie i z radością do niej chodzę.

Paula Jasiewicz
Klasa II a gim.

- „Dwójka” ma wiele zalet. Do najważniejszych należy to, że nauczyciele są bardzo mili, a klasa – sprawnie pozostają otwarte podczas przerw i można w nich spokojnie pouczyć się, czy zjeść kanapkę.

Anna Grzymała
Klasa II a gim.

- W czasie roku szkolnego nauczyciele starają się dbać, aby ich uczniowie mieli trochę rozrywek i odpoczynku od nauki i ciągłych prac domowych. Organizują więc różne wycieczki, które zawsze uczą nas czegoś nowego, co pomaga w poszerzeniu naszych umiejętności i wiedzy.

Magdalena Weyer
Klasa II a gim.

- Wychowawcy poświęcają uczniom dużo czasu. Jeżeli masz jakieś kłopoty z nauką, możesz zostać na konsultacjach, na których „belfer” wszystko ci wyjaśni. W każdej chwili możesz skorzystać z porady psychologa lub pedagoga szkolnego.

Marta Bryłowska
Klasa II a gim.

- Są tu świetni nauczyciele. Nie dość, że prowadzą ciekawe lekcje, to atmosfera w klasie jest przyjemna i nie jest napięta. Istnieje możliwość uczestniczenia w szkolnych konkursach organizowanych przez nauczycieli i zawodach sportowych. Są też dodatkowe zajęcia pozalekcyjne. Ta szkoła ma wiele zalet. Możesz tu rozwijać zainteresowania w miłej atmosferze, a nauka nie będzie dla Ciebie koszmarem.

Robert Nagórski
Klasa II b gim.

Opracowanie Małgorzata Pobuta,
opiekun samorządu szkolnego

Osiągnięcia uczniów

2002 r. – szkoła uczestniczyła w międzynarodowym programie i otrzymała tytuł „Szkoły uczącej się” przyznawany przez CEO za prezentację efektów pracy metodą standardów, szkoła trzykrotnie otrzymała tytuł „Promotor Ekologii”, uczestnicząc w konkursie ogólnonarodowym „Przyjaźni Środowisku”.

2003 r. – uczestnicząc w ogólnopolskim programie organizowanym między innymi przez CEO, szkoła otrzymała tytuł „Szkoły z klasą”.

2004 r. – szkole przyznano Wojewódzki Certyfikat Szkół Promujących Zdrowie, szkoła otrzymała również certyfikaty Pomorskiego Kuratora Oświaty w czterech standardach: Opieka i profilaktyka wspomaga ucznia w jego rozwoju, Przebieg kształcenia zapewnia uczniowi wszechstronny rozwój, Szkoła aktywnie współpracuje ze środowiskiem, Atmosfera szkoły prowadzi do dobrych relacji w środowisku szkolnym.

W ubiegłym roku szkolnym szkoła uczestniczyła w programach:

- * międzynarodowym - „Mosty ponad granicami”
- * ogólnopolskim - „Lego- czytam”
- * ogólnopolskim - „Cogito - myślę”
- * ogólnopolskim - „Ago – działał”

Corocznie w szkole organizowane są regionalne sejmiki ekologiczne, konkursy proeuropejskie, miejski konkurs ortograficzny, międzyszkolny konkurs recytatorski, wernisaże, wieczornice, akcje charytatywne.

Koła zainteresowań

W szkole działa:

- Koło Ekologiczne i Ligi Ochrony Przyrody
- gazetka szkolna „Dwójka”
- Koło Europejskie
- Kółko Informatyczne
- Chór
- SKS-y
- Dziewczęcy klub sportowy „Polonia” – posiada sekcje sportowe: piłki koszykowej dziewcząt i chłopców, piłki nożnej chłopców, tenisa stołowego chłopców,
- Dodatkowo można uczyć się niemieckiego i uczestniczyć w zajęciach z Podstaw Przedsiębiorczości.

Po lekcjach

Nauczyciele wszystkich przedmiotów organizują tzw. konsultacje dla uczniów, podczas których indywidualnie spotykają się ze swoimi uczniami, pomagając im wyrównać zaległości, zrozumieć nowy materiał lub rozwijać szczególne zdolności.

Imprezy szkolne

Każdego roku organizowanych jest wiele imprez integrujących uczniów – wycieczki, wyjazdy na zielone szkoły, dyskoteki, tzw. biwaki szkolne – młodzi spędza popołudnie i noc w szkole wraz ze swoim wychowawcą i opiekunami, podczas takiego pobytu odbywają się rozgrywki sportowe, dyskoteka klasowa, wspólna kolacja i śniadanie itp., często w tych biwakach uczestniczą rodzice.



Prymusi z 2005 r. - z prawej Aleksandra Krajewska i Angelika Krzywkowska z dyrektorką szkoły Marią Dogięt.

Z kronik szkoły

Zawsze blisko naszego miasta

W kronikach opisujących dzieje szkoły nr 2 w Pruszcze Gdańskim można znaleźć również wiele informacji dotyczących naszego miasta. Jest to Pruszcz Gdański widziany oczami tych, którzy prowadzili kroniki szkolne. Fragmenty te pokazują, jakie zmiany zachodziły w naszym mieście na przestrzeni lat.

wiosna 1945

– Stanisław Piotrowski podejmuje dzieło organizowania pierwszej szkoły w Pruszcze

czerwiec 1945

– „Pruszcz przedstawiał obraz pobojuwiska, wszędzie widoczne były ślady wojny, która niedawno tu szalała. Nic dziwnego, że poza Urzędem Miasta, szpitalem, pocztą i stacją kolejową nic w Pruszcze nie istniało”

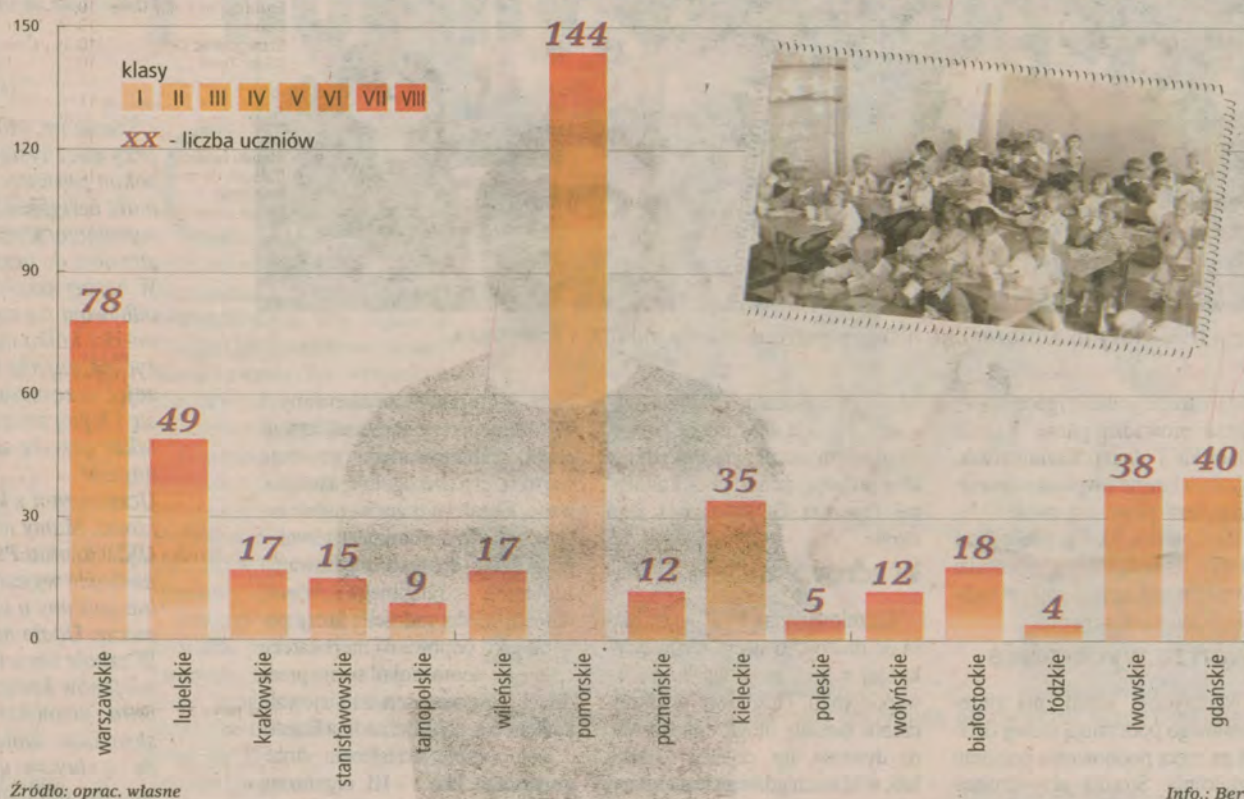
26.09.1945

– w jedynej istniejącej w Pruszcze szkole zostaje powołana do życia Rada Rodziców, która od pierwszych chwil aktywnie włączyła się w pomoc przy organizacji życia szkolnego. Składkę roczną na fundusz RR ustalono 50 złotych (to zupełnie jak dziś!); już we wrześniu ruszyła akcja dożywiania dzieci „po akcie poświęcenia kuchni, w sali jadalnej zasiadły do stołu dzieci w liczbie 34, by spożyć posiłek złożony z dwu kawałków białego chleba smarowanego marmoladą i kubka białej kawy”; od tego momentu przedstawiciele Rady Rodziców wspomagają pracę nauczycieli – biorą udział w wycieczkach, akademiach i uroczystościach organizowanych w szkole lub mieście itp.

24.03.1946

– pierwsza rocznica wyzwolenia miasta: „w dniu tym został odsłonięty pomnik Ko-

Liczba uczniów według regionalnego pochodzenia rodziców w granicach administracji państwowej w 1939 roku - rocznik 1948/49



ściuszki (...). Na uroczystość przybyli reprezentanci władz samorządowych i szkolnych”.

4.05.1947

– „obchodzono uroczyste święto oświaty w całej Polsce. Święto to u nas w Pruszcze miało przebieg bardzo uroczysty (...) odbyło się otwarcie i poświęcenie biblioteki powiatowej

1948

– w kronice zamieszczona jest również tabela, podająca stan uczniów według pochodzenia terytorialnego ich rodziców w roku 1939; wynika z niej, że ludność zamieszkała Pruszcza to przede wszystkim imigranci ze wszystkich stron Polski, doliczono się tylko 43 mieszkańców rdzennych, któ-



Rok 1960. Uczniowie na wykopkach ziemniaków.

rzy na tym terenie żyli już przed wojną; między innymi statystyka podaje, iż 78 dzieci

pochodzi z województwa warszawskiego; 49 lubelskiego; 17 krakowskiego, 17 wileńskiego,

144 pomorskiego, 35 kieleckiego, 38 lwowskiego, 40 gdańskiego itd.;

1959

– „na terenie Pruszcza istnieją jeszcze dwie szkoły średnie: Państwowe Technikum Ogrodnicze (powstało w 1951 roku) i Szkoła Ogólnokształcąca Stopnia Licealnego (powstała w 1949 roku); oddano do użytku społeczeństwa piękny, odbudowany i rozbudowany Ośrodek Zdrowia”

wrzesień 1961

– „oddany został do użytku nowy gmach szkolny o piętnastu izbach i wielu pracowniach na ulicy Matejki”

1964

– odsłonięcie na budynku „starej” dwójki tablicy pamiąt-

kowej informującej, „że w tym budynku w sierpniu i we wrześniu 1939 roku hitlerowcy uwięzili kilkuset Polaków, których następnie wywieźli do obozów śmierci”

1967

– „przyjechał do Polski z oficjalną wizytą prezydent Francji J. de Gaulle (...) w sobotę o godzinie 17.00 młodzież klas starszych wraz z nauczycielami udała się na lotnisko w Pruszcze Gdańskim, aby powitać de Gaulle’a przyjeżdżającego na Wybrzeże”

11.11.1968

– notatka z „Głosu Wybrzeża” – „Pruszcz Gdański staje się coraz poważniejszym ośrodkiem skupiającym różnorodne przedsiębiorstwa nastawione na obsługę rolnictwa nie tylko w powiecie, ale w całym województwie gdańskim”

1969

– „miasto nasze zajęło II miejsce w ogólnopolskim konkursie pt. „Mistrz gospodarczości”

04.12.1969

– „oddano do użytku najmłodszym mieszkańcom miasta przedszkole wybudowane w czynnie społecznym” (obecnie przedszkole nr 2 „Bajeczka”)

1970

– podczas prac archeologicznych na terenie Pruszcza odkryto „fragment dużej osady typu produkcyjno-handlowego, która swój rozwój przed 2000 lat zawdzięcza faktowi, iż wtedy właśnie przebiegał słynny szlak bursztynowy łączący Rzym z ujściem Wisły”

1971

– „Pruszcz jest dziś poważnym ośrodkiem przemysłu”

1973

– inauguracja roku szkolnego w nowym budynku „dwójki” przy ulicy Tysiąclecia.

„Święta wojna... o szkołę” – z kroniki ZS nr 2 w Pruszcze Gdańskim

Taki tytuł nosi wklejona do szkolnej kroniki notatka prasowa z „Dziennika Bałtyckiego” z dnia 25.02.1971 roku. Można się z niej dowiedzieć, jak wiele przeszkód musieli pokonać rodzice, aby uzyskać zgodę na budowę nowej siedziby dla „dwójki” przy ulicy Tysiąclecia.

Rok 1971 okazał się przełomowym w historii pierwszej powojennej pruszczańskiej szkoły. W artykule prasowym czytamy: „Spór wybuchł niedawno w Pruszcze Gdańskim. Poruszył on społeczeństwo, podzielił mieszkańców miasta na dwa przeciwstawne obozy, zachwiał jedynostką władz miejskich i powiatowych, a ostatecznie wciągnął nawet w swoją orbitę władze wojewódzkie.”

Spór toczył się właśnie o uzyskanie zgody na budowę nowej siedziby dla „dwójki”. I może nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że działo się to w latach siedemdziesiątych, w których jakkolwiek dialog między władzą, a społeczeństwem był nie do pomyślenia. To władza decydowała, nikt nie pytał się wtedy, co myślą o ich postanowieniach mieszkańcy miasta. Jednak determinacja rodziców była tak duża, że został nawet zawiązany Społeczny Komitet Budowy Szkoły. Jego pomysłodawczynią i główną inicjatorką wszelkich działań była pani Marianna Höhn. Jej działania popierał przewodniczący Powiatowej Rady Narodowej. Przeciwny budowie był natomiast I sekretarz PZPR. Uważał on, że należy realizować wcześniej zatwierdzony

plan, który przewidywał rozbudowę szkoły nr 1. W tym momencie nie było ważne, że realia miejskie w ciągu kilku lat od zaplanowania inwestycji do momentu jej realizacji, zmieniły się radykalnie. Tempo rozwoju osiedla przy ul. Tysiąclecia spowodowało, że zdewastowana i ciasna „stara” szkoła nie mogła pomieścić wszystkich uczniów i nie dawała im możliwości rozwoju: „w tej części miasta jest 960 dzieci, z których 672 uczy się w Szkole Podstawowej nr 2, a 288 uczęszcza z konieczności do innych szkół (...) W dziewięciu niedużych pomieszczeniach uczy się młodzież w 18 klasach dziennych i 3 wieczorowych (...). Brak wody bieżącej, kanalizacji, ubikacji oraz niesprawne piece, odrzucająca sala sportowa, dopełniają smutnego obrazu”.

Mieszkańców osiedla nie zadowolili propozycja, aby część ich dzieci uczęszczała do „trójki” i „jedynki”. Nawet obietnica generalnego remontu nie zmieniła nastrojów. Nikt nie kwestionował potrzeby rozbudowy szkoły „za torami”, ale jednocześnie rodzice walczyli o wybudowanie nowej placówki na ich terenie. W końcu doszło do spotkania zainteresowanych sprawą mieszkańców z przedstawicielami władz. Mimo ostrej dyskusji i cichej zgody z argumentami rodziców, sprawa budowy szkoły utknęła w martwym punkcie. Wniosek został odrzucony większością głosów podczas głosowania w Prezydium Powiatowej Rady Narodowej.

Rozgoryczeni i zawiedzeni rodzice nie zamierzali się poddać. Sprawa budowy szkoły

miała być rozpatrzone raz jeszcze. Jak było to ważne dla rodziców świadczy fakt, że nie tylko zjednoczyli się, przeciwstawiając władzy, ale także zobowiązali się dopomóc przy budowie, a pracownicy Powiatowego Biura Geodezji zadeklarowali wykonanie w czynnie społecznym dokumentacji. Taką postawą społeczeństwa musiała odnieść skutek. W tej samej gazecie z dnia 7.04.1971 roku czytamy: „26 II zapadła uchwała w Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Pruszcze Gdańskim o budowie już w przyszłym roku nowej szkoły”. Udało się, ale zwycięstwo nie obeszło się bez ofiar. Przewodniczący Powiatowej Rady Narodowej został zdjęty ze swojej funkcji, a pani Marianna Höhn wyjechała za granicę, aby uniknąć kłopotów.

W tamtych czasach nielato było wymóc na władzy podejmowanie decyzji, które byłyby zgodne z życzeniem społeczeństwa. Dzięki odwadze i ofiarności dziadków, a może nawet pradiadków, dzieci dziś uczą się w „dwójce” przy ulicy Tysiąclecia. Niemożliwe stało się faktem. Niestety, informacje w kronice szkolnej są tak skąpe, że nie znamy nazwisk ludzi zaangażowanych w tę sprawę, bo przecież pani Höhn nie działała sama. Należy się im jednak nasza pamięć i podziękowanie. Ich trud nie został zmarnowany. Szkoła istnieje już ponad pół wieku, szczyty się wysokim poziomem nauczania i wychowania, a współcześni rodzice są tak samo zaangażowani w życie szkoły jak ci sprzed trzydziestu lat.

Opracowanie Iwona Jakubek